

Un cyclone balaye un quartier de Johannesburg, en Afrique: 35 morts

Les employés du rail rejettent le rapport

Les Fraternités des employés de chemins de fer rejettent officiellement la décision de la commission de conciliation — Nouveaux pourparlers entre les compagnies et les unions.

MONTREAL, 1er. (PC) — Les 17 Fraternités des employés de chemins de fer ont annoncé officiellement qu'elles rejettent la décision majoritaire de la commission fédérale de conciliation dans l'épineux différend au sujet des salaires.

Du même coup les unions laissent entendre qu'elles sont consentantes à reprendre les négociations avec les chemins de fer pour tenter de conclure une entente.

Dans une déclaration de 130 mots M. Frank H. Hall, principal porte-parole des unions a dit que 15 Fraternités internationales et deux Fraternités nationales ont informé le ministre du Travail, M. Gregg, de leur décision de rejeter le rapport majoritaire qui recommande une majoritairement de 16 cents l'heure pour les 144,000 employés du rail non affectés à la conduite des trains.

Et il ajoute: Cependant, dans la lettre expédiée à M. Gregg, les unions précisent que bien qu'elles rejettent la décision de la commission, le comité des unions a exprimé l'espoir que les intérêts pourraient tomber d'accord par l'entremise de nouveaux pourparlers, et que les syndicats seront disponibles si le ministre désire et peut prendre les dispositions qui s'imposent.

M. Hall n'a pas voulu fournir de plus amples renseignements. Les chemins de fer n'ont pas encore fait connaître leurs impressions au sujet de la reprise des pourparlers.

Les compagnies A la suite de la déclaration de M. Hall, un porte-parole des compagnies ferroviaires a dit qu'elles sont prêtes à négocier de nouveau avec les représentants des unions pour discuter les divergences de vues.

M. Gregg dit à Ottawa qu'il serait "très heureux" de fournir toutes les facilités à de nouvelles négociations collectives.

Les chemins de fer ont annoncé, vendredi, leur acceptation du rapport (à suivre en page 2)

Autos circulant sans feux rouges

Sept individus ont été appréhendés dans la soirée de vendredi dernier, sur le chemin de Montréal, par les agents de la Circulation provinciale, pour avoir circulé sans feux rouges à l'arrière de leurs véhicules.

Les inculpés ont comparu devant le juge Edouard Boivin, magistrat de district, samedi matin, et ils ont été condamnés chacun à une amende de \$10, plus les frais.

Il s'agit de MM. Gérard Lacasse, de Sherbrooke, Olivier Leclerc, de Sherbrooke, Rodolphe Paradis, de Rock Forest, Adrien Lavoie, d'Eastman, Théodore Moreau, de Sherbrooke, Raymond Daury, de Farnham, et Wilfrid Boucher, de St-Eldwidge.

A l'occasion de ces arrestations, le sergent Henri Cantin, de la Circulation provinciale, tient à avertir les automobilistes que les délits de la route sont punis sévèrement à l'avenir, et que la police a l'intention de ne laisser passer aucune infraction au règlement.

Une note de la France remise au bey de Tunis

TUNIS, Tunisie, 1er. (PA) — Le résident général français a remis, samedi, au bey de Tunis, une note rédigée en termes vigoureux où le gouvernement français demande au bey de commencer des pourparlers au sujet de l'office que la France a fait de donner un gouvernement plus autonome au protectorat nord-africain. La note laisse entendre que le bey retarde trop.

La fusion du COI et de la FAT préconisée par Maurice Tobin

ATLANTIC CITY, N.-J., 1er. (PA) — Le secrétaire du Travail, M. Maurice Tobin, a déclaré, aujourd'hui, le COI à négocier au plus tôt la fusion avec la FAT, afin de présenter un front syndical unifié à la prochaine administration républicaine.

M. Tobin a lancé cet appel dans un discours préparé à l'occasion de la séance d'ouverture du congrès du COI, dont les délégués sont sérieusement divisés au sujet du choix d'un successeur au président Philip Murray, décédé récemment.

M. Walter P. Reuther, président des Ouvriers Unis de l'Automobile, (COI), qui compte 1,000,000 d'affiliés, est considéré comme le favori à la présidence du COI, mais les partisans du vice-président de l'exécutif du COI, M. Alan S. Haywood, 64 ans, se disent loin d'être battus.

M. Tobin a déclaré que le mouvement syndical est menacé de perdre les gains réalisés au cours de 20 années de régime démocratique, par la prochaine administration républicaine.

M. George Meany, élu récemment président de la Fédération Américaine du Travail, par suite de la mort de M. William Green, a incité le COI à reprendre les négociations de



ANNIVERSAIRE — Winston Churchill, l'éminent homme d'Etat, anglais a célébré, hier, son 78e anniversaire de naissance dans la tranquillité de sa demeure, à Londres. Le premier ministre a passé la plus grande partie de la journée en pantoufles et robe de chambre à 10 rue Downing.

Le projet indien serait revisé de nouveau à l'ONU

NATIONS UNIES, N.-Y., 1er. (PC) — Le plan de paix indien est suspendu indéfiniment, aux Nations Unies.

Samedi, au mandat de Nouvelle-Delhi que le premier ministre Nehru avait fait parvenir aux communistes chinois une nouvelle version de la résolution indienne, dans un suprême effort pour leur faire accepter ce plan que la Russie a rejeté carrément.

Les Chinois n'ont pas avoué publiquement leur désapprobation, mais ils ont soutenu la résolution russe, dans un communiqué officiel envoyé au président de l'Assemblée, M. L. B. Pearson, samedi.

M. Krishna Menon, sous-chef de la délégation indienne, doit parler lundi devant les 60 membres du comité politique, et il est possible que l'Inde revise de nouveau sa proposition.

Quelques délégués de l'Ouest craignent que l'Inde amende sa résolution, de sorte que la grande majorité des pays qui l'approuvent actuellement pourraient s'y opposer, certains d'entre eux du moins.

Il se peut que l'Inde, neutre jusqu'ici, soumette des amendements qui nuiraient à la faveur des communistes.

Le ministre soviétique aux Affaires étrangères, M. Andreï Vishinsky, a laissé entendre, vendredi, qu'il accepterait la résolution indienne, si elle réclamait un armistice immédiat, avant comparu devant M. Leo-Paul Desrochers, juge de paix. Leur cause a été remise à plus tard.

Autres saisies, à East Hereford

Aristide Dolbec et Fernand Lanvin, de Coaticook, ont été arrêtés samedi dernier à East Hereford par les agents de la Gendarmerie royale, et trouvés en possession de 28,000 et de 26,000 cigarettes américaines de contrebande. Ils ont comparu devant M. Leo-Paul Desrochers, juge de paix. Leur cause a été remise à plus tard.

La fusion du COI et de la FAT préconisée par Maurice Tobin

fusion qui avaient échoué auparavant. M. Murray est décédé le 9 novembre, et M. Green le 21 novembre. On prévoit que le COI répondra à ces deux appels au cours du congrès de cette semaine.

La lutte est serrée entre MM. Reuther et Haywood. M. Reuther tire sa force de son propre syndicat des ouvriers de l'automobile, mais il dit tout également de la faveur des syndicats des ouvriers de l'électricité, du textile, et du vêtement, ainsi que ceux de la marine marchande.

Les partisans de M. Haywood se recrutent principalement chez les métallurgistes, dont le nombre dépasse aussi 1,000,000. Il est également détenteur la faveur des ouvriers des communications, et du vêtement d'une dizaine de petits syndicats, affiliés au COI.

La plupart des dirigeants du COI veulent éviter toute lutte ouverte au congrès, entre les factions rivales, et ont dit, de source fiable, que l'importante union des métaux, dirigée par M. David J. McDonald, accorderait son appui à M. Reuther, afin d'éviter un conflit ouvert entre ce dernier et son adversaire M. Haywood, si la victoire de M. Reuther se révèle inévitable.

Le gouvernement pro-français de la Sarre remporte la victoire

9 bandits armés s'évadent d'une prison des E.-U.

PITTSBURG, 1. (PA) — Neuf prisonniers armés, qualifiés d'"hommes désespérés et dangereux" se sont évadés de la prison de la Virginie occidentale, après avoir blessé deux gardiens.

L'un d'eux a été repris près du mur de la prison. Il n'a pas résisté. Six prisonniers se sont enfuis dans l'auto du gardien d'usine, avec son pistolet et son uniforme.

Immédiatement après le déjeûner, un groupe de prisonniers se sont emparés de quatre gardiens et de M. Howard Brannan, gouverneur adjoint de 65 ans, qu'ils ont enfermés dans des cellules de l'aile nord.

Un coup de la mêlée, un gardien a subi une légère blessure de couteau. Celui qui semblait être le chef de la bande a alors déclaré qu'il ne voulait pas de blessés, personne n'a réussi une évadition.

Les hommes ont ensuite empli des boîtes sur une table, puis ils ont pratiqué une ouverture au planéon grâce à une scie électrique volée dans un atelier de la prison.

Il s'agit de se rendre sur le toit. Celui qui a été capturé près du mur avait été condamné à l'emprisonnement perpétuel pour meurtre.

Les autres évadés avaient été reconnus coupables de vols et d'attaques contre des victimes de vols.

Grève déclenchée dans l'industrie du film

HOLLYWOOD, 1er. (PA) — La grève nationale des affiliés de la Screen Actors Guild (FAT), contre les producteurs de films commerciaux destinés à la télévision, a débuté aujourd'hui.

C'est la première grève des 19 ans d'existence de la Guild, et elle sera probablement la plus importante de l'industrie du film.

Les grévistes réclament un cachet pour le rôle tenu dans les films commerciaux pour la télévision, plus un cachet additionnel si le film est répété. Ils prétendent de plus, qu'un film commercial ne devrait pas servir plus qu'un an.

La conférence de Londres

LONDRES, 1er. (PA) — Les hommes d'Etat du Commonwealth absorbent, aujourd'hui, deux questions importantes: la possibilité d'échanger la livre contre n'importe quelle monnaie.

Les premiers ministres réunis en conférence étudient d'abord les préférences antagonistes de certains membres du Commonwealth aux faibles prix monétaires du bloc sterling pour l'achat de l'outillage nécessaire à divers projets d'exploitation.

D'autres pays hautement industrialisés, dont le Canada et la Grande-Bretagne, ont d'avis que dans l'intérêt commun, ces nations feraient mieux de porter plus d'attention à l'agriculture, au rendement agricole, qu'à la production industrielle.

Il s'agit ensuite de décider quand et comment la livre sterling elle-même pourra bénéficier d'une certaine mesure de convertibilité. On entend par là la possibilité d'échanger la livre contre n'importe quelle monnaie.

Le Canada, l'Australie et l'Afrique du Sud favorisent la conversion immédiate de la livre. La Grande-Bretagne et les autres pays préfèrent y aller plus prudemment et s'assurer que la livre est assez ferme pour affronter les marchés internationaux.

Les nations qui prennent part à la conférence des premiers ministres du Commonwealth, la première depuis 1932, sont le Canada, la Grande-Bretagne, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Inde, le Pakistan, Ceylan, l'Afrique du Sud et la Rhodésie du Sud. Douze colonies britanniques sont également représentées. La conférence durera douze jours.

On peut formuler ainsi les buts des représentants du Commonwealth: congrès, de source fiable, que l'importante union des métaux, dirigée par M. David J. McDonald, accorderait son appui à M. Reuther, afin d'éviter un conflit ouvert entre ce dernier et son adversaire M. Haywood, si la victoire de M. Reuther se révèle inévitable.

SARREBRUCK, 1er. (PC) — Le premier ministre Johannes Hoffmann et son gouvernement pro-français ont été retournés au pouvoir dans le petit Etat industriel de la Sarre, indiquent, aujourd'hui, les résultats complets des élections parlementaires tenues dimanche.

Les démocrates chrétiens auront 29 des 50 sièges du Parlement. Les socialistes en auront 17 et les communistes, quatre.

Les résultats complets donnent les votes suivants aux principaux partis: démocrates chrétiens 239,383; socialistes 141,855; communistes 41,346; parti démocrate du peuple 14,744.

Des 579,221 votes déposés, 141,892 ont été déclarés invalides, indiquant l'importance des votes pro-allemands, qui n'avaient pas de candidats.

Les Sarrois, favorisant le retour de ce riche territoire minier et industriel à l'Allemagne, ont protesté contre la défense, faite aux partis pro-allemands, de présenter des candidats à l'élection en déposant des milliers de bulletins blancs ou en s'abstenant de voter.

Mais le premier ministre Johannes Hoffmann a qualifié d'échec cette tentative de protestation.

En dépit de la demande des Allemands que les électeurs annulent leurs bulletins de vote, 26 pour cent seulement des bulletins étaient invalides.

Un porte-parole du gouvernement a évalué à la fermeture des bureaux de scrutin que 90 pour cent des électeurs possibles avaient déposé leur vote. C'est là une proportion normale.

Le vote abondant, malgré une pluie glacée, fait échec à la campagne allemande qui demandait aux électeurs de boycotter les élections.

Les électeurs, dont le pays de frontière, petit mais riche en charbon, fait l'objet d'un différend entre la France et l'Allemagne depuis plusieurs générations, ont été de nouveau tiraillés entre leurs puissants voisins.

L'Allemagne de l'Ouest, qui demande la rentrée de la Sarre dans son territoire, a demandé aux Sarrois de boycotter les élections pour protester contre le gouvernement actuel de la Sarre, qui appuie l'annexion économique du pays à la France, telle qu'elle existe depuis la fin de la guerre.

La France a riposté à la campagne pro-allemande en offrant à la Sarre de nouvelles concessions dans la coopération économique.

Mais les 630,000 électeurs n'ont pas eu une grande occasion de s'exprimer clairement sur cette question aux bureaux de scrutin.

Il y avait pour des trois partis qui désirent que la Sarre continue d'être séparée d'avec l'Allemagne.

2. Voter pour les communistes.

3. Ou manifester leurs sentiments pro-allemands en refusant de voter ou en déposant des billets de vote sans y rien inscrire.

4. Ils ne pouvaient pas voter pour des partis pro-allemands parce qu'il était interdit à ces derniers de faire appel à l'électorat.

En conséquence, le nombre de ceux qui n'ont pas voté ou qui ont voté sans billets non marqués, devient plus important dans cette lutte internationale que le vote pour les partis permis. Un boycottage généralisé signifierait une réputation de l'allégeance française et indiquant une forte demande pour le retour à l'Allemagne.

Il s'est agi d'écrire un nouveau parlement de 50 membres pour succéder à celui qui a été choisi il y a cinq ans.

L'ancien gouvernement, élu en 1947, était dominé par le parti des peuples chrétiens, que dirige le premier ministre Johannes Hoffmann.

M. Hoffmann, qui préconise avec force l'union franco-sarroise, a fait l'objet de critiques de plus en plus violentes de la part de la population allemande. Sa parti avait remporté 51,2 pour cent des votes et 28 sièges parlementaires en 1947.

L'autre grand parti, celui des démocrates sociaux de la Sarre, a également l'alliance franco-sarroise. Il a remporté 32,8 pour cent des votes et 17 sièges en 1947.

Le seul nouveau parti accepté, celui des peuples démocrates, reconnaît "la nécessité d'une union économique franco-sarroise".

Seuls les communistes préconisent le retour à l'Allemagne. Ils ont obtenu 8,4 pour cent des votes et un siège il y a cinq ans.



Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger

Mgr Léger, 6e cardinal de l'Eglise du Canada

MONTREAL, 1er. (PC) — L'Eglise catholique canadienne compte depuis samedi, un nouveau cardinal, le système dans son histoire, en la personne d'un membre éminent de son clergé qui s'est acquis une profonde influence, depuis deux ans, dans la vie de la métropole.

Ce nouveau cardinal, le cinquième dans la province de Québec depuis 1886, sera l'archevêque de Montréal, Mgr Paul-Emile Léger, âgé de 48 ans.

Mgr Léger va remplacer le feu cardinal Rodrigue Villeneuve, de Québec, décédé en 1947, un an après la nomination de l'autre cardinal canadien actuel, de langue anglaise, Mgr James McGuigan, archevêque de Toronto.

Après la mort du cardinal Villeneuve, on se demandait si se serait maintenue la tradition qui voulait à Québec, le cardinal canadien de langue française. Au cours des 66 dernières années, en effet, les quatre autres cardinaux du Canada français ont eu leur siège à Québec, le plus vieux centre catholique de l'Amérique du Nord. La nomination de Mgr Léger met un point aux rumeurs et semble briser cette tradition.

L'archevêque à un frère, M. Jules Léger. Ce dernier est sous-secrétaire d'Etat adjoint aux Affaires extérieures, à Ottawa.

Les nouveaux Princes de l'Eglise recevront les chapeaux rouges solennellement lors d'un consistoire qui aura lieu à Rome le 22 janvier. Ce sera le deuxième consistoire depuis la fin de la guerre. Trente-deux prélats furent nommés au Collège des Cardinaux lors du grand consistoire du 18 février 1946.

Mgr Léger se trouvait au Vatican quand sa nomination fut annoncée. Il envoya un message de "joie et de paix" au Canada peu de temps après.

Il a conversé avec les journalistes à l'Académie pontificale canadienne, à Rome, samedi, tandis que plusieurs autres évêques canadiens (à suivre en page 2)

Décès à Québec du Dr Morisset

QUEBEC, 1er. — On apprendra avec regret le décès du Dr Alfred Morisset, survenu à Québec samedi matin. Le Dr Morisset, greffier du Conseil exécutif depuis 1913, était né à Ste-Hélène-de-Dorchester, le 4 juillet 1874. Il avait été reçu médecin à l'université Laval de Québec en 1896 et s'était immédiatement installé dans son village natal. Son père, le Dr Alfred Morisset, avait pratiqué la médecine dans la même région pendant plusieurs années.

Le Dr Morisset entra dans la politique en 1904. Il fut élu député libéral du comté de Dorchester, à cette époque puis réélu en 1908 et en 1912. L'année suivante, il était nommé greffier du Conseil exécutif, par Sir Lomer Gouin. Sa nomination créa une vacance au siège de Dorchester, laquelle fut comblée par l'élection de Monsieur Lucien Cannon.

Le défunt se fit un grand nombre d'amis alors qu'il était greffier du Conseil exécutif. Son épouse est morte en 1922. Le Dr Morisset laisse dans le deuil dix enfants: Thérèse, Jeanne (Mme J.-P. Saucier, de Québec), Gabrielle (la R. Ste-Anne-de-Jésus, des Soeurs de l'Immaculée-Conception, de Vancouver), Claire, le Dr Pierre Morisset, de St-Georges-de-Beauce, le Dr Jean Morisset, de Rimouski, M. Paul Morisset, du ministère de l'Agriculture, de la province de Québec, l'abbé Bernard Morisset, professeur au Grand Séminaire de Québec, Marthe (Mme Maurice Blackburn, d'Ottawa), et Madeleine (Mme Jacques Desrivères, de Québec).

Les funérailles auront lieu en l'église St-Dominique, Grande-Allée, à Québec, mercredi matin, à neuf heures.

Le défunt était le cousin de M. J.-A. Bouthillier, de notre ville.

Appui de juristes éminents aux congédiements que ferait M. Lie

NATIONS UNIES, N.-Y., 1er. (PA) — D'éminents juristes ont rendu un jugement, aujourd'hui, aux Nations Unies, par lequel ils appuient les congédiements que pourrait effectuer M. Trygve Lie, secrétaire général de l'Organisation, afin de la libérer des communistes américains et de ceux qui refusent de dire s'ils ont déjà fait partie du mouvement de Moscou.

Les trois éminents juristes choisis par M. Lie, ont déclaré dans un jugement de 50 pages, qu'en vertu des règlements relatifs au personnel et sectionnel des américains, le secrétaire général peut et doit: qui refuse de répondre aux questions posées par un jury d'accusation américain, ou un sous-comité sénatorial, en alléguant que ses réponses pourraient l'incriminer.

Les deux situations ci-haut mentionnées, disent les juristes, sont incompatibles avec les statuts d'un fonctionnaire international à l'emploi des Nations Unies.

Le nombre des morts dépassera probablement 35. — Plus de 400 blessés. — Les huttes africaines sont écrasées comme par l'explosion d'une bombe atomique.

JOHANNESBURG, Afrique du Sud, 1er. (PC) — Un cyclone a atteint hier soir, un quartier noir dans la banlieue de Johannesburg, 35 personnes ont perdu la vie et plus de 400 ont été blessés.

Le temple a touché Albertverwilt, le, aux limites de la ville. Dans les hôpitaux, on prévoit que le nombre des morts s'élèvera encore.

"Nous sommes trop occupés à prendre soin des blessés; ils arrivent par centaines — pour nous inquiéter des cadavres pour l'instant," a déclaré le directeur du grand hôpital de Bargwanath, pour personnes de couleur.

En quelques minutes, plus de 200 infirmières volontaires se sont rendues sur les lieux. Une brigade des incendies a utilisé des projecteurs pour guider les sauveteurs.

On a fait appel aux donneurs de sang par radio. Au bout de quelques minutes, la circulation routière était bloquée sur une distance d'un mille depuis le centre de transfusion de sang.

Le cyclone a rasé deux milles carrés dans le quartier africain. Il a détruit des centaines de cabanes et de huttes de boue.

Des témoins oculaires ont expliqué qu'un grondement soudain fut le premier indice de la tragédie qui allait se produire. Les huttes furent tout à coup écrasées comme par l'explosion d'une bombe atomique. Il ne restait plus rien debout.

Dans les rues, des centaines de personnes, prises de panique, furent en désordre, poussées par le vent et arrosées par les débris du village. Ceux qui se trouvaient dans leurs demeures n'eurent le temps de rien faire.

Le cyclone a passé à 5 heures, hier après-midi, heure locale. Cinq heures plus tard, policiers, médecins et volontaires travaillaient encore sous la lumière des projecteurs et des phares d'autos à sortir les victimes des décombres.

Un rapport officiel annonce que 210 femmes et enfants et 90 hommes ont été conduits à l'hôpital Bargwanath. Un membre du personnel a déclaré que des "centaines" de blessés arrivaient par ambulance et en autos.

La South African Broadcasting Corporation a lancé un appel aux donateurs de sang, aux médecins et aux infirmières.

Les sauveteurs s'attendent de trouver plusieurs cadavres sous les décombres.

Cinq ramions se sont rendus sur les lieux pour diriger des projecteurs géants sur les travaux de sauvetage.

Un suicide

Un homme est mort instantanément ce matin, vers 8h 15, après s'être tiré une balle de fusil de calibre .12 dans la tête.

Il s'agit de M. Wilfrid Dubé, 44 ans, demeurant sur le chemin Ste-Catherine à environ deux milles des limites de la ville. Il était marié et père d'un enfant de six ans. La victime était à l'emploi de la compagnie Orient Hosiery Ltd. Il n'était pas allé travailler depuis une semaine, à cause d'une dépression nerveuse.

Vers 8h 15, ce matin, on entendit un coup de fusil qui venait du salon, où la victime s'était réfugié depuis quelques instants. L'épouse de M. Dubé, qui se trouvait à ce moment dans un autre appartement de la maison, et M. Wilfrid Déziel, qui demeure dans le logement du bas, se rendirent immédiatement dans la pièce d'où le coup était parti, et ils virent la victime baignant dans son sang, une arme à ses pieds.

Le Dr Jean-Denis Lemay, de Sherbrooke, le détective André Labbé et le secrétaire Guy Dupont, de la Sûreté provinciale, de Sherbrooke, furent dépêchés sur les lieux pour faire les constatations d'usage.

L'enquête du coroner, sous la présidence du Dr Louis Gagnon, de Sherbrooke, doit avoir lieu dans le courant de la journée, ou demain matin.



Elizabeth Kenny

Décès à 66 ans de la célèbre "sister" Kenny, en Australie

TOOWOOMBA, Australie, 1er. (Reuter) — Le corps de "Sister" Elizabeth Kenny, reposant dans un cercueil recouvert du drapeau australien, a été transporté à travers les rues bondées de nos jours, aujourd'hui, au cimetière Nobby à 20 milles de Toowoomba, pour y être inhumé.

L'infirmière Kenny, symbole d'espoir pour les victimes de la poliomyélite dans l'univers, a cause de traitements qu'elle a découverts, est morte, samedi, à l'âge de 66 ans après une maladie que les plus récentes drogues miraculeuses ne purent enrayer.

Sous un brillant soleil d'été, plusieurs personnalités australiennes et étrangères se sont mêlées à la foule de ceux qui pleuraient la mort de l'infirmière.

Au service religieux, à l'église méthodiste de Toowoomba, le révé. A. W. Hawley a dit: "Aujourd'hui, le monde pleure la mort d'une citoyenne internationale et lui rend hommage en silence. La valeur de son œuvre sera plus apparente aux générations futures, qu'à celle de nos contemporains."

"Sister" Kenny a succombé à (à suivre en page 2)

petit GARNI

RETRAITES fermées à la Villa N.D. du Sacrement... Du 1er au 3 décembre...

Avion disparu près de Barrie

TRENTON, Ont., 1 (PC) — Le CARC a désigné, samedi, Centralia, dans l'ouest ontarien, comme quartier-général des recherches entreprises pour retracer un appareil venu de l'Alberta...

Un gros Dakota a immédiatement décollé de la base de Centralia non loin de London, et un autre se prépare à partir.

Le chef d'escadron R. H. Strout, qui a charge du quartier-général du commandement aérien d'instruction, des recherches et du sauvetage a demandé aux autorités de Centralia de nommer un chef pour diriger les chercheurs.

L'aviation a été signalée pour la dernière fois au départ de Houghton, Mich. peu après-midi, vendredi, et était attendu à l'aéroport de Malton non loin de Toronto, à 5:15 p.m. La dernière fois au départ de Houghton, Mich. peu après-midi, vendredi, et était attendu à l'aéroport de Malton non loin de Toronto, à 5:15 p.m.

Plusieurs bills présentés.

(Suite de la page 3) pas et où l'on assiste à des débats vivants. Les journalistes, comme les députés, sont continuellement en alerte car un débat qui semble terme peut soudain donner lieu à des discussions éloquentes. Si nous avions une "école" à décerner au "député de la semaine" dans la région, nous l'accorderions à M. Lafrance qui a causé jeudi, une très forte impression des deux côtés de la Chambre par son discours sur la question du logement.



LA CIE DE FRAS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST

DAOST — Est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Vivie Grégoire, épouse de M. St-Denis. La dépouille mortelle sera exposée au salon mortuaire Godin, rue Rachel à Montréal. Les funérailles auront lieu le mercredi 2 décembre, à 10 heures, à l'église St-Joseph de la rue St-Jacques.

FRAS FUNERAIRES Gérard PÉRONNE Téléphone: 2-2248 BOUCHARD — Est décédée le 30 août à l'âge de 3 mois, Michel Bouchard, enfant de M. et Mme Elie Bouchard, de Montréal. Les funérailles auront lieu le mardi 2 décembre 1952. Le convoi funéraire quittera la résidence des parents, à 2 h. 30, pour se rendre à l'église Notre-Dame de l'Assomption, où la cérémonie des Amas aura lieu à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

HAMEL ET FRÈRE, ENR. 307, rue Sherb. — Tél.: 2-666. DUMONT — Est décédée à l'âge de 84 ans, Isidore Dumont, époux de Anais Lafrance. Les funérailles auront lieu mardi 2 décembre 1952. Le convoi funéraire quittera le salon de l'Hôtel du Sacré-Coeur, au service sera chanté à la chapelle de l'Hôtel du Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière St-Michel.

HAMEL ET FRÈRE, ENR. 307, rue Sherb. — Tél.: 2-666. ROY — Est décédée subitement à l'âge de 31 ans, Clarine Richard, épouse de Adélard Roy, demeurant 337, Bowen-St. Les funérailles auront lieu mercredi 3 décembre 1952. Le convoi funéraire quittera le salon de l'Hôtel du Sacré-Coeur, au service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. Elle était dame de St-Anne.

DURANLEAU ET JALBERT 233, King-St. — Tél.: 2-5553. HAINK — Les funérailles de Donald Haink, demeurant à Montréal, décédé à l'âge de 64 ans, auront lieu mardi 2 décembre 1952. Le convoi funéraire quittera le salon mortuaire Raymond Grégoire, à 5 h. 30, pour se rendre à l'église St-Praxède de Bromontville, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

L'ART ET LA DISTINCTION DANS LES FLEURS chez J.O. Rouillard fleuriste 91 ouest, rue King — Tél. 2-4733 Soirs 2-9122

VOUS qui voulez garder un souvenir d'une personne ou vous souvenez de quelqu'un? MONUMENTS ACHETEZ directement de la Manufacture Economique de 25% à 40%

Sur le monument qui fera le point de l'honneur de votre famille pour toujours. Votre visite vous fera voir les monuments faits avec les matériaux choisis de la carrière de Barre, V. J. rouge, de Finlande, noir, de Suède.

SIGNEZ 3-1700 E. PROVOST Manufacturier de monuments 1901 est, rue King 1008 Sherbrooke, Qué.

Une conférence de M. Jean Ho

M. Jean Ho, docteur en droit, licencié en sciences économiques, politiques et diplomatiques, licencié en philosophie thomiste, ancien secrétaire particulier de Tchang Kai-Shek et professeur à l'université Laval de Québec, a prononcé une brillante conférence sur le communisme hier soir, en la salle de l'école St-Bernadette Soubirou, sous les auspices des sections masculine et féminine de la société St-Jean Baptiste de la paroisse St-Thérèse d'Avila.

Le conférencier a parlé des moyens que prennent les communistes pour attirer des adeptes: la "troyenne internationale communiste", la juvénile, principalement, "toutes deux patronnées par le franc-maçonnerie". M. Ho a parlé des espions de toutes catégories, des prostituées et anciennes prostituées "qui propagent l'immoralisation de la chair, laquelle conduit à la dureté du cœur et à l'athéisme militant".

M. Ho a déclaré en outre que ces émissaires fourment partout, même dans notre province. Le conférencier a rappelé les souffrances infligées par les communistes aux catholiques, missionnaires et laïques, de Chine.

Il a encore parlé des "juvénats" et autres écoles de formation communiste, qui recrutent des membres, principalement au sein de la jeunesse, par tous les moyens: immoralité, luxure, haine de toute religion, etc.

Il a cité un brouillon qui avait comploté "Notre Père de cruauté" équivalant à notre haine pour tout ce qui n'est pas communiste". M. Ho a encore expliqué les méthodes prises par les dirigeants du parti communiste pour surveiller la fidélité de leurs espions. Il cite les nombreux surveillants qu'on trouve auprès de ces espions qui ont droit de vie ou de mort sur les surveillés.

M. Ho a été présenté par M. l'abbé Henri-Louis Bellefleur, vicaire de St-Thérèse d'Avila, qui a également donné une courte biographie du conférencier, lequel a été brillamment remercié par M. l'abbé Jean-François Devouaux, curé de la même paroisse.

La soirée comportait aussi un programme musical présenté par M. et Mme Quirion, chanteurs, et Mme Carmen Grenier, pianiste. Le maître de cérémonies était M. P. Brodeur, président de la section masculine de la société St-Jean Baptiste.

La conférence de ...

(Suite de la première page) des pays du Commonwealth devraient être encouragés le plus possible pour permettre de gagner plus d'argent et pour élever le niveau de vie de leurs 575,000,000 d'habitants. 3.—Les prix et la vente de la laine, de l'étain, du caoutchouc, des métaux, des métaux non ferreux et aux autres produits du Commonwealth devraient être stabilisés pour quelques années au moyen de contrats à long terme avec les Etats-Unis. 4.—Chaque pays devrait être en mesure de subsister de son commerce extérieur.

Un malade nous écrit ...

(Suite de la page 4) médecine. Aucune médecine n'est valable sans ce principe. Toutefois, je conseille à votre correspondant une autre méthode, plus efficace, croyez-en un vieux praticien. Qu'il n'oublie pas que l'homme est un être complexe, psychologiquement, physiquement, spirituellement. Qu'il saisisse le moment opportun — il arrive toujours — pour lui exprimer avec franchise et sans fausse honte ses reproches et ses problèmes. Le doute fort que son médecin ne se mette à l'œuvre et ne lui laisse pas ouvrir largement les écluses de ses confidences.

On prévoit pour le ...

(Suite de la première page) déclaré qu'une des causes de la vigueur économique des nations occidentales est la durée du processus de réarmement. M. Booth a d'autre part noté des changements encourageants sur la scène internationale. Par exemple, la récession de la production civile, observée en 1952 dans les pays occidentaux, a pris fin.

Les réserves de dollars de la Grande-Bretagne s'améliorent. Enfin la Commission américaine des tarifs douaniers a refusé, à plusieurs groupes d'intérêts particuliers, la protection tarifaire qu'ils demandaient, et le président Truman a décidé de rejeter toutes les recommandations non unanimes de la Commission, concernant des tarifs plus élevés.

Les prix agricoles ont baissé d'environ trois pour cent, cette année, et baisseront peut-être encore plus, la production étant élevée et la demande étrangère s'annonçant moindre en 1953.

L'agriculture canadienne s'en ressentira peut-être. Car, et temps normal, les prix de la viande au Canada sont ordinairement parallèles à ceux des Etats-Unis. Le marché américain, interdit au bétail et à la viande du Canada depuis le 25 février dernier, sera ouvert le 1er mars prochain, et les prix de bétail canadiens baisseront peut-être l'an prochain.

Brenda Syvan est élue "Penny Princess"

Mlle Brenda Syvan, de Magog, étudiante à l'université Bishop de Lennoxville, a été choisie samedi pour "Penny Princess" des Cantons de l'Est, l'emportant sur ses quatre rivales, lors de l'épreuve finale du Premier.

700 militaires vont revenir au Canada

HANOÏRE, Allemagne, 1er. — (Reuter). — Environ 700 officiers et soldats de l'armée canadienne sont en route pour le Canada, où ils rejoindront les fêtes de Noël et du Jour de l'An, après avoir servi un an ou plus en Allemagne.

Les restes du contingent de relève a fait le voyage à bord de l'Empress of France, pour ensuite rejoindre de G-Bretagne en Hollande par un bateau-poussoir de la Manche.

Appui de juristes ...

(Suite de la première page) voir exprimé une opinion unanime, à laquelle ils en sont venus au cours d'entretiens qui se sont déroulés hors des deux dernières semaines. Voici quelques-uns de leurs conclusions: Aucun gouvernement n'a le droit d'imposer ses volontés au secrétaire général. Ce dernier n'est pas tenu de comparaître devant qui que ce soit pour répondre à un interrogatoire. Il doit respecter le secret des dossiers des Nations Unies.

Le secrétaire général est responsable de son personnel et de la nature de ce dernier. Tout gouvernement désireux de porter certaines accusations contre tout employé doit communiquer tous les renseignements à ce sujet au secrétaire général. Ce dernier doit agir selon les renseignements qu'il obtient, et en collaboration avec une commission confidentielle de la loyauté. Si les renseignements au sujet de l'employé ne sont pas complets, on ne peut critiquer le secrétaire général pour les mesures qu'il adopte en dernier ressort.

Le secrétaire général peut confier toute personne au sujet de laquelle il peut prouver qu'elle s'est livrée à une activité déloyale ou qu'il reçoit un déloyal envers les pays qui le reçoit, dans le cas naturel, les Etats-Unis. Il doit s'assurer également de la loyauté de l'employé de toute personne, ajoutent les juristes.

Les Nations Unies doivent continuer d'embaucher des employés communistes venant de pays communistes, et le public américain doit se résigner à cette situation. La loyauté de ces employés envers leur pays est une condition d'embauchage de ces personnes, en vertu des règlements des Nations Unies, qui recrutent leur personnel sur une base nationale proportionnelle.

Mais ces personnes, résidant aux Etats-Unis, sont protégées aussi bien que soumises aux lois américaines et ne peuvent, en leur qualité d'invités des Etats-Unis, se livrer à une activité subversive contre leur hôte. Les employés non communistes, affectés par les Nations Unies dans des pays communistes, sont soumis aux mêmes règlements.

Réduction des primes ...

(Suite de la page 3) Les compagnies y voient "un moyen de favoriser un redoublement de prudence de la part des chauffeurs et la limitation du coût des assurances pour les automobilistes soucieux de sécurité, à une époque où le nombre des accidents augmente considérablement, de même que le montant des frais encourus par suite des accidents". Le Dominion Board espère que les compagnies étrangères à son groupe adopteront une mesure analogue. Au Canada, l'assurance automobile se partage à peu près également entre les membres du Board et les sociétés dites indépendantes. Le Board précise que l'escompte sécuritaire est purement expérimental. Il est limité à 1953 et aux seuls chauffeurs de la catégorie "A-1", qui n'ont été impliqués dans aucun accident pendant trois ans. Cette catégorie groupe les voitures de promenade qui ne sont jamais confiées à des conducteurs de moins de 25 ans.

Un autre accident qui a fait un blessé, Jean Patrick Murphy, 29 ans, domicilié sur la Première Avenue, à Windsor Mills, est survenu vers neuf heures samedi soir sur la route no 5 entre Windsor et Bromontville.

Murphy retournait apparemment à Windsor lorsqu'il perdit le contrôle de son véhicule qui capota. Il fut conduit au Sherbrooke Hospital par les ambulanciers de la maison Monette où il fut soigné sous les soins du Dr Jean-Paul Fortin, de Sherbrooke.

Le Dr Fortin a déclaré que Murphy souffrait d'une lésion aux reins et que son état est très satisfaisant.

Autres accidents Mme Thérèse Vallancourt, 1067 rue Conson, a été atteinte à l'hôpital St-Vincent-de-Paul par les ambulanciers de la maison Brien, samedi avant-midi, vers 11 heures, à la suite d'un accident de la route survenu au Petit-Lac Magog. L'automobile dans laquelle elle avait pris place avec son mari a capoté dans un fossé. Son état n'est pas grave.

Hier après-midi, vers 1 heure, une collision d'automobiles à St-Amand, a fait un blessé. Il s'agit de M. Roméo Paré, 50 ans, de St-Amand. La victime a été transportée à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, souffrant d'une fracture probable au thorax.

En face du numéro 1751 de la rue King-Ouest, hier après-midi, vers 5 heures, deux personnes ont été blessées dans une collision entre deux voitures. Les deux blessés, M. et Mme D. Gendron, de St-Elie d'Orford, ont été conduits à l'hôpital St-Vincent-de-Paul. Leur état n'est pas grave.

Les employés du rail ...

(Suite de la première page) majorité, signé par M. le juge R. Kellock, de la Cour suprême du Canada, président de la commission de conciliation, et M. Paul Smith, avocat de Montréal représentant les compagnies.

M. Hall a dit que les raisons de la décision des unions ont été exposées dans une lettre adressée à M. Gregg. Mais il n'a pas publié le contenu de la lettre et a refusé tout autre commentaire.

Il n'a pas indiqué non plus les vues du comité de conférence générale des unions au sujet du rapport minoritaire, signé par le représentant des unions, M. David Lewis, de Toronto, et recommandant une augmentation de salaire de 26 cents l'heure.

On rapporte toutefois que les unions n'acceptent pas en entier le rapport minoritaire. Mais on n'a pu savoir sur quels points ils diffèrent d'opinion.

Decès à 66 ans de la ...

(Suite de la première page) la maladie après deux jours dans le coma. De la typhoïde, elle est décédée à New-York par avion, en fin de semaine, n'a pu la ramener.

La mort est survenue à 1 heure 32 hier après-midi. Sister Kenny avait lutté pendant une semaine contre une trombose cérébrale. Pendant deux jours elle a été dans le coma à cause d'un caillot de sang au cerveau. Une pneumonie a hâté son trépas.

L'infirmière n'avait que 25 ans quand elle a découvert le désespoir célèbre "traitement Kenny". Son patient était un enfant de deux ans. Elle le télégraphia une description de la maladie à un médecin qui répondit: "Paralyse infantile. Aucun traitement connu. Faites de votre mieux".

Sister Kenny déchira une couverture de laine, en trampa les longues bandes dans de l'eau bouillante et les appliqua sur les parties douloureuses des muscles de l'enfant. Elle massait les muscles malades. L'enfant survécut et ne l'empêchant pas de triompher finalement. Son traitement fut reconnu et des fondations portant son nom furent établies pour continuer son travail aux Etats-Unis et ailleurs.

Les gouvernements, les universités et les organisations de plusieurs parties du monde ont honoré Elisabeth Kenny pour ses méthodes de soigner la polio. Hollywood a dramatisé sa vie dans un film où Rosalind Russell joue le rôle principal. C'était une femme tenace qui a dû lutter avec les médecins qui n'admettaient pas ses théories.

Plusieurs personnages australiens ont déjà commencé à rendre hommage à son dévouement et aux bienfaits que sa méthode a apportés à l'humanité.

Horrible tragédie de ...

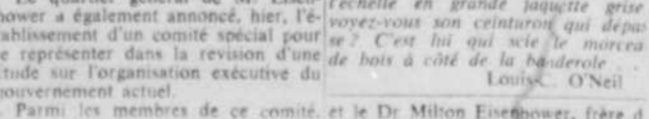
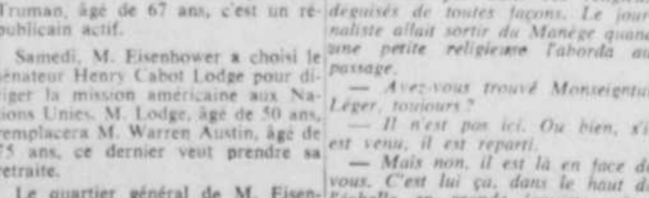
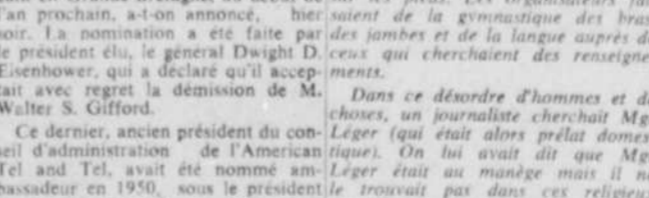
(Suite de la page 3) dent et ont fait les constatations d'usage. Tout en procédant à leur enquête, les policiers devaient diriger la circulation qui est très dense à cette heure de la soirée, le samedi, alors que plusieurs Sherbrookeois réintènaient leur foyer.

Une cinquantaine de voitures étaient stationnées le long de la grande route et les passagers faisaient cordon autour des autos endommagées pendant que les employés de garage se préparaient à les remorquer.

Une enquête du coroner aura lieu sous peu à Sherbrooke, sous la présidence du Dr Louis Gagnon, coroner de district.

CINQ EMPLOYES DES POSTES A L'HONNEUR

Cinq employés des postes de Sherbrooke ont été honorés, samedi, à l'occasion d'une fête qui réunissait plusieurs officiels et les membres de l'Association des Employés des Postes de Sherbrooke. Deux employés, MM. Jimmy Allen et William Campbell, qui ont 35 ans de service à leur crédit ont reçu le médaille du service impérial. (Photo 1) M. William Campbell reçoit la médaille des mains de M. Paul-Emile Choquette, maître de poste local. Au centre, M. Gérard Chartrand, directeur régional. (Photo 2) M. Chartrand, à droite, présente la médaille à M. Allen. Au centre, M. Choquette. Trois autres employés, MM. Albert Foucault, Raoul Beaulieu et Albert Daigle ont pour leur part reçu l'insigne quart-de-siècle. (Photo 3) M. Foucault reçoit l'insigne de M. D. Clerk, inspecteur des postes. En arrière, de g. à d., MM. Chartrand, Conrad Cayer, maître de poste adjoint et P.-E. Choquette. (Photo 4) M. Cayer attire l'insigne au revers de l'habit de M. Daigle. En arrière, M. A. Laporte, inspecteur. (Photo 5) M. Beaulieu serre la main à M. Laporte après avoir reçu sa décoration. M. Clerk, en arrière. (Photos La Tribune)



Un individu blessé trois personnes

HAMILTON, Ont., 1 (PC) — Une personne ont été blessées — l'une d'elles grièvement — samedi soir quand un individu est entré dans une demeure de Hamilton en brandissant une hache. William Bojcepan, 31 ans, est accusé de tentative de meurtre contre Mlle Sylvia Rymysa, de Hamilton, qui gît dans un état critique sur un lit d'hôpital. Les deux autres blessés sont la mère et l'employeur de Mlle Rymysa.

Le maire de Québec est transporté à l'hôpital

QUÉBEC, 1er. (PC) — Le maire de Québec, M. Lucien Borne, qui était allé chez lui depuis deux semaines, a été transporté à l'hôpital en fin de semaine, sur l'ordre de ses médecins.

Le maire de 68 ans souffre de faiblesse cardiaque depuis son retour d'un voyage en Europe, où il a cherché à intéresser des industriels à venir s'établir à Québec.

Depuis une semaine l'état de M. Borne est demeuré stationnaire.

Les Saguenéens ...

(Suite de la page 8) Schmidt, Bisailon, Coriveau, Bougie, T. Smelle, Kwong, Haworth, Clé et Guidolin. SHERBROOKE — Buis: Perreault, Défenses: Labrie, Matthews, Roberge et Drainville. Avants: Tremblay, Wywrot, Campeau, Dubé, Lucas, B. Pélipin, Thompson, St-Hilaire et Pruneau.

Première période 1.—Sherbrooke: Matthews, (Campeau) 0:18 Punition: Pruneau, 13:11. Deuxième période Aucun but. Punitions: Vitale (majorité) 4:34, St-Hilaire 4:34 et 12:17, et Bougie 7:07. Troisième période 2.—Valleyfield: Irvine, (Campeau) 0:36 3.—Sherbrooke: St-Hilaire, (Thompson) 4:27 4.—Valleyfield: Bougie, (Coriveau) 10:41 5.—Valleyfield: T. Smelle, (Clé, Haworth) 18:30 Punition: T. Smelle 19:42.

Mgr Léger, 6e ...

(Suite de la première page) sœurs dignitaires et amis s'y rendaient le féliciter. Il devait retourner au Canada sous peu, mais il a maintenant l'intention de rester à Rome jusqu'à la fin de janvier.

Les cardinaux nommés samedi viennent de 12 pays. Plusieurs observateurs voient dans les nouvelles nominations, la continuation de la politique du Saint-Père actuel d'internationaliser le Sacré Collège. On fait remarquer qu'après le consistoire de janvier, le Collège comprendra 43 non Italiens et 27 Italiens.

D'autres observateurs y voient, toutefois, un retour partiel à la tradition. Alors qu'au dernier grand consistoire les Italiens n'avaient obtenu que quatre nominations, cette fois l'Italie reçoit la plus grande part avec 17 nominations.

La composition du Collège, par nations, sera maintenant la suivante: Italie 27, France 6, Etats-Unis 4, Espagne 4, Portugal 3, Brésil 3, Argentine, Canada et Allemagne 2 chacun; Arménie, Autriche, Australie, Belgique, Grande-Bretagne, Chili, Chine, Colombie, Cuba, Equateur, Hollande, Hongrie, Irlande, Pérou, Pologne, Syrie et Yougoslavie un chacun.

Avec Mgr Léger, l'hémisphère occidental aura maintenant six nouveaux cardinaux. Aux Etats-Unis, Mgr John Francis McIntyre, archevêque de Los Angeles, vient d'être nommé cardinal. Edward Mooney, ancien évêque de Springfield, de New-York, et Samuel Stritch, de Chicago.

L'Amérique du Sud aura trois nouveaux cardinaux: NN. SS. August Alvaro Da Silva, de Bahia, Brésil, Carlos María De La Torre, de Quito, Equateur, et Crisanto de la Cruz Bogota, Colombie. C'est la première fois dans l'histoire que l'Equateur et la Colombie auront un cardinal.

Le pape a suivi la tradition en nommant quatre nonces apostoliques au Sacré Collège. Plusieurs des nouveaux cardinaux sont aussi âgés sinon plus que la moyenne actuelle des 46 membres du Sacré Collège, qui est de 71 ans.

Mais les nouvelles nominations, faites par le pape, sont remarquables du fait qu'elles comprennent six honores relativement jeunes. Le plus jeune est Mgr Giuseppe Siri, archevêque de Gênes, qui est âgé de 46 ans. Les cinq autres ne sont pas des Italiens et comprennent Mgr Léger, qui a 48 ans.

On se demande déjà, dans les milieux du Vatican, si Mgr Stepinac et Mgr Léger, qui ont récemment visité Rome pour recevoir le chapeau rouge.

On se souvient qu'en 1946, le cardinal Josef Mindszenty, le primate de Hongrie actuellement emprisonné, fut retenu par les autorités russes et qu'il arriva à Rome, le lendemain du consistoire, dans un avion militaire américain.

A part l'archevêque de Varsovie et le cardinal Mindszenty, il n'y a pas d'autres cardinaux dans les pays de derrière le rideau de fer. Le Collège des Cardinaux remonte au 12e siècle. Il fut établi pour élire le Pape et administrer les affaires de l'Eglise durant la vacance au trône pontifical.

Lettre pastorale

MONTREAL, 1er. (PC) — L'archevêque de Montréal, Mgr Paul-Émile Léger, dont on vient d'annoncer l'installation au cardinalat, a fait parvenir aux fidèles de son diocèse, samedi, une lettre pastorale dans laquelle il les exhorte à éviter "la luxure, l'orgueil et la force" et à vivre plutôt selon les directives du Pape.

vre plutôt selon les directives du Pape. Hier matin au prône, dans presque toutes les églises catholiques du diocèse, cette lettre a été lue. Le nouveau Prince de l'Eglise a déclaré que la lutte qui se poursuit actuellement dans le monde "entre le bien et le mal" cause à Sa Sainteté beaucoup de chagrin.

"Le Pape a défini les conditions de la paix véritable", dit-il. "Il est inutile d'attendre que les programmes pacifiques de la part de ceux qui se présentent déguisés en moutons mais dont l'haléine respire la haine de Jésus-Christ."

"Le Pape exhorte aux vertus évangéliques de la chasteté, de l'humilité et de l'obéissance. Mais les hommes riches de constitutions et de personnalité par la luxure, l'orgueil et la force.

"Écoutez les conversations, à l'atelier comme dans les endroits de divertissement. Essayez de pénétrer intimement dans la vie des autres et le nombre vous surprendra de ceux qui ne pensent plus comme le Christ. Beaucoup tentent de trouver des formules pour justifier leurs vues sur la moralité conjugale, l'expression artistique, les distractions, le cinéma, la danse, les spectacles, les programmes sportifs et sont offensés quand ils découvrent que l'Eglise ne place pas toute sa confiance en eux.

"Mais comment peuvent-ils se prévaloir de ce beau titre d'enfants de l'Eglise, quand accusés de leurs vues et de leurs attitudes, ils s'indignent catholiques et sont offensés quand ils découvrent que l'Eglise ne place pas toute sa confiance en eux.

"Nous vous exhortons à traduire votre affection pour le Pape, en actes de courage chrétien et en surnoms spirituelles et temporelles. Depuis le début de son pontificat, Pie XII n'a cessé de rappeler la nécessité de la vie intérieure. Que nos prêtres zélés, nos communautés ferventes, nos âmes pieuses, nous aident à faire monter vers le ciel leurs supplications en faveur du doux Christ de la terre."

Mgr Léger a terminé en transmettant ses vœux à la béatification d'Abbondio, un jeune prêtre qui fut assassiné par un groupe de communistes. "Père nous donnait et que le Saint-Esprit nous aide à imiter son exemple nous étions à ses pieds et qu'il nous embrassait paternellement."

Mgr Stepinac

KRASIC, Yougoslavie, 1er. (PA) — Mgr Alojzije Stepinac, chef spirituel des 7,000,000 de catholiques yougoslaves, qui a été nommé cardinal samedi par le Pape, a déclaré, hier, que la liberté religieuse dans son pays est "égale à zéro".

L'archevêque de Zagreb, en accord avec un interviewé après qu'un de ses assistants eut vérifié avec soin, l'identité du correspondant de l'autre côté de portes fermées et barrées. Le prélat a déclaré qu'il n'a pas l'intention de quitter la Yougoslavie médiane pour assister à un consistoire à Rome et y recevoir le chapeau rouge.

"Si je partais", a déclaré Mgr Stepinac, "l'intermédiaire d'un interprète, on ne me permettrait probablement jamais de revenir. Je veux demeurer avec mon peuple, dans la vie et dans la mort."

A Belgrade, des représentants du gouvernement ont déclaré que la démission du cardinal était "non pas une promotion, mais une révocation". L'entrevue a été accordée à la petite étude de l'archevêque, au président de son village natal, où il demeure depuis que le gouvernement communiste a pris le pouvoir.

"L'Église est à peu près dans la même position qu'en Russie. Il n'y a pas de grande différence. La liberté est égale à zéro". L'archevêque a déclaré qu'un compromis entre l'Eglise et l'Etat doit être tenté, non par son intermédiaire, mais entre le gouvernement de Tito et le Saint-Siège.

Il a exprimé l'opinion que le communisme et le catholicisme à la longue trouveront "très difficile" de collaborer. "Si le conflit continue", a-t-il ajouté, "l'intermédiaire sera vaine, le mariage religieux n'y aura jamais vaincu le spirituel. Le spirituel portera toujours sur le matérialisme. Un Etat qui accepte le matérialisme se détruira toujours."

On se souvient qu'en 1946, le cardinal Josef Mindszenty, le primate de Hongrie actuellement emprisonné, fut retenu par les autorités russes et qu'il arriva à Rome, le lendemain du consistoire, dans un avion militaire américain.

A part l'archevêque de Varsovie et le cardinal Mindszenty, il n'y a pas d'autres cardinaux dans les pays de derrière le rideau de fer. Le Collège des Cardinaux remonte au 12e siècle. Il fut établi pour élire le Pape et administrer les affaires de l'Eglise durant la vacance au trône pontifical.

Lettre pastorale MONTREAL, 1er. (PC) — L'archevêque de Montréal, Mgr Paul-Émile Léger, dont on vient d'annoncer l'installation au cardinalat, a fait parvenir aux fidèles de son diocèse, samedi, une lettre pastorale dans laquelle il les exhorte à éviter "la luxure, l'orgueil et la force" et à vivre plutôt selon les directives du Pape.

10 VOIR PAGE 14

NOUVEAU NUMERO 3-4848 N.B.—Vous avez visité votre médecin? Pourquoi attendre longtemps à la pharmacie? A votre retour chez vous, signalez 3-4848. Il nous fera plaisir d'aller chercher votre prescription et de vous la retourner dans un court délai sans charge supplémentaire. PHARMACIE MAILHOT COIN BELVEDERE-GALT

**ACHETEZ maintenant pour NOËL**  
 Nous mettrons de côté tout article d' Noël sur un léger dépôt! Grand choix d'articles en cuir de tous genres.  
**J.-N. Boisvert & Fils**  
 800, rue King — Téléphone: 2-9033

# LA TRIBUNE

SHERBROOKE, Lundi, 1er DECEMBRE 1952

**ALBERT TRUDEAU**  
 Docteur en optométrie  
 SPECIALISTE POUR LA VUE  
 EDIFICE CONTINENTAL — TEL: 2-0517

## Horrible tragédie de la route, à 2 milles de Sherbrooke



S. E. MGR GEORGES CABANA CHEZ LES VOYAGEURS DE COMMERCE — A l'occasion du traditionnel "souper du président", donné au Club Social samedi soir dernier en l'honneur de M. Rodrigue Desnoyers, président actuel du Cercle catholique des Voyageurs de Commerce de Sherbrooke, S. E. Mgr Georges Cabana a adressé la parole aux voyageurs. Monseigneur l'archevêque est entouré sur cette photographie des principaux membres de l'exécutif du Cercle. (Photo La Tribune)

## Mgr G. Cabana dénonce les C. français, qui, dit-il, font le jeu des communistes

Parlant samedi soir dernier devant les membres du Cercle catholique des Voyageurs de Commerce, à l'occasion du traditionnel "souper du président", où il était le conférencier invité, S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke, a déclaré que "certains Canadiens français font le jeu des communistes en acceptant l'invitation de voyager derrière le rideau de fer, aux frais du gouvernement soviétique".

Invitant les voyageurs de commerce à vivre leur catholicisme de plus en plus, afin de lutter ainsi d'une façon efficace contre le flot envahisseur du matérialisme et du communisme, Mgr Cabana a dit que les communistes "semblaient vouloir diviser notre bloc français catholique". "Les communistes s'efforcent d'attirer chez eux, a poursuivi le conférencier, en leur payant tous les frais de voyage, certains de nos Canadiens français, pris dans différentes classes de la société. N'allons pas faire leur jeu, comme nous pouvons le constater, dans l'histoire de la révolution rouge en Espagne, où l'on a travaillé à diviser la province basque".

S. E. Mgr l'archevêque a alors félicité les membres du Cercle local du beau travail accompli depuis les 33 années de leur existence, et il a rappelé le souvenir des pionniers de l'Ouest canadien, qui étaient des voyageurs de commerce pour les grandes compagnies du Nord, et qui ont été "les précurseurs du missionnaire". "Ces hommes vaillants, a dit Mgr Cabana, ont annoncé le prêtre aux indiens comme l'homme de la prière".

**Le cardinal Léger**  
 Un souvenir sur le nouveau cardinal, à Sherbrooke en 1941

Le nouveau cardinal canadien, archevêque de Montréal et métropolitain de l'Église de Sherbrooke à venir jusqu'en mai 1951 lors de l'érection de l'Église de Sherbrooke en province ecclésiastique n'aura pas besoin de prendre contact avec la population de notre ville la prochaine fois qu'il viendra. Mgr Léger est bien connu à Sherbrooke pour y avoir fait des visites fréquentes à toutes sortes d'occasions. Il a préché plusieurs retraites fermées, a donné des conférences publiques et il a même pris une part active à la Semaine Missionnaire de Sherbrooke dans le cours de l'été de 1941.

Le distingué conférencier a terminé en notant que c'était sans doute un très grand honneur que d'être cardinal, mais que cet honneur entraîrait aussi plusieurs inconvénients d'ordre pratique, et qu'il diminue de beaucoup la liberté d'un prêtre nommé à ce poste. Présenté par le chevalier J.-L.-E. Blais, S. E. Mgr Cabana fut remercié par le chevalier Louis Codère, tous deux chevaliers de l'Ordre de saint Grégoire le Grand.

**A l'Assemblée Législative**  
 Plusieurs bills présentés par les Cantons de l'Est

Plusieurs bills fédéraux-provinciaux dans le domaine fiscal, la Chambre a adopté les bills concernant: a) la censure de la télévision; b) l'interdiction de la margarine; c) l'aide à l'habitation; d) la création d'un nouveau ministère des Transports et Communications.

**Une rapide arrestation**  
 Le détective André Labbé, de la Police provinciale, et l'agent Rosario Bergeron, de la Circulation provinciale, n'ont pas perdu de temps, samedi soir, à retracer l'auteur présumé d'un accident. Ils ont arrêté un chauffeur, une heure après un accident, survenu entre Richmond et South-Durham, à une trentaine de milles de Sherbrooke.

Raymond Goulet, de Wotton, perd la vie dans cet accident. — Sept blessés. — Une jeune femme est entre la vie et la mort à l'hôpital St-Vincent-de-Paul. — Scènes macabres.

Une terrible tragédie de la route, survenue tard samedi soir, à deux milles seulement de Sherbrooke, en direction de Montréal, a causé une perte de vie et fait sept blessés. L'un d'eux, une femme de 25 ans, repose toujours entre la vie et la mort à l'hôpital général St-Vincent de Paul, tandis que son époux est également dans un état critique.

M. Raymond Goulet, 24 ans, de Wotton, a été tué instantanément lorsque l'automobile que conduisait son ami, M. Elodien Beaurivage, aussi de Wotton, est entrée en collision avec un autre véhicule au volant duquel se trouvait M. René Viens, de Magog.

Un autre accident survenu samedi soir, vers neuf heures, entre Bromptonville et Windsor-Mills, sur la route no 5, a fait un blessé.

**Les blessés sont:**  
 M. René VIENS, 26 ans, de 11 rue Main à Magog, qui souffre de multiples lésions, d'une fracture de la jambe droite et de douleurs au thorax. Son état est critique.  
 Mme René VIENS, 25 ans, même adresse, repose entre la vie et la mort. Trente-six heures après l'accident, elle n'a pas encore repris connaissance. Elle souffre de fractures des deux cuisses et de nombreuses autres blessures.

M. Marcel DUFRESNE, 25 ans, de Magog, Hématome à l'œil droit et lésations très profondes au front. Son état, que l'on considère maintenant comme grave a empiré depuis son admission à l'hôpital. On craint une fracture du crâne.

M. Laurent VIENS, 28 ans, de Melbourne, qui souffre de profondes lésations au front et de contusions multiples. Etat satisfaisant.

Mme Laurent VIENS, 27 ans, même adresse, dont les blessures sont externes. Etat satisfaisant.

M. Elodien BEAURIVAGE, environ 30 ans, route rurale no 1, à Wotton. M. Beaurivage souffre de lésions multiples à la figure et de douleurs à une cheville. Son état est bon.

M. Jean-Patrice MURPHY, 29 ans, Première Avenue à Windsor-Mills, qui souffre de lésations au front après avoir capoté sur la route de Windsor, samedi soir. Son état n'est pas sérieux.

**Choc terrible**  
 L'accident survenu samedi soir vers 11h45 sur la route de Montréal est l'un des plus terribles depuis longtemps. Le choc a été d'une telle violence que les automobiles, de modèle récent, sont allées choir dans le fossé à droite de la route lorsqu'on se dirige vers Montréal.

La voiture conduite par M. Elodien Beaurivage filait de Magog à Sherbrooke tandis que celle conduite par M. René Viens allait en sens inverse.

M. Beaurivage était accompagné de M. Goulet qui a trouvé la mort dans cette tragédie, la deuxième à survenir sur ce bout de route en moins d'un semaine.

Tous les autres voyageurs avaient pris place dans le véhicule conduit par M. René Viens.

**Incident macabre**  
 A l'arrivée des ambulanciers, les lieux de l'accident présentaient un aspect effrayant. Le sang des victimes, qui gémisaient coincés dans les autos ou gisant sur le chemin, coulait sur le pavé, mêlé à de la gazoline.

De grandes flèches de sang tachaient le siège avant de la voiture de M. Beaurivage où étaient restés attachés des lambeaux de peaux.

Des pièces de chrome de la carrosserie des autos ont été trouvées à plus d'une cinquantaine de pieds de l'endroit de la collision. Plusieurs personnes avaient déjà commencé à porter secours aux victimes, lorsqu'arrivèrent les ambulanciers des maisons Brien et Monfette de Sherbrooke.



TERRIBLE TRAGÉDIE PRES DE SHERBROOKE — L'accident, survenu tard samedi soir, sur la route de Montréal, à deux milles seulement de Sherbrooke, a fait un mort et sept blessés, dont au moins deux ont encore dans un état grave. M. Raymond Goulet, 24 ans, de Wotton, a été tué instantanément sous la violence du choc qui a presque entièrement démolie les deux automobiles de modèle récent qui sont entrées en collision. Sur la photo du haut, on voit le véhicule qui était conduit par M. René Viens, de 11 rue Main à Magog, et qui filait de Sherbrooke à Magog. Sur la photo du bas, l'auto au volant duquel se trouvait M. Elodien Beaurivage, de Wotton. Cette dernière venait en sens inverse. C'est le plus terrible accident survenu sur cette route depuis plusieurs mois. Des pièces de carrosserie ont volé jusqu'à une cinquantaine de pieds du lieu de l'accident. Le sang des nombreuses victimes ruisselait sur le pavé mêlé à la gazoline. Les volants des autos ont enfoncé le pare-brise tant le choc a été violent. (Photos La Tribune)

## Réduction des primes d'assurance pour les chauffeurs prudents

MONTREAL, 1er. — Le Dominion Board of Insurance Underwriters annonce aujourd'hui que plus de cent compagnies d'assurance automobile faisant affaires au Canada ont convenu en principe d'offrir aux automobilistes de la catégorie de risque "A-1" un escompte de 20 pour cent sur leurs primes de 1953 pour responsabilité publique et dommages à la propriété.

On estime que 60% des automobilistes canadiens — soit plus de 700,000 conducteurs d'automobiles — font partie de cette catégorie "A-1" et auraient par conséquent droit à l'escompte en question à la seule condition de déclarer qu'ils n'ont été mêlés à aucun accident depuis trois ans.

L'escompte entrerait en vigueur lorsqu'on annoncerait les taux d'assurance automobile de 1953 et passerait, par conséquent, sur ces taux. (à suivre en page 2)

## Mort subite de M. P.-D. Mathias

Un citoyen avantagé par son bon caractère, M. P.-D. Mathias, est décédé subitement, à sa demeure de la rue Bellevue-nord, samedi, à l'âge de 65 ans.

Bien que de santé délicate depuis quelque temps, rien n'annonçait une fin aussi soudaine et la mort de M. Mathias causa une vive surprise.

M. Mathias avait pris une part active aux affaires de la cité et était bien connu dans tous les milieux sociaux. Membre du club Rotary, il avait été nommé, au début du mois dernier, organisateur de la matinée pour enfants, à la Foire du Rotary, fonction qu'il remplissait depuis plusieurs années.

Dans le monde des affaires, M. Mathias dirigeait le magasin Mathias Typewriter Exchange.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Janet Demester, un fils, John et une fille, Sheila.

La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire Johnston où le service funéraire aura lieu cet après-midi, à 3h. Le révérend Ross Adams officiera. L'inhumation se fera au cimetière Elmwood.

Nos condoléances à la famille.

## Verdict de culpabilité

GRANBY, 1er. (Spéciale) — Le procureur de Jean-Luc Gagnon, 21 ans, de Sherbrooke, trouvé coupable de parjure vendredi, par un jury des Assises criminelles de Sweetsburg, en appelera probablement de ce verdict.

Gagnon était accusé de s'être parjuré lors d'un procès pour meurtre qui s'est déroulé au palais de justice de Sweetsburg au début de décembre dernier.

Le verdict a été rendu vendredi soir, vers 7 heures 30, dans une salle d'audience comble. L'hon. juge L.-P. Cléche a annoncé qu'il rendait sentence au terme des présentes Assises, vraisemblablement le 5 décembre.

Gagnon, qui était en liberté moyennant un cautionnement de \$5,000, devra demeurer à l'ombre tant que son appel n'aura pas été inscrit.

Son enquête judiciaire, avait débuté mercredi matin. Les procureurs n'ont fait entendre que trois ou quatre témoins. Le témoignage le plus important fut sans doute celui de Jean-Guy Beaudin, de Saint-Jean, et qui fut acquitté. (La Cour a demandé aux journaux d'ignorer son nom). Ce lui-ci est venu confirmer qu'une certaine partie des témoignages de Gagnon à son procès n'étaient pas véridiques.

La Couronne, représentée par Me Maurice Archambault, c.à. de Farnham, a consacré plus d'une heure à son plaidoyer. L'avocat du ministère public a cité plusieurs sections du témoignage de Gagnon lors du procès pour meurtre.

En défense, Me Paul Brazeau, c.à. de Sherbrooke, a aussi présenté un long réquisitoire.

Le président du tribunal a terminé son savant résumé vers 4 heures 30, alors que les jurés furent invités à dé. libérer.

C'était la dernière cause de langue française du présent terme des Assises criminelles du district judiciaire de Bedford. Les jurés de langue française furent donc tous libérés ensuite.

Le procès de Kenneth Ford, de Co-wansville, accusé du meurtre de sa femme doit commencer aujourd'hui. C'est la dernière cause au rôle.

## Au Conseil Régional de la St-J.-Baptiste

La liste de comités, formés cette semaine par le Conseil Régional de la Société St-Jean-Baptiste de Sherbrooke, parue dans notre édition d'hier, était incomplète. Il fallait lire en plus au comité du défilé et des chars: Mlle Blanche Couture, Marie-Anne Couture, Alma Bernier, Mme Roméo Joubert, ainsi que M. Robert Lamare, en charge des tracter-teurs, et M. Antonio Montour, en charge des chars allégoriques. Comité de St-Sacrement: président, Arthur Giguère, du Christ-Roi, J.-N. Audelet, de Notre-Dame-du-Rosaire, J.-E. Jutras, de St-Jean-Baptiste, ainsi que Mme Victor Robert, de St-Jean-Baptiste, Cléo Landry, du Christ-Roi.

## Réunions et Conférences AUJOURD'HUI

Club Richelieu: Dîner hebdomadaire à 6h15, au New Sherbrooke.  
 Chevaliers de Colomb: Assemblée régulière à 8 heures, à la salle des Chevaliers, rue Court.  
 Club Lions: Souper canadien à 6h15, à la Banque Royale, angle King-ouest et Alexandre.  
 Club des Optimistes: Dîner des membres à 6h30, au La Salle.  
 Club Turque-Rouge: Assemblée hebdomadaire à 8 heures, au chalet du club, rue Belvédère.  
 Cercle Marguerite-Bourgeoys: Assemblée à 8 heures, à la salle du Mt-Notre-Dame; conférencier: M. Ferdinand Biondi.



HAUTES DECORATIONS REMISES A 5 EMPLOYES DES POSTES — Cinq employés du service des postes de Sherbrooke ont été décorés, samedi soir, à l'occasion d'une fête à laquelle assistaient plus de 200 personnes, à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Court. MM. Jimmy Allen et William Campbell ont reçu tous deux la médaille du service impérial tandis que MM. Albert Foucault, Raoul Beaulieu et Albert Daigle ont été décorés du bouton quart-de-siècle. Les deux premiers ont terminé 35 ans de service posté les postes et les trois derniers, 25 ans. Parmi les personnes qui se trouvaient présentes à la fête, on remarquait, outre le maître de poste local, M. Paul-Emile Choquette, MM. Gérard Chartrand, directeur régional; D. J. Lark et A. Laporte, inspecteurs; Conrad Cayer, maître de poste adjoint; C. Gagné, président de l'Association des Employés des Postes, section des facteurs; et Alphonse Bergeron, président de la même association pour la section des commis. (Sur la photo) première rangée, de gauche à droite: Mlle B. Couture, MM. William Campbell, Paul-E. Choquette, D. Flette, Laurent St-Cyr, L.-P. Desruisseaux, ancien maître de poste. Deuxième rangée, même ordre: MM. Guy Gignasse, V. Adams, P. Lefebvre, J. Allen, Omer White, G. Dumoreau. Troisième rangée, également de g. à d.: MM. C. Gagné, L. Grondin, N. Boucher, Loïc Pronis, R. Morin et Alphonse Bergeron. (Photo La Tribune)

# LA TRIBUNE

Fondée en 1910 231, rue Dufferin  
 Sherbrooke  
 Téléphone: 3-2525

Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROBIDOUX

Services des nouvelles:  
 La Presse Associée, (E.U.)  
 L'Agence Reuter

La Presse Canadienne est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes les dépêches attribuées à la Presse Canadienne et la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que toutes les informations locales que la Tribune publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières de la Tribune sont également réservés. Autorisés comme maître postale de seconde classe par le ministre des Postes.

Représentants:  
 Au E.-U.: Gillman, Nicoll & Ruthman, New-York  
 Chicago, Philadelphie, Boston et San-Francisco.  
 Au Canada: A.-H. Toppin, 53 Yonge Street, Toronto.

LUNDI 1er DECEMBRE 1952

## Son Excellence Mgr Léger, prince de l'Eglise

Toute la population canadienne se réjouit de l'élevation de Son Excellence Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, au rang de prince de l'Eglise. L'éminent prélat recevra le chapeau rouge lors du grand consistoire qui sera tenu, le 12 janvier prochain, dans la Ville Eternelle, avec vingt-trois autres cardinaux appelés à remplir les cadres du Sacré Collège qui est composé de soixante-dix membres. Ce sera la plus importante promotion cardinale faite par Sa Sainteté le Pape Pie XII depuis le grand Consistoire, d'après-guerre, en 1946, et l'un des événements les plus significatifs de la permanence de l'Eglise catholique à travers le monde.

En fait, deux des nouveaux cardinaux se trouvant, à l'heure actuelle, en résidence en territoire communiste, Mgr Stepien, à Zagreb, et Mgr Wyszyński, à Varsovie, il est patent que la religion du Christ ne connaît pas de frontières et si la persécution soviétique s'ingénie à entraver les relations normales des catholiques résidant derrière le rideau de fer avec Rome, elle ne réussit pas à changer les vues et les intentions du successeur de Pierre dans l'exercice de ses droits souverains: l'universalité de l'Eglise est une de ses qualités essentielles qu'aucun persécuteur, qu'aucun tyran ne saurait lui soustraire.

La carrière de Son Excellence Mgr Paul-Emile Léger est prodigieusement brillante. Né à Valleyfield, il y a moins de cinquante ans, ordonné prêtre, il y a moins d'un quart de siècle, soit le 25 mai 1929, il était encore curé et vicaire général, dans sa paroisse natale, en 1940. Auparavant, il avait parfait ses études à l'Institut Catholique de Paris, enseigné au Séminaire d'Issy, fondé un grand séminaire au Japon et dispensé ses connaissances philosophiques au séminaire des Sulpiciens et de l'Institut Pie XI, à Montréal. Nommé archevêque de Montréal, le 25 mars 1950, il fut sacré à Rome, le 26 avril suivant, par Son Eminence le cardinal Adéodat-Jean Piazza, patriarche de Venise et directeur de la Sacré Congrégation consistoriale, avant de prendre possession de son siège archiépiscopal, le 17 mai de la même année. Carrière prodigieuse, avons-nous dit plus haut, et c'est bien l'épithète qui convient à celle du successeur de feu le cardinal Jean-Marie-Rodrigue Villeneuve.

Le nouveau prince de l'Eglise canadien est éminemment doué tant du côté de l'esprit que du côté du cœur. Il réunit en lui les qualités de l'orateur et celles de l'écrivain, et sa formation littéraire, théologique et philosophique confère à tout ce qu'il dit ou écrit une grande valeur et une grande autorité. Son activité débordante s'est manifestée à Montréal, en ces dernières années, avec tant de zèle et tant de continuité qu'elle a déjà fait dire à plusieurs qu'elle pouvait compromettre la santé de cet homme robuste. Mais rien n'a pu lasser ce grand serviteur de l'Eglise, et les œuvres qu'il a créées ou consolidées, autour de lui, depuis peu d'années, sont nombreuses autant que magnifiques. Chez lui, l'homme de pensée égale l'homme d'action, l'homme d'étude n'est pas inférieur à l'apôtre de Dieu et de l'Eglise.

La Tribune prie le nouveau cardinal d'accepter ses très respectueuses félicitations et l'expression de ses vœux les plus sincères.

## Notes d'hygiène

L'homme ou la femme qui se prépare à prendre sa retraite doit trouver quelque passe-temps qui lui occupera l'esprit et les bras. Les gens constatent souvent que la transition subite d'une vie affairée à un régime d'oisiveté nuit à la santé.

«Le vieux dicton qui prétend qu'il faut "bien manger quand on est enrhumé et s'élever quand on est fiévreux" ne s'accorde pas avec les principes de la médecine moderne. Quand on a le rhume, il faut boire beaucoup de liquide et rester alité, si possible.

Le mauvais éclairage d'une salle d'école peut nuire à la vue des élèves. Quand la lumière est insuffisante, on peinture murs et plafonds en couleurs claires afin d'aider à éclairer par réflexion les parties sombres de la pièce.

## Feuilles Volantes

Le tire-laine file un mauvais coton.  
 Le brasseur d'affaires a l'œil au gain...  
 Les années bissextiles passent, les vieux garçons restent.  
 La prétention ôte son plus bel éclat au vernis de l'esprit.  
 Celui qui achète est naturellement enclin à dire: "Ca ne vaut pas cher!"  
 Ce qu'il y a de moins bête, dans la lettre anonyme, c'est la place blanche où devrait se trouver la signature.

Le seul mâle man perd tout son mérite lorsqu'il laisse entendre qu'il a été son propre créateur et que, conséquemment, il ne doit rien à personne.  
 Les bandits qui défont les coffres-forts et les boîtes de sûreté, pour s'emparer des obligations du gouvernement qui s'y trouvent, rendent d'une infâme façon témoignage à l'excellence de ces valeurs.

TRISTAN

## L'Opinion des autres

Peut-on les blâmer?  
 Pourquoi sont-elles restées vieilles filles? — Mais c'est pour ne pas manquer, d'une année à l'autre, la si charmante fête de la Sainte-Catherine!  
 (La Terre de Che Nous)

Le Canada accroît ses ambassades  
 Les initiatives prises par le gouvernement fédéral au cours du mois de novembre, pour ce qui regarde nos relations avec les républiques sud-américaines, manifestent que l'on désire vivement, à Ottawa, intensifier nos rapports avec ces pays.

Il a été annoncé en fin de semaine que notre représentant auprès du Vénézuela aura désormais le titre d'ambassadeur. Le même rang sera accordé en outre, à-t-on appris en même temps, à celui qui sera chargé de fonctions diplomatiques dans un autre Etat de l'Amérique du Sud, en Uruguay.

Cela fait suite à une décision adoptée au début de ce mois-ci. Il a été communiqué à ce moment que les gouvernements du Canada et de la Colombie avaient convenu d'échanger des missions qui seraient placées sur le pied d'ambassadeurs.

Il apparaît bien évident que l'on attache de plus en plus d'importance à nos relations avec les pays de l'hémisphère occidental. Il y a là d'ailleurs un mouvement de rapprochement qui sert indiscutablement l'intérêt du Canada.

(La Presse — Montréal)

Le baccalauréat pour adultes  
 On a inauguré cette semaine, à l'Université de Montréal, des cours du soir conduisant au baccalauréat et destinés aux adultes. C'est une initiative du nouveau service d'extension placé sous la direction de M. Léon Lortie. Dès l'inauguration, on compte de nombreuses inscriptions.

Ce qui frappe particulièrement, c'est que les candidats désireux de parfaire leur formation et de la couronner d'un titre universitaire, se recrutent dans les milieux les plus variés. On y trouve des membres du personnel enseignant au niveau primaire, des commis de bureaux, des policiers, etc. La prédominance féminine est nettement marquée. Cette dernière observation confirme l'essor qui a pris en ces dernières années l'éducation supérieure pour les femmes. Il n'y a qu'à s'en réjouir.

Un baccalauréat pour adultes correspond sans aucun doute à une nécessité. A notre avis, il ne remplacera jamais le cours secondaire tel qu'il est dispensé dans nos collèges classiques. Ces huit années de formation, passées à un âge où l'esprit est plus réceptif, constituent en quelque sorte une féconde période d'incubation intellectuelle.

Il n'empêche que pour une foule de raisons nos maisons d'enseignement secondaire ne peuvent ouvrir leurs portes à tous ceux qui désiraient y entrer. — Roger DUHAMEL

(La Patrie — Montréal)

## Les Beaux Vers

### Vieux amis

Il n'y a pas d'amis comme les vieux amis. Il n'y a pas qui soient aussi bons et sincères. Nous les accueillons lorsque nous les rencontrons. Comme la rose accueille la rosée.

Il n'y a pas d'amis qui nous soient plus chers qu'eux. Même s'ils ont des affinités semblables, Et quoique l'on estime les nouveaux, L'on prie beaucoup plus les vieux.

Il n'y a pas d'amis comme les vieux amis, Où que nous restions ou allions, Que ce soit au-delà des mers, Ou tout près des confins de chez soi.

Il n'y a pas d'amis comme les vieux amis, Pour calmer nos craintes fréquentes, Lorsque les ombres descendent et s'alourdissent, Au déclin des années de la vie.

Et lorsque nos pas tremblants Se rapprochent de l'Aut-Dieu, Nous brûlons de revoir nos vieux amis Qui nous y attendent déjà...

(Traduction du poème anglais "Old Friends").

## Peintures collectives d'enfants

Quand on demande à Vige Langevin ou à Jean Lombard comment ils ont pu réaliser ces peintures, ils répondent: "Ce sont les enfants qui ont conçu et peint ces tableaux; nous n'avons fait que les conseiller et les diriger, encore leur avons-nous laissé la plus grande liberté; nous ne voulions pas leur imposer notre point de vue d'adulte. Les enfants doivent pouvoir s'exprimer comme ils le désirent, et ils y arrivent!"

Ces tableaux ressortent d'une technique normale; seules l'élaboration et la confection peuvent sembler à première vue extraordinaires. Sur un sujet donné chaque école prépare une maquette, les divers projets sont discutés en classe pour savoir lequel sera adopté. La maquette choisie est reproduite au crayon et chaque enfant, en respectant les grandes lignes du projet, peint à son gré le petit motif qui lui a été confié et qui sera collé à côté des autres pour constituer un ensemble cohérent. Souvent d'ailleurs, les maquettes primitives en noir et blanc servent de bordure au tableau; ainsi pour "Le bonhomme et la femme", qui trône dans la salle entourée de quatre autres tableaux, les petits "bonhommes" hiver, tous différents.

Parfois, au contraire, sur un thème général fixé au départ, les enfants se partagent le travail; les uns prennent le fond, les autres tel personnage ou telle construction. La méthode varie chaque fois avec les sujets et avec les écoles.

L'exposition qui vient de s'ouvrir au Musée pédagogique à Paris, depuis cette particularité d'avoir déjà été présentée à Tétranger avant de trouver une grande salle officielle dans la capitale, dont les écoles ont réalisé les œuvres; aujourd'hui, nous avons vu de nombreuses villes en Suisse, en Belgique, en Angleterre, en Hollande, les peintures collectives des écoles parisiennes viennent s'offrir à l'admiration des Parisiens.

La première impression, quand on entre dans l'exposition, est une espèce de déboussèment devant ce bouquet de couleurs vives; d'une à côté de l'autre, les compositions constituent une extraordinaire guirlande, un véritable plaisir pour les yeux; leur diversité est étonnante; elle est due non seulement à la variété des méthodes, mais aussi au choix des sujets et aux diverses conceptions enfantines.

Au retour des Vacances, Vige Langevin a proposé à ses élèves, comme thème "la vigne". Sur la large esquisse d'un écolier, chacun des petits camarades a reproduit sa vigne, celle qu'il a vue dans son petit coin de France; les raiçins blancs, alternent avec les raiçins noirs; les paniers de toute taille et de toute provenance, avec les hottes provinciales; toutes les méthodes locales des vendanges sont représentées dans cette composition, espèce d'anthologie de la vigne française.

"La gare" des élèves de Jean Lombard est aussi un sujet pris sur le vif, une occasion de reproduire des wagons, des voyageurs et des bagages; mais la verrière ne doit pas clore la scène; les écoliers ont voulu montrer aussi la sortie avec ses amoncellements, et aussi l'intérieur et l'extérieur de la gare sont également visibles.

Parmi les sujets réalistes se détache "Une chanteuse des rues", qui vend ses chansons au carrefour; une guirlande de petits livres avec des portées lui sert de bordure, et des mains d'enfants y ont inscrit les titres des chansons les plus connues: "Maitre Pierre", "Le pommier Blanc", "Chiquito", "Vive le vent".

Si l'observation se révèle fidèle, l'imagination se donne libre cours dans des compositions où les enfants ne sont plus gênés par les souvenirs visuels. Un immense tableau de 18 m2 attire les regards: "Les trois nègres". Vige Langevin explique comment à l'origine, il avait été convenu de faire "un feu de camp scout", puis peu à peu le sujet s'est transformé, des rois nègres sont apparus, d'abord par leurs masques étranges, sur lesquels sont venus s'incorporer troncs, bras et jambes; il a fallu représenter la jungle, les villages, le feu qui brûle au premier plan; brusquement les enfants se sont avisés que

la musique avait été oubliée, les tambours, assis gauchement derrière des instruments dont ils ne savent pas jouer.

Non loin, un grand tableau est entouré d'un cadre peint en papier doré dans le style du XVIIIème siècle. Jean Lombard avait un jour montré à ses écoliers une photo en noir et blanc du "Débarquement de Cléopâtre à Alexandrie" par Claude Lorrain, qui se trouve au Louvre. L'aspect général a été respecté; mais sous le soleil éclatant un bateau bat pavillon tricolore et un palanquin chinois promène quelques nobles étrangers.

On voudrait pouvoir énumérer tous les tableaux: "Le Panthéon" encore jamais vu est cependant immédiatement reconnaissable, "La tour Eiffel" fantomatique, "Le bonhomme" et "La bonne femme", qui lui fait pendant, avec son ombrelle et son chat, "Le feu au trésor", avec les corbeilles, les siennes, les squettes, les volcans et le perroquet "Un cirque", avec des éléphants et des clowns, "Le siège de Constantinople par les Turcs", entouré de soixante maquettes primitives. Fait-il encore chat, "Le feu au trésor", où chaque petit artiste a dessiné une fée telle qu'il l'imagine, extraordinaire ronde ou une fée porte des enfants dans la poche de son tablier, l'autre les entraîne en les serrant dans sa main, "Une se promène avec un poisson volant", une autre brandit un martinet?

Ainsi, les enfants ont la possibilité de s'exprimer librement, mais ces œuvres ont aussi l'intérêt d'être le résultat d'un travail collectif, un effort d'équipe. Les jeunes créateurs se critiquent, s'aident, s'entraident et cherchent toujours à améliorer leur goût artistique se développe et ainsi apparaît une conscience du beau qui rendra pas la suite possible un contact fructueux avec les œuvres d'art de tous les pays et de tous les temps.

Pour le visiteur de l'exposition, à qui ne se posent ni des problèmes de pédagogie ni des questions esthétiques, il y a le plaisir de voir des tableaux, des couleurs, de découvrir un art, ni primitif, ni naïf, simplement celui d'enfants qui ont travaillé avec joie à la confection d'un bel ensemble pour orner le grand mur de la classe. Ils ne se sont jamais doutés que certaines de leurs œuvres tentaient un jour des conservateurs de musée.

Jean A. KEIM

## Problème d'histoire

J'apprécierais un résumé concis et complet des légendes du Chat-Huant et de la Chasse-Galerie.

Mme M.-P. C.

Je n'ai jamais entendu parler de la légende du Chat-Huant. Si elle existe réellement, vous pourriez probablement en connaître l'essentiel en vous adressant à l'Institut de Folklore de l'Université Laval, à Québec. Quant à la légende de la Chasse-Galerie, elle est très connue. Il s'agit d'individus qui, ayant invoqué le démon, se faisaient monter dans les airs en canots et parcouraient en quelques minutes des distances considérables. Ce mode de transport fantastique était surtout utilisé, suivant la légende par les bûcherons qui, à cette époque, pratiquaient deux vices principaux, l'ivrognerie et le blasphème. Ainsi, ces randonnées à travers l'espace s'accompagnaient de grandes libations et d'excès de langage dont on a l'exemple dans les récits du passé. Honoré Beaugrand a publié "La Chasse-Galerie", qui contient plusieurs légendes du passé. On en trouvera aussi dans les "Contes canadiens-français du XIXe siècle", de E.-Z. Massicotte.

## La Bible vous parle...

Quiconque a péché doit mourir, un fils ne portera pas la faute de son père, ni un père la faute de son fils; au juste sera imputée sa justice, et au méchant sa méchanceté. (Ec. 18, 20)

TEXTE CHOISI PAR LA SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE

## J'envoie de l'argent sans risques



grâce aux mandats de Banque de La Banque Canadienne de Commerce

La Banque Canadienne de Commerce

## Un malade nous écrit

Monsieur, j'ai l'impression que la médecine n'est pas ce qu'elle était et mon médecin ne me donne pas toute l'attention que je requiers. Il semble beaucoup plus intéressé à la maladie que je porte qu'au malade que je suis avec ses problèmes d'ordre personnel, social et psychologique. A la consultation qu'il me donne, à la visite qu'il me fait, je me sens passer à travers un moulin de science où tout est organisé pour me dire ce qui cloche dans mon système, mais où personnel n'a le temps de m'expliquer pourquoi, ni de me rassurer. Quand je prends mon courage à deux mains pour dire ce qui me tracasse, pour parler de moi, de ma famille, de ma situation, de l'état de mes affaires un peu embrouillées par la maladie, il semble étonné et surpris de mon audace. En somme, c'est moi qui suis malade et c'est lui, mon médecin qui s'attribue le rôle le plus important dans toute cette affaire.

Pourtant, il est dévoué, excellent médecin, n'hésite jamais à se rendre à un appel, à répondre au téléphone même la nuit. Mais je voudrais pouvoir longuement causer avec lui, qu'il me donne un peu plus de temps, qu'il m'explique plus souvent. Je n'hésite pas à le payer car il est raisonnable dans ses prix qui sont les mêmes qu'il y a vingt ans. Je ne saurais en dire autant de mon épicier, de mon boucher, ni de mon plombier.

### Ce que le médecin répond

Cette lettre reçue, j'ai couru chez mon médecin, homme calme, tranquille, au jugement droit et qui ne se laisse pas embêter.

Voici en quels termes — ou à peu près — il m'a répondu.

En vérité, il se peut que votre correspondant ait raison. Du médecin pour le malade il existe parfois et malheureusement, un manque d'intérêt. C'est l'entraînement universitaire et hospitalier qu'il fait

tenir responsable, lequel pousse un peu trop aux sciences et aux maladies, pas assez aux malades. Du reste, le temps où nous vivons n'est pas une grande part à jouer dans cet état de choses.

Nantie de multiples et complexes procédés scientifiques qui affolent le malade et médecin (qui veut être à la page!), la médecine a beaucoup perdu de cet art individuel qu'elle était autrefois. On a trop tendance à tout uniformiser, si bien que le malade est un peu trop oublié au milieu de tout ce tapage scientifique.

Le médecin a vraiment tort de bousculer le client qu'il voit, de ne pas assez donner de temps à la discussion ou à l'explication de la maladie avec le patient lui-même. C'est aussi ce qui se passe dans le champ des autres activités et il ne peut pas croire que, seul, le médecin soit touché par cette déformation de notre époque. Voyez l'avocat, le courtier, l'architecte, le journaliste, (vous-même) m'a dit en souriant mon médecin) et toutes les autres professions.

Que faites-vous si vous entrez dans un magasin, dans un restaurant où l'on vous néglige? Vous changez, n'est-ce pas? Et c'est ain-

## Illusions et vérités sur l'alcool

Loin d'être un stimulant, l'alcool est un stupéfiant... On ne s'enivre pas plus vite en faisant des mélanges; ce qui compte c'est la quantité d'alcool absorbé et non le degré de concentration.

SELECTION de décembre vous donne un exposé des mythes populaires et des vérités que tous devraient connaître concernant l'alcoolisme. Lisez comment médecins et psychiatres tentent d'enrayer ce fléau et comment tout traitement est inutile sans la volonté ferme et sincère du patient.

Abtenez votre numéro de décembre de SELECTION aujourd'hui; plus de 30 articles d'intérêt durable!

15 ?  
VOIR PAGE 14

**CES HOMMES AIDENT LES FAMILLES de Sherbrooke, Magog, Coaticook, Waterloo et les endroits avoisinants**

La spécialité de ces hommes est de fournir du bonheur pour votre avenir et celui de votre famille. Voilà les hommes de Prudential qui desservent votre localité. Ils peuvent vous donner la certitude que vos enfants conserveront toujours leur précieux héritage. De plus, ces hommes peuvent vous montrer comment de venir aux besoins financiers de votre famille si vous devez persévérer... comment votre famille pourra maintenir son foyer... et comment vous pourrez obtenir une indépendance appréciable au moment de votre retraite. Ces hommes peuvent vous montrer aussi comment vous pouvez vous protéger contre les dépenses onéreuses d'un accident ou de la maladie, à l'aide des nouveaux plans Prudential pour les cas d'accident et de maladie. Considérez toujours votre représentant Prudential comme un ami et un conseiller. Prenez rendez-vous avec lui dès aujourd'hui.

BUREAU DE SHEBROOKE — Deuxième étage, Edifice Denauff  
 51 sud, rue Belvédère — Téléphone: 2-3266 — Apr: 3

O. Pellerin, Gérant Local

# Carnet MONDAIN

## Déplacements

M. et Mme Lucien Balthazar, de la rue Viny ont quitté définitivement Sherbrooke pour aller s'établir à Montréal.

Mme R. Trudeau de la rue Bo-

wen Sud a passé quelques jours à Burlington, Vermont.

Mme W.H. Adam de Coaticook était de passage à Sherbrooke ces jours derniers.

M. et Mme Arthur Cloutier et leur famille ont quitté la ville pour aller demeurer à Chicoutimi.

Miles Pierrette et Louise Landry de la rue Victoria étaient de passage à Montréal dernièrement. Les invités de M. et Mme Jacques Landry.

Mme J.-A. Archambault est revenue d'une semaine de vacances à St-Sauveur.

## Conférence

Ce soir, à la salle du Mont Notre-Dame, assisteront à la conférence de M. Ferdinand Biondi, directeur artistique et directeur des programmes à C.K.A.C. MM. et Mmes J.-E. Roy, P.-H. Boisvert, A. Lalonde, M. le docteur et Mme Armand Lecloux, M. et Mme Aurélien Dubrûle, de Windsor Mills; Mmes J. Fontaine, Jean Rousseau, Donat Manseau, Adrien Bérubé, Marcel Lavendure, Grégoire O'Breedy, A. Desrochers, A. Léger, Lionel Forest, G.-A. Fortin, J.-A. Champoux, Y. Boisvert, H. Parent, Wilfrid Lamy, Carl Camirand, W. Fortin, J. McGarvey, MM. Loiseleur et Alphonse Boisvert, Miles Antoinette et Claire Bédard, Yvette et Thérèse Dubé, Albina Larochette, Yvette Tessier, Jeannette et Simone Couture, Rima Blanchard, Eugénie et Augustine Godé, Claire Gagné, Françoise Parent, A. Mercier, P. Beaudoin, Thérèse Bernard, Yvette Fortier, Pauline Desruisseaux, Gilles Vallée, Maria Gadbois, Jeanne et Lucille Colette, Marie-Paule Audet, Fernande Quevillon, Mmes Léopold Tessier, J.-L. Rouleau, Marcel Quivillon, Hector Lanctôt, Saby H. Theriault, Sarto Roy, André Genest, Arthur Léger, Alphonse Bergeron, Florent Rouillard, Albert Laporte, Simrad Darche, E. Lessard, Harry Cochrane, Eugène Olivier, J. Page, Henri Houlet-O'Breedy, Miles Yolande Champoux, Louise Saby, Yvonne Charpentier, Antoinette Racine, Irma Beauchemin, Jeanne Dion, Rosalba Hébert, Rita Breton, Lina Trudeau, Antoinette et Blanche — Alice Jarest, Gemma Fournier, Yvette Bernard, Marie-Ange Drouin, Marie Desjardins, Thérèse Theriault, Lucille Gervais, Zéphire Perron, Roche et Fernande Genest, Jocelyne Buzelle, Aline Rousseau, Lucille Tremblay, Anne-Marie de Léveillé, Jeanne Daigneault, Gabrielle Bernier, Mme R. Delany, MM. et Mmes Honoré Delisle, L.-P. Demers, A. Legault.

## Le petit bonheur

J'ai eu le plaisir, tout récemment d'admirer dans des serres, une très belle collection d'oeillets. C'est de cette jolie fleur au parfum poivré, au calice garni d'écaillés, aux pétales doux et souples et dentelés, et au feston du plus fin découpage, dont je vous parlerai ce soir. Tout comme vous l'avez fait, madames, j'ai savouré à la fois la beauté et l'odeur de la fleur.

Les Latins lui avaient donné le nom de "dianthus", fleur de Jupiter, fleur divine. Il semblerait que sa seule fonction c'est d'être belle et d'embourber. L'oeillet cultivé depuis des siècles par les Musulmans, aurait été importé de Tunisie en Europe au moment des Croisades, de celle de saint Louis en particulier. On en compte maintenant plus de 225 espèces de toutes les tailles et de toutes les teintes depuis le blanc le plus pur jusqu'au pourpre presque noir en passant par les panachés les plus extravagants.

Dans le midi et l'ouest de la France, l'oeillet des fleuristes pousse à l'état sauvage. Il en est de même en Espagne, où la plus pauvre gitane oreille brune et une chevelure noire admirablement dans le sable d'or de la péninsule ibérique; oeillet et se-



Monsieur et madame Joseph Bolduc (Jacqueline Boisvert), dont le mariage fut célébré récemment, en l'église St-Philippe de Windsor Mills. M. et Mme Bolduc est la fille de M. et Mme Antonio Boisvert et M. Bolduc est le fils de M. et Mme Damase Bolduc de Windsor Mills. (Photo Jean Nault, Windsor Mills)

## L'enfant

### Qui doit être le maître d'amour dont tout enfant a tant besoin?

Tout le travail qui s'élabore selon les lois de la nature et se lie à la conscience sous forme d'amour. C'est, si l'on peut dire, le contrôle du salut et le signe de la santé. L'amour n'est pas la cause, mais l'effet; ainsi, les planètes reçoivent la lumière d'un astre majeur. C'est l'instinct qui est le moteur, la poussée créatrice de vie; en réalisant la création, il engendre l'amour; l'amour empêche, par conséquent, la conscience de l'enfant; sa création se fait à travers l'amour.

Cette poussée irrésistible, qui unit l'enfant aux choses pendant les périodes sensibles, est un amour de l'ambiance. Ce n'est pas l'amour au sens où on l'emploie communément pour exprimer un sentiment émotif; mais c'est un amour de l'intelligence qui voit, absorbe et se construit en aimant. Ce guide, qui force les enfants à observer, en pourrait le designer d'une expression dantesque: "Intelligence de l'amour".

C'est bien une forme de l'amour, cette possibilité qu'a l'enfant d'observer avec une telle minutie, une telle véhémence tout ce qui nous entoure, et d'y découvrir ce qui nous échappe, à nous, qui sommes déjà éteints. N'est-ce pas un caractère de l'amour cette sensibilité qui fait voir ce que d'autres ne voient pas, qui recueille des détails dont d'autres ne s'aperçoivent pas et qui apprécie des qualités cachées, que seul l'amour fait découvrir? L'intelligence de l'enfant absorbe en aimant et non pas avec indifférence; cette absorption active, ardente, minutieuse, constante de l'amour est un caractère propre aux enfants.

Cela est apparu à l'adulte comme de la vivacité, de la joie, de l'intensité de vie. Et il l'a admis comme un caractère de l'enfant sans, toutefois, reconnaître l'amour, c'est-à-dire l'énergie spirituelle, la beauté morale, qui accompagne la création.

L'amour de l'enfant est encore pur de contradictions. La nature lui demande d'absorber; ainsi fait-il pour se construire lui-même.

L'adulte est, pour lui, un objet particulier d'amour. L'enfant reçoit de lui objets et aides matérielles; il lui demande aussi, avec ardeur, ce qui lui est nécessaire pour se former.

L'adulte est l'être vénérable d'où sortent les mots qui lui servent à guider et à se construire son propre langage. Ces paroles de l'adulte sont, pour l'enfant, un stimulant naturel. C'est lui qui, par ses actes, indique à l'enfant, qui sort du néant, comment se meuvent les hommes; les imiter, c'est entrer dans la vie. Les actes et les paroles de l'adulte l'envoient et le fascinent jusqu'à la suggestion. C'est pour cela qu'il y est si sensible, et qu'il disparaît si facilement pour laisser l'adulte agir en lui. L'incident de l'enfant qui avait déposé ses souliers sur la couverture de lit est une démonstration de ce que peut être l'obéissance qui atteint à la suggestion. L'adulte grave dans la mémoire de l'enfant, absolument comme un burin incise dans la pierre. Aussi l'adulte devrait-il mesurer les mots qu'il dit devant l'enfant, parce que celui-ci est avide de saisir; c'est un véritable accumulateur d'amour.

Et ce petit être qui nous aime grandira et disparaîtra. Qui donc nous aimera jamais comme lui? Qui nous appellera jamais, sur le point d'aller se coucher, en disant: "Reste, bonne nuit". Et qui aura un pareil désir de nous regarder, simplement pour nous voir, pendant que nous mangeons, tout en restant à jeun? Nous nous défendons contre cet amour qui passera. Et nous n'en trouverons plus un pareil. Trépignants, nous disons: "Je n'ai pas le temps. Je ne peux pas. J'ai beaucoup à faire." Et nous pensons, en nous-mêmes: "Il faut que ce petit se corrige, sans quoi nous serons esclaves." Ce que nous voulons, c'est nous libérer de lui, pour faire ce qui nous plaît, pour ne pas renoncer à nos commodités.

Un caprice terrible est celui qui consiste à éveiller ses parents, le matin.

(A suivre en page 11)



Barbara Ann  
DUEL SUR GLACE — Mlle Sonja Henie, patineuse de grand talent, commençant à trouver que le monde était vraiment trop petit pour deux championnes sur glace. Elle lançait donc, dernièrement, un défi à Mlle Scott, exprimant le désir de rencontrer la championne canadienne chez elle. Les deux candidates déposeront chacune \$10,000.00. La gagnante remportera le gros lot et l'honneur... évidemment! Ce duel de "perfection" se tiendra à Ottawa, entre le 8 et le 12 décembre et ne manquera certainement pas d'attirer une grande foule.



celle qui suit votre intelligence courrière — Seriez-vous assez bonne de me dire de quelle façon je pourrais procéder pour nettoyer une paire de gants en chamois rouge? Merci.

— Regardez à l'intérieur de vos gants et s'ils ne sont pas marqués "lavables ou washable" n'entreprenez pas de les nettoyer vous-même. Confiez-les au dégraisseur. S'ils sont quelque chose de me laisser, mais marqués "lavables" faites une solution d'eau tiède et de flocons de savon doux. L'eau chaude rétrécit le chamois. Rincez à la même température et surtout faites sécher loin de toute chaleur artificielle en ayant soin de souffler dans l'intérieur des gants pour éviter qu'ils ne colent.

MERCI BEAUCOUP A L'AVANCE — Me voici de nouveau, vous qui savez si bien trouver une solution à tous les problèmes qui vous sont

rentré" pas même vous ma jeune amie. Vous voulez dire que vous prenez mon temps mais je suis payée pour cela et ne fâtant point il me ferait encore plaisir de vous rendre service.

Dix-sept ans, c'est bien jeune pour commencer des fréquentations sérieuses mais je suppose que vos parents sont là pour veiller sur vous. Quant à mon opinion sur les longues fréquentations, vous la connaissez puisque vous en parlez; en principe je suis contre!

Vous n'avez pas à faire de cadeau à un jeune homme à moins qu'il ne soit votre fiancé.

Je suis fréquentée par un garçon depuis trois mois. Il semble s'adonner très bien avec moi et il en est de même pour moi. Mais je n'ai que 17 ans et il dit que cela lui ferait confier les au dégraisseur. S'ils sont quelque chose de me laisser, mais marqués "lavables" faites une solution d'eau tiède et de flocons de savon doux. L'eau chaude rétrécit le chamois. Rincez à la même température et surtout faites sécher loin de toute chaleur artificielle en ayant soin de souffler dans l'intérieur des gants pour éviter qu'ils ne colent.

Serriez-vous assez bonne de me donner une recette pour faire disparaître les pellicules? Excusez-moi de vous avoir retenue si longtemps. Détrompez-vous, personne ne me

Voici un traitement contre les pellicules. Mouillez vos cheveux, frottez-les bien avec une solution à 10/100 d'acq. Laissez sécher la solution et gardez-la durant trois ou quatre heures ou toute la nuit; puis lavez vos cheveux avec un shampooing qui ne contient pas d'huile.

Répétez ce traitement deux fois par mois jusqu'à ce que les pellicules soient complètement disparues.

(P.C.) — Le bon goût demande que la femme, qui se pique d'élégance, n'utilise qu'une seule essence de parfum et d'eau de toilette. N'employez jamais deux parfums différents. Si vous partez de chez vous pour plusieurs heures, mettez dans votre sac à mains un de ces bâtons de Cologne solidifié, d'une essence identique à celle que vous utiliserez à l'heure de votre toilette.

**G. DAIGNEAULT**  
Docteur en optométrie  
EXAMEN DE LA VUE  
Verres de contact et yeux artificiels  
74 nord, rue Wellington  
Tél. 3-1900 — Sherbrooke



**"EXPORT"**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA

Pour des enfants heureux et en santé  
**PRODUITS LAITIERS HUNTING**  
Lait pasteurisé  
Crème à fouetter  
Lait homogénéisé  
Crème de table  
TELEPHONE 2-7122  
Livraison quotidienne Lennoxville et Sherbrooke

**CADEAUX**  
que tous apprécieront  
**CADRES**  
et **MIROIRS**  
de chez  
**J.-O. DUFOUR LTEE**  
184 Wellington N. Tél. 2-3785

Ne payez pas plus que  
**\$1.00**  
pour faire nettoyer soit  
1 COMPLET OU 1 ROBE  
Manteaux d'hiver \$1.25 et plus  
**Belmont Dry Cleaning**  
TEL. 3-1686  
16, 9ième Avenue sud  
SHERBROOKE

N'oubliant pas  
POUR ÉCONOMISER  
sur vos achats des films  
**FERRONNERIE BELMONT**  
600, est, rue King Tél. 3-1049  
Sherbrooke

Le trousseau de la jeune mariée... gardera toujours sa fraîcheur, sa blancheur immaculée et son éclat grâce à **Javex** qui donne à vos toiles et cotonnades **UNE PROPRETÉ ENSOLEILLÉE!** (l'eau de javel concentrée)

Une bouteille de 32 oz. de Javex vous donne plus de cinq bouteilles de 26 oz. de la meilleure eau de javel. Pourtant Javex coûte moins cher à utiliser que tout autre produit du genre.

Javex, employé tel qu'il sort de la bouteille, accomplit mieux une foule de besognes sans lui épouser pour la ménagère. Essayez-le pour en avoir la preuve.

**BLANCHISSAGE**  
Pour blanchir toiles, cotonnades, couches, etc., employez une cuillerée à table de Javex dans 2 pintes d'eau.

**CUISINE**  
Pour rendre au réfrigérateur, à l'évier, à la porcelaine leur éclat, quelques gouttes de Javex sur un linge humide suffisent.

**SALLE DE BAIN**  
Pour enlever les taches et les odeurs et rendre au blanc sa fraîcheur, versez seulement un quart de tasse de Javex dans le bol des cabinets et laissez reposer une heure.

Voir les instructions sur l'étiquette

**Javex**  
Procurez-vous **Javex** chez votre épicière.

**25 ?**  
VOIR PAGE 14

**Y. W. C. A. — ARTS ET TRAVAUX MANUELS**

Ce questionnaire est publié afin de nous aider à préparer un programme intéressant pour la prochaine année. Dans le but d'aider à organiser nos classes de janvier, pourriez-vous s.v.p. découper ce questionnaire, le remplir et le poster au Y.W.C.A., 300, rue Montréal, Sherbrooke, pas plus tard que le 9 décembre.

Quelques-unes des classes suivantes pourraient être répétées si l'intérêt manifesté est suffisant: S. v. p. marquer — (1) Sculpture... (2) Peinture à l'huile... (3) Cliches de linoléum... (4) Cuir repoussé... (5) Peinture au pochoir ou "brush stroke"... (6) Ganterie... (7) Travail du bois... (8) Travail du feutre...

Les classes suivantes vous intéresseraient-elles? (1) Sculpture sur bois... (2) Confection de chapeaux... (3) Céramique... (4) Conversation anglaise ou française... (5) Tapis crochetés ou tressés... (6) Couvre-pieds... (7) Couture... (8) Travaux à l'aiguille... (9) Feutre, "smocking", tissage à l'aiguille, broderie européenne... s.v.p. souligner.

Autres suggestions

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_

**La Nouvelle Toni**  
AVEC L'INCOMPARABLE LOTION ROSE

Donnera une ondulation qui durera plus longtemps que n'importe quelle autre permanente.

**"Ma première Permanente chez soi..."**  
et j'en suis ravie! J'ai choisi la Nouvelle Toni parce que mes amies m'ont dit que c'était ce qu'il y avait de mieux. J'ai une ondulation magnifique et souple, qui semble naturelle. Et les boucles durent des semaines sans remise en plus."

**"J'ai toujours eu des Toni..."**  
et n'ai cessé de les aimer. Mais ma dernière ondulation avec l'Incomparable Lotion Rose est encore plus belle. Plus vite donnée, elle dure néanmoins plus longtemps que toute autre que j'aie eue."

**"J'ai adopté la Toni..."**  
après avoir essayé toutes les autres permanentes chez soi. Je trouve que la Nouvelle Toni frise juste à point; l'ondulation est si souple qu'elle demeure d'un shampooing à l'autre sans remise en plus."

**QUEL QUE SOIT VOTRE STYLE DE COIFFURE... PEU IMPORTE VOTRE PERMANENTE PRÉCÉDENTE... LA NOUVELLE TONI RETIEN PLUS LONGTEMPS VOTRE ONDULATION!**

La première fois que vous utiliserez la Nouvelle Toni avec l'Incomparable Lotion Rose, vous oublierez les autres permanentes, car le nouveau procédé Toni est plus rapide et donne une ondulation qui possède l'exquise souplesse et la douceur soyeuse de l'ondulation naturelle. Oui, et qui dure plus longtemps que toute autre permanente que vous ayez eue!

Jamais il n'y eut lotion aussi merveilleuse! Vous n'avez jamais rien utilisé comme l'Incomparable Lotion Rose! Elle frise plus complètement — et est plus douce pour vos cheveux! Ceci contribue à une ondulation plus belle, plus vivante. Moins de mises en plus. Fini l'embarras des boucles sur broches durant la nuit.

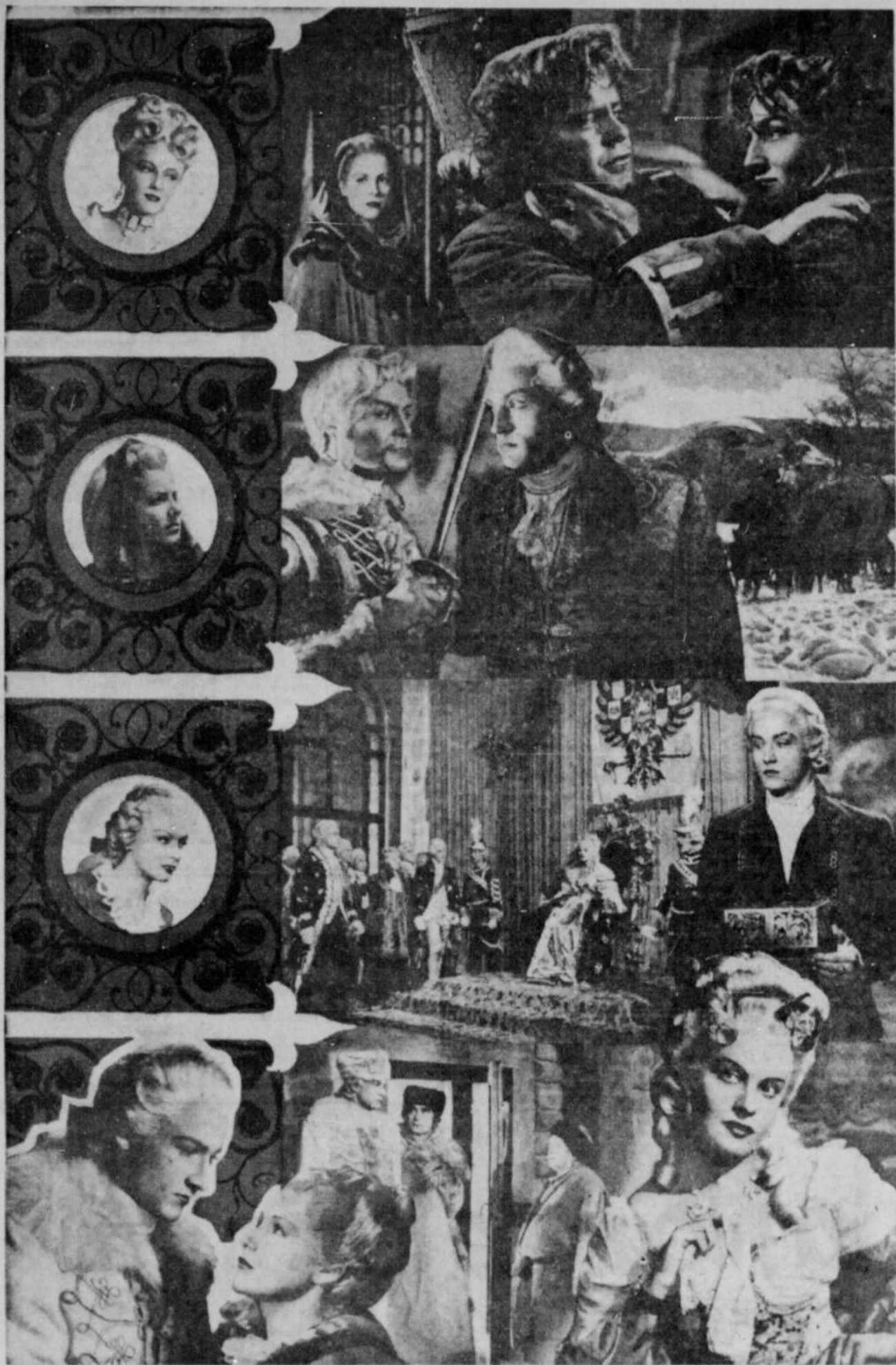
Nul neutralisant aussi rapide! La nouvelle méthode neutralisante Permafix vous sauve 20 minutes. Et parce que Permafix neutralise plus profondément, il "ancré" votre ondulation Toni de façon qu'elle ne puisse se dégrader. La Nouvelle Toni vous assure des mois successifs de beauté — chaque jour.

Jamais garantie ne fut aussi absolue! Si vous ne dites pas que votre Nouvelle Toni est plus belle et dure plus longtemps que toute autre permanente que vous ayez eue, la Compagnie Toni vous remboursera votre argent avec plaisir. Donc, essayez la Nouvelle Toni — et jugez vous-même.

**UNE NOUVELLE PERMANENTE POUR ENFANTS DE MOINS DE 14 ANS**  
Les cheveux de chaque fillette "prennent" et "gardent" une magnifique ondulation! Les enfants en raffolent. \$175

**Soyez encore plus belle à Noël** Durant les prochains mois d'activité fébrile, oubliez l'ennui de bigoudins durant la nuit. Toujours acceptable comme cadeau de Noël

# "LE CHEVALIER MYSTÉRIEUX", AU REX DEMAIN, MARDI!



Voici quelques scènes émouvantes du grand drame d'amour et d'aventure, "LE CHEVALIER MYSTÉRIEUX", avec Vittorio Gassman, Maria Mercader, Yvonne Sanson, et Eli Parvo, qui prend l'affiche au Cinema REX dès demain MARDI. De haut en bas, la première photo montre le Chevalier Casanova, victime d'un guet-apens. Deuxième photo: Casanova lutte en duel contre un traître. Troisième photo: Casanova s'enfuit de la cour de l'impératrice Catherine de Russie avec le document secret caché dans une cassette. Quatrième photo: Casanova déclare son amour à la douce Elisabeth qui l'aide à se tirer des griffes de l'impératrice Catherine. Voici un court résumé des aventures du "CHEVALIER MYSTÉRIEUX", film qui a obtenu un succès triomphal dans les salles de cinéma de France et d'Italie. Malgré l'ordonnance qui met sa tête à prix, le chevalier Casanova revient à Venise pour voler au secours de son frère injustement accusé d'avoir subverti à la Dogaresse quelques lettres très compromettantes. En fait, une mystérieuse organisation slave s'est emparée de ces documents pour les livrer à l'impératrice Catherine II de Russie, qui s'en servira pour obtenir de Venise quelques concessions territoriales. C'est à Venise que commence la poursuite aux trousses du mystérieux messager qui emporte les lettres en Russie. Casanova aidé par une nouvelle amie, Elisabeth, s'échappe à un guet-apens qu'en usant de son charme sur la belle et jeune comtesse Ipatieff, épouse du chef de la ligue slave. Finalement, c'est dans un relais de poste polonois que notre héros arrive à rejoindre son homme... qui se révèle être une femme, la comtesse Lemann qui résiste aux entreprises de Casanova. Il ne la retrouvera qu'en Carélie auprès de l'impératrice qui chasse l'ours. Le valeureux chevalier arrive juste à temps pour lui sauver la vie, ce qui lui vaut les faveurs de la souveraine. Il finit par entrer en possession des lettres malgré le comte Ipatieff que Casanova réussit à ridiculiser en attribuant ses accusations à la jalousie du mari trompé. Mais il faut penser au retour, et il le lie son sort à la comtesse Lemann avec laquelle il part de St-Petersbourg. Mais Ipatieff le poursuit à la tête d'un escadron de Cosaques. A un relais de poste la comtesse Lemann qui comprend un peu tard le rôle qu'on lui fait jouer, cherche à livrer notre héros et celui-ci serait perdu sans l'intervention providentielle de la fidèle Elisabeth avec laquelle Casanova repart en fuite à travers l'Europe. Les deux amants sont en traineau avec les implacables cosaques sur leurs talons. C'est avec le courage du désespoir que Casanova s'élance ventre à terre sur l'unique voie de salut: un pont à demi-ruiné au dessus d'un ravin.... Casanova réussit-il à rapporter les lettres compromettantes à la Dogaresse.... réussit-il à sauver la vie de son frère enfermé dans une terrible prison...? A l'affiche du Cinema REX dès demain, Mardi.

## Soirée antialcoolique

COLERAINE (Par courrier) — La réunion mensuelle des cercles antialcooliques Lacordaire et Ste-Jean d'Arc, eut lieu à la salle paroissiale sous la présidence de M. Roland Grenier. Celui-ci ouvrit l'assemblée par la prière; il souhaita la bienvenue à l'assistance. Le secrétaire lut ensuite le procès verbal, et il fut procédé à l'élection des membres. Prit le bouton bleu. M. Gaston Blouin, changeant de décorations: Mmes Roland Cadot.

## CINEMA de PARIS

A L'AFFICHE JUSQU'À MARDI INCLUS Un trio peu ordinaire

La piquante SUZY DELAIR les comiques Lauret et Hardy

## ATOLLK

En programme double

Est-ce la mort ou la combustion?

GEORGES MARCHAL LA SOIF DES HOMMES

DANNY KAY, dans EN TECHNICOLOR avec la ravissante Gene TIERNEY et le charmant Corinne CALVET.

## Une fameuse meurtrière capturée par la police

PHOENIX, Arizona, 1. (PC) — Winnie Ruth Judd, meurtrière aux cheveux roux, qui s'est évadée de l'hôpital de l'état d'Arizona, jeudi soir dernier, a été capturée, samedi, après 48 heures de liberté.

## MAL DE DOS

Pour une rapide aide confortable contre Mal de Dos, Rhumatisme, Obligation de se lever la nuit, forte urticaire, brouillie, irritations, Mal de Jambe, et maux de tête, il y a des dérangements des Reins et de la Vessie, essayez Cystex. Satisfaction rapide, complète, ou argent remis. Ne souffrez pas une journée de plus sans vous procurer Cystex chez votre pharmacien.

## CINEMA MAGOG

CE SOIR "JIM THORPE ALL AMERICAN"

B. Lancaster - C. Bickford

"WHEN IN ROME"

Mer. Jeu. — les 3-4 déc.

"LE ROSIER DE MME HUSSON"

Bourvil — Jacqueline Bouvier

"Sabotage à Berlin"

Erol Flynn — Ronald Reagan

## Partie de cartes

Organisée par le comité sportif de l'Amicale Larocque

MARDI, LE 2 DÉC. à 8 HRES P.M.

A LA SALLE DE L'ECOLE LAROCQUE

Un goûter sera servi — Prix de présence

ADMISSION: 35c

### AUJOURD'HUI... sur nos ondes

6h.45 LE CHAPELET EN FAMILLE; priez quotidiennement avec votre poste local.

7h. UN HOMME ET SON PECHE; une autre des belles histoires des pays d'en haut.

7h.15 LE SURVENANT; l'adaptation radiophonique du roman de Germaine Guéremont, présentée avec les hommages de BRADING.

7h.45 LA REVUE DE L'ACTUALITE; commentaires sur les principaux événements de la journée.

8h. RADIO-COLLEGE; "Connaissance de l'homme" — Conférencier: M. Fernand Séguin.

8h.30 JOUEZ DOUBLE; et gagnez beaucoup d'argent tout en écoutant la vedette SUCCES, Alys Robi.

9h. LE THEATRE LYRIQUE MOLSON. RADIO-JOURNAL; un résumé des nouvelles de la journée.

10h. BRISE MUSICALE; mettra en vedette ce soir Gilberte Labbé, discuseuse et Paul-Marcel Robidoux au piano.

10h.15 MUSIQUE DE DANSE; au moyen de disques choisis dans notre discothèque.

10h.30 BONSOIR LES SPORTIFS; une émission quotidienne offerte par Molson.

11h. Bonne soirée à l'antenne de CHLT, 900 au cadran!

### SUR LES ONDES

LUNDI

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CFB—Grande soirée 7.15 p.m.

CHLT—Radio-Concert 7.30 p.m.

CFB—Musique 7.45 p.m.

CFB—L'ardent voyage 8.00 p.m.

CHLT—Musique 8.15 p.m.

CHLT—Lettre à Canadienne 8.30 p.m.

CFB—Lettre à Canadienne 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CFB—Symphonie 9.15 p.m.

CHLT—Presse News 9.30 p.m.

CHLT—Improvisations 9.45 p.m.

CHLT—Intermède 10.00 p.m.

CHLT—Doraldina 10.15 p.m.

CHLT—Mex. bonne humeur 10.30 p.m.

CHLT—Charles Antell 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CFB—Pensée aux malades 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Progrès 11.45 p.m.

CHLT—Plaisir Party 12.00 p.m.

CHLT—The Radio 12.15 p.m.

CHLT—Musical Program 12.30 p.m.

CHLT—Rumeurs 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Radio-College 1.15 p.m.

CHLT—Radio-College 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Ridin' the Range 2.00 p.m.

CHLT—Musical Program 2.15 p.m.

CFB—Yves L'intrepide 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Don Messer 3.00 p.m.

CHLT—Radio-College 3.15 p.m.

CHLT—Radio-Journal 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Twilight Time 4.00 p.m.

CFB—Sport 4.15 p.m.

CHLT—Heure Crapuscule 4.30 p.m.

CFB—Température 4.45 p.m.

CFB—CBC News 5.00 p.m.

CHLT—Twilight Time 5.15 p.m.

CHLT—La Chapelle 5.30 p.m.

CHLT—Aujourd'hui 5.45 p.m.

CHLT—Un homme et son p 6.00 p.m.

CHLT—Revue 6.15 p.m.

CHLT—Le Survenant 6.30 p.m.

CHLT—Jack Smith 6.45 p.m.

CHLT—Métropole 7.00 p.m.

CHLT—Chanson vaudrille 7.15 p.m.

CHLT—Chanson vaudrille 7.30 p.m.

CHLT—Club 13 7.45 p.m.

CHLT—Revue actualité 8.00 p.m.

CHLT—Radio-College 8.15 p.m.

CHLT—Spécial Roundup 8.30 p.m.

CHLT—Jouer double 8.45 p.m.

CHLT—Radio et Mariages 9.00 p.m.

CHLT—Opportunité Knorr 9.15 p.m.

CHLT—Nouvel Lever Bro. 9.30 p.m.

CHLT—Jazz Unlimited 9.45 p.m.

CHLT—Théâtre lyrique 10.00 p.m.

CHLT—Radio-Journal 10.15 p.m.

CHLT—Murder by Experts 10.30 p.m.

CHLT—Brise musicale 10.45 p.m.

CHLT—Symphonie 11.00 p.m.

CHLT—Presse Conférence 11.15 p.m.

CHLT—Bonne nuit les sportifs 11.30 p.m.

CHLT—Don News Bulletin 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—One night stand 12.15 p.m.

CHLT—Fin du Jour 12.30 p.m.

CFB—Fin du Jour 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 1.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 2.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 3.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 4.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 5.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 6.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 7.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 8.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 9.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 10.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 11.45 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.00 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.15 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.30 p.m.

CHLT—Nouvelles 12.45 p.m.

N'oubliez pas de m'écouter sur les ondes de CHLT, les lundis, mardis, jeudis et vendredis à 4h.45; le samedi matin de 11h.30 à midi!

Tous les petits enfants sages qui m'écriront au soin de CHLT recevront une réponse personnelle sur les ondes.

ICI LA VOIX FRANCAISE DES CANTONS DE L'EST!

### GAPITOL

RUE KING — SHERBROOKE

Un film violent, plein d'action "BRIGADE VOLANTE"

C. Vanel, Cl. Dupuis, R. Vallone — AUSSI —

Un film extrêmement puissant "LES TUEURS"

B. Lancaster — A. Gardner

DESSIN ANIME "HAPPY HOLLAND"

En technicolor

### 10

VOIR PAGE 14

PERFORMANCE DE GRAND MERITE à un coût réellement bas grâce à ce RADIO DE TABLE GENERAL ELECTRIC

Seulement \$24.95

Conditions faciles de paiement

### ROSS-BIRON

ELECTRIC LIMITEE

183, rue Frontenac — Tél: 2-1544

Aujourd'hui dernier jour! — 3 attractions 3

Abbott et Costello "LES 2 NIGAUDS A LA LEGION" avec Patricia Medina

Gingers Rogers — John Hall "LES NUITS ENSORCELEES" ou "REVES DE FEMMES" en Technicolor musical!

3ième attraction — "HULA IA", avec les trois "Stoges"

### CINEMA REX

DEMAIN! Nous présentons avec fierté!

LE MAGNIFIQUE DRAME D'AMOUR ET D'AVENTURES! "LE CHEVALIER MYSTÉRIEUX"

avec Vittorio GASSMAN — Yvonne SANSON — Eli PARVO — Maria MERCADER et 2,000 acteurs

2ième film! CORNEL WILDE

Ginger ROGERS "L'HOMME DE MES REVES"

### PREMIER

A venir de MERCREDI à SAMEDI UN NOUVEAU FILM QUE DOIVENT VOIR TOUTS LES AMATEURS DE SPORT.

Un spectacle émouvant où les fautes buccales et les corps se frappent... En couleur.

"THE ROSE BOWL STORY"

Mettant en vedette Marshall THOMPSON, Vera MILES, Richard ROBEK, Natalie WOOD.

GRANDE ATTRACTION SPECIALE AJOUTÉE — Vous rirez... vous chanterez... vous serez très bien... avec

"ON THE RIVIERA"

DANNY KAY, dans EN TECHNICOLOR avec la ravissante Gene TIERNEY et le charmant Corinne CALVET.

### CINEMA de PARIS

A L'AFFICHE JUSQU'À MARDI INCLUS Un trio peu ordinaire

La piquante SUZY DELAIR les comiques Lauret et Hardy

### ATOLLK

En programme double

Est-ce la mort ou la combustion?

GEORGES MARCHAL LA SOIF DES HOMMES

DANNY KAY, dans EN TECHNICOLOR avec la ravissante Gene TIERNEY et le charmant Corinne CALVET.

### CINEMA MAGOG

CE SOIR "JIM THORPE ALL AMERICAN"

B. Lancaster - C. Bickford

"WHEN IN ROME"

Mer. Jeu. — les 3-4 déc.

"LE ROSIER DE MME HUSSON"

Bourvil — Jacqueline Bouvier

"Sabotage à Berlin"

Erol Flynn — Ronald Reagan

### Quelle variété!

COMME C'EST MEILLEUR quand c'est un WESTON

ACHETEZ TOUJOURS LES MEILLEURS — ACHETEZ LES BIS

## Ste-Edwidge

M. et Mme Léo LaBoulière et leurs enfants Roxanne et Claude, de Central Falls, R.I., ont passé quinze jours à Ste-Edwidge chez leurs parents M. et Mme Léonide Benoit.

M. et Mme Eugène Duranico, de Barre, Vt., ont visité Mme Alcide Viens, de Ste-Edwidge.

M. et Mme Laurier Thibault et leurs enfants, de Beecher Falls, Vt., ont visité leurs parents M. et Mme Armand Viens.

M. Ferrier Benoit a fait un voyage d'affaires de quelques jours à Sorrel.

## UCF de St-Fortunat

**ST-FORTUNAT.** (Par courrier) — L'Assemblée mensuelle de l'UCF a eu lieu dernièrement sous la présidence de Mme Noël Grenier. Après la prière d'usage, la secrétaire a présenté son rapport. Le concours du mois était un tablier de ménage dont voici les gagnantes dans l'ordre suivant : Mmes Wilfrid Gaudreau, Emilie Pelletier, Marius Bergeron, Ulric Patry, Ulric Côté, Noël Grenier, Hervé Côté et Aimé Gaudreau. Le prix de présence a été gagné par Mme Caliste Bédard. Vingt-sept dames étaient présentes à cette assemblée.

## UCF de Stoke

**STOKE CENTRE.** (Par courrier) — La réunion de l'UCF de Stoke a eu lieu dernièrement, sous la présidence de Mme J.-M. Martel. M. le curé Durocher recita la prière à Notre-Dame-des-Champs, après quoi M. l'aumônier tira les conclusions.

La secrétaire, Mme Joseph Gamache, fit l'appel des membres. Étaient présentes : Mmes J.-W. Martel, J. Goupil, A. Daigle, Alex Guillet, Luc Jetté, Louis Gosselin, Florent Bergeron, H. Jules Gosselin, A. Labbé, Emilie Barrière, A. Godbout, Michel Goupil, Léo Guillet, Lionel Roy et Joseph Gamache.

## Mangez tout ce que vous désirez avec vos fausses dents

Si vous avez des ennuis avec vos fausses dents qui glissent, se déplacent ou blessent la gencive — essayez le Plasti-Liner. Une seule application suffit à retenir solidement les fausses dents sans aucune douleur ni gêne. Vous ne pouvez ni mâcher ni sucer la fausse dent. Mâchez avec les dents de caoutchouc, vous aurez d'excellents résultats pour une période de six mois à un an et encore plus longtemps. **VOUS POUVEZ MANGER TOUT CE QUE VOUS DESIREZ!** Vous n'avez qu'à placer une seule bande de Plasti-Liner sur le dentier du haut ou du bas. Mordrez et il se moule parfaitement. Facile à utiliser, sans goût, sans odeur, sans danger pour vous ni pour vos dents. Directions pour l'emploi. Un nettoyeur à fausses dents est inclus. Votre argent vous est retourné si vous n'êtes pas entièrement satisfait. Si vous ne pouvez l'obtenir chez votre pharmacien, envoyez \$1.00 pour la doubleure de 1 dentier.

WILDROOT Ltd., Fort Erie, Ont.  
BRIMMS PLASTI-LINER

## Scotstown

**SCOTSTOWN.** (Par courrier) — Mme Raymond Côté et ses deux filles Jeanne et Pierrette, de Granby, ont visité Mme Pierre Côté et MM. Alfred et Aurèle Côté.

M. et Mme André Mazier, de Sherbrooke, ont visité M. et Mme Armand Doyon.

M. Choquette et M. Alphonse Côté, de Granby, étaient de passage chez M. Emmanuel Doyon pour une excursion de chasse.

M. et Mme Albert Gagné ont enrichi leur foyer d'un joli poulain.

Jean-Marc Dumoulin, enfant de M. et Mme Osiac Dumoulin est hospitalisé à St-Vincent de Paul de Sherbrooke pour une intervention chirurgicale.

Le cercle d'artisanat de Scotstown s'est acheté une machine à coudre. Mlle Yvette Roy ira à Sherbrooke suivre le cours de couture, pour en faire bénéficier les dames et les jeunes filles du cercle.

M. et Mme Beauchamp, de Sherbrooke, ont visité Mme William Paquin.

M. Maurice Gaudreau, M. Emile Dumoulin, Mlle Madeleine Dumoulin, Mme Osiac Dumoulin et Mme Alfred Côté, étaient de passage à Sherbrooke par affaires.



**BATISSE POUR LES SKIEURS, AU MONT ORFORD.** — Le gouvernement de la province fait friger, au Mont Orford, au carrefour de plusieurs pistes de ski, un vaste chalet pour loger skieurs et skieuses des Cantons de l'Est. La bâtisse sera terminée avant le Noël. Cette photo nous fait voir où en sont rendus les travaux.

## Funérailles de Mme E. Fortier

**NOTRE-DAME-DE-HAM.** (Par courrier) — Les funérailles de Mme Ernest Leblanc (Philomène Fortier), décédée accidentellement, eurent lieu dernièrement. La levée du corps a été faite par M. l'abbé A. Aubert, curé de la paroisse, et M. l'abbé Gabriel Leblanc, vicaire à St-Joseph de Drummondville, chantant la messe de Requiem. La dépouille mortelle était portée par MM. Fidèle Leblanc, Willie Roux, Léonidas Leblanc, Edgar Comtois, W. Duchesne, Rosaire Fortier, M. Jean-Marc Provencal portait la croix. Portait la bannière des Dames de Ste-Anne: MM. Arthur Sévigny, et Donat Leblanc; les rubans du cercueil étaient tenus par: Mmes Robert Leblanc, Léonidas Leblanc, Edgar Comtois et

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, un fils Hermann, de Notre-Dame-de-Ham; trois filles: Mmes Joseph Paquin (Irène), Aurélie Laroche (Jeanette), de St-Paul de Chester, Onil Pelletier (Fernande), de Victoriaville; ses petits-enfants, Monique, Louise, Céline, Pierrette, Ronald, Gilles, Onil Paquin, Renée Leblanc, Brunette, Claudette, Bruno, Marcel Laroche; ses frères: MM. Donat, de Ste-Martys Canadiens, de Lac Nicolet, Léonard, de Warwick; ses sœurs: Mmes Joseph Leblanc, de Drummondville, Agnès Provencal, de Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Joseph Lavigne, Arthur Hamel, de Notre-Dame-de-Ham, MM. Joseph Leblanc, Agnès Provencal, Willie Dion, Mmes Aurélie Fortier, Donat et Léonard Fortier, Donat Gagnon, de Sherbrooke, Willie Fortier, d'Arthabaska, Wilfrid et Michel, de St-Paul.

Assistaient aux funérailles outre les parents ci-haut mentionnés: MM. et Mmes Willie Roux, Léon Leblanc, de Pleasville, Fidèle Leblanc, d'Asbestos, Ernest Comtois, Emile Richer, Léonard Adam, Raoul Leblanc, Odias Leblanc, Jean-Marc Leblanc, Conrad, Joseph Duchesne, E. Brûlotte, Rolland Comtois, Justin Aubert, Ubald Plante, Augustin Labrecque, tous de Ham-Nord, M. Roger Paquin, d'Alfred, M. Mainé, Arthur Dubois, de Milan, Léonard Houle, MM. et Mmes Orléan, Yvan Leblanc, Ubald Duchesne, Germain Leblanc, de Warwick, M. Onésime Morin, de Ham Nord, M. et Mme Arsène Leblanc, Mlle Marie-Marthe Leblanc, de Drummondville, M. et Mme Romuald Gagnon, de Warwick, Philippe Gagnon, de St-Rémi de Tingwick, Germain Pelletier, Jean-Marc Gagnon, Jean-Marie Dion, Henri Leblanc, Jean-Marcel Leblanc, Gérard Hamel, Léo Comtois, Lucien Desbarnais, Eddy Hamel, Jos. Dugré, Edmond, Adrien Hamel, tous de St-Paul, Léonard Hime, Conrad Dion, de Ste-Rémi, MM. et Mmes Aldé Beauchamp, Omer Gauthier, d'Asbestos, MM. Conrad Fortier, Mlle Jeanne d'Arc Fortier, d'Arthabaska, MM. et Mmes Théodore Aoyte, Emile Comtois, Gérard Côté, Alex Duchesne, B. Fortier, Cha. Eugène Dugré, Léo Gaudreau, Arthur Fontaine, Johnny Lavigne, Emile Filteau, Omer Dostie, Théophile Lavigne, X. Giguère, Emile Toupin, Nap. Côté, Cha. Auguste, Hudon Henri, Poiret, Napoléon Côté, Alfred Roy, Norbert Sévigny, Paul Troitier, Germain Toupin, Conrad Ramsay, Auguste Sévigny, Omer Troitier, O. Côté, Mmes Jean-Roch Côté, Albert Beauvage, Léonie Therrien, MM. et Mmes Arthur Pellerin, Charles Boucher, Edgar Leclerc, Germain Leclerc, Henri-Louis Hamel, et plusieurs autres. Nos sympathies.

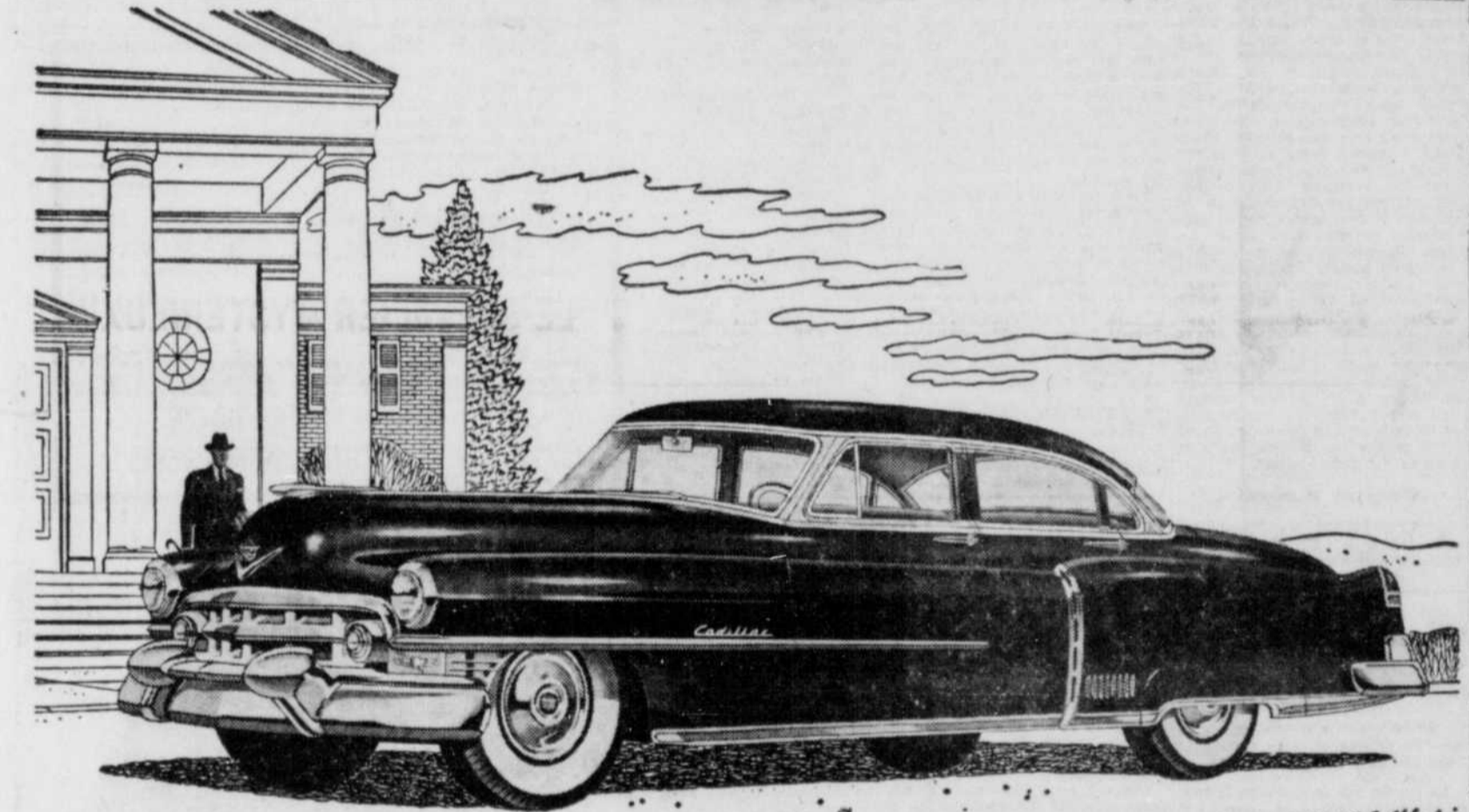
**15**  
**?**  
VOIR PAGE 14

**DE LA GLACE-ET C'EST PRÊT!**

**Congress**  
cocktails

DRY MARTINIS  
OU  
MANHATTANS  
à leur mieux

101 MAGASIN DE LA COMMISSION DES LIQUEURS



# Plus éloquent que des mots!

On sait qu'un propriétaire de Cadillac est fier de tout ce qui concerne sa voiture.

Mais il éprouve une fierté toute particulière à la vue du bel écusson qui orne l'avant du capot.

Il sait, mieux que n'importe qui, que ce symbole est un des plus merveilleux dans tout le domaine des produits manufacturés.

On pourrait même dire, sans crainte de se tromper, que nulle autre marque d'identité n'atteste si clairement ou de façon si éloquente la distinction du produit qui la porte... et de l'homme qui le possède.

Cette marque proclame, par exemple, la technique et la conception magnifiques — la compétence des artisans et le souci de l'exécution.

Elle promet des milles et des milles de conduite superlativement agréable — et annonce des années et des années de rendement sûr et de performance satisfaisante.

Bref, elle proclame la promesse de qualité de Cadillac — que voici une automobile construite conformément aux plus grands standards qu'il soit pratique d'appliquer dans la production d'une voiture automobile.

Et que de choses merveilleuses ne dit-elle pas aussi au sujet de l'homme au volant!

Elle révèle, plus sûrement que des mots, que c'est un homme qui occupe une situation enviable dans sa propre sphère.

Elle atteste également que cet homme se

sonne beaucoup de la sécurité et du confort de sa famille et de ses passagers.

Elle ne laisse aucun doute sur le fait que c'est un homme de discernement et de bon goût.

On conçoit donc facilement que le propriétaire d'une Cadillac soit particulièrement fier de l'écusson superbe qui identifie et orne cette voiture.

L'écusson Cadillac atteint le plus haut point de son éloquence quand il orne la voiture magnifique illustrée ci-dessus, car c'est l'illustre Cadillac "60" Special. Par son luxe, sa spécialité et sa distinction, elle occupe un rang unique dans le domaine de l'auto... et de là vient le Cadillac sa réputation de "prototype mondial".

## Whist militaire réussi à Sutton

**SUTTON.** (Par courrier) — Un whist militaire a été organisé récemment à l'école Frère-André de Sutton par la section locale de la Société St-Jean-Baptiste.

Voici les noms des gagnants: Lucien Brazeau et Gilles Bonneau, M. Laurens, M. Omer Larose, Mlle Lucille Elie, Mme Omer Gendron, Mme Gérard Dubé, M. J.-M. Bourbeau, M. François Bouthot, et M. Léon-Marc Morin.

Le prix de présence, donné par le curé Lefrançois, a été gagné par M. Jacques Baillargeon.

La soirée fut complétée par quelques joutes de roue de fortune.

Voici les noms des donateurs de prix: M. J.-M. Barrette, H. Després, M. J.-L. Desjardins, M. P. M. Jean-Marc Bonneau, Mme S. Bourbeau, H. Georges Brodeur, "Kool Korner", M. Urbain Desmarais, M. Stanislas Boileau, etc.

## Partie de cartes à l'Amicale de Weedon

**WEEDON.** (Par courrier) — Les anciennes de l'Académie Sacré-Coeur se sont réunies récemment, à leur Alma Mater, pour une partie de cartes organisée par les religieuses. Un chant de bienvenue fut rendu par la chorale de l'institution.

Assistaient à cette fête: Mgr Honorio Carlos, curé, M. l'abbé L. Jovay, vicaire, Mesdames N. Dumais, maîtresse, Antonin Auger, J. Darche, Ovide Dumas, Napoléon Magnan, Arthur Patry, Philippe Lebel, Rosario Boucher, Armand Pélouquin, Valmore Allard, D. Grégoire, Hervé Duchesneau, René Denis, W. Ouellette, Raoul Lalumière, Lucien Frenette, O. Palardy, Antonin Béjelle, R. Duhamel, Lionel Bachand, Camille Dumas, Robert Dumas, Réal Lalumière, Réal Patry, Lucien Fontaine, Maurice Dupont, Donat Paradis, J.-E. Tardif, Miles Denyse Allard, Thérèse Tardif, Arçeline et Rose-Berthe Patry, Simone Lemay, Judith Després, Collette et Annette Lizée, Reina Breton, Jeannine Ducharme, Huguette Gravel, Géoèle Palardy, Marie-Claire Fontaine, Yvette et Claire Patry, Françoise Cliche, Ginette Tardif, Simone Rousseau, Jeannette Arc, Gertrude Bélanger, Alma Gagné, Jacqueline Barolet, Madeleine Mercier, Pierrette Dumas, etc.

Plusieurs prix furent gagnés, par Miles Rose-Berthe et Angeline Patry, Alma Gagné, Simone Lemay, Mme René Denis, Soeur Marie-Anne.

## Est Soulagé de DOULEURS SCIATIQUES

"J'ai commencé à souffrir de fortes douleurs sciatiques dans la hanche gauche", écrit M. Edouard Miron, 2297 Frontenac, Montréal. "Parfois, j'avais un lumbago dans le dos, surtout le matin, et j'avais souvent de la difficulté à me lever d'une chaise. Au cours de l'année dernière, j'ai pris des T-R-C Templeton et j'en suis heureux car mon état s'améliore et je circule librement."

Ne souffrez pas de douleurs Sciatiques, Rhumatismales, Arthritiques, ou de Lumbago. Prenez des T-R-C Templeton — le médicament breveté qui se vend le plus au Canada, spécialement fait pour apporter le soulagement rapide de ces douleurs. Toutes pharmacies, 65¢, \$1.35.

# VALEUR SPECIALE PANTALONS LONGS EN CORDUROY AMERICAIN, POUR GARCONS

**ÉPARGNEZ 3.50 SUR CHACUN!**

Les voici... des pantalons longs en corduroy lourd et durable, pour vous aider à résoudre l'éternel problème des mamans qui se demandent quoi acheter à leurs fistons!

- REMARQUEZ CES CARACTERISTIQUES**
- Solide corduroy importé
  - Taillés avec plis, fermoir-éclair
  - Grandeurs: 24 à 34
  - Qualité régulière à 7.50
  - Choix de 4 couleurs
- 3.98**
- REMARQUEZ NOTRE BAS PRIX

# ÉPARGNEZ BEAUCOUP SUR CES PANTALONS "ENTRE-DEUX" POUR HOMMES

Pour l'homme qui a besoin d'un pantalon supérieur au pantalon de travail ordinaire, mais qui trouve le pantalon de toilette trop léger et trop délicat, nous offrons cette valeur spéciale.

- SOLIDES TWEEDS DE LAINE ET COTON**  
Bien confectionnés avec plis, fermoirs-éclair.  
Teintes de gris, bleu, brun.
- Grandeurs: 38 à 44.  
Val. rég. de 6.50
- 4.49**
- NOTRE BAS PRIX

# SPECIALS POUR LES ACHETEURS ECONOMES, MARDI ET MERCREDI SALOPETTES

- En ravissant "doskin" imprimé, pour enfants.  
REG. 1.00 — SPECIAL POUR MARDI ET MERCREDI
- 69c**
- Liquidation de manufacturier!
- MITAINES ET GANTS** 1.00
- de travail, en cuir, pour hommes. Valeurs dans le lot jusqu'à 1.98 — Seulement

# COUVRE-CHAUSSURES

- en caoutchouc, pour dames
- Talon cubain. Dans le noir et le brun. Rég. jusqu'à 3.98 — Plusieurs avec fermoir-éclair.
- 1.19**
- BAS DE TRAVAIL** tout laine (3 lbs), pour hommes. **55c la paire**
- VALEUR SPECIALE** 2 PAIRES
- POUR LUNDI ET MARDI** **1.00**

# MITAINES

- en cuir, à poignet élastique, pour garçons. Couleurs assorties. Rég. 98c.
- 69c**
- Lot de SOULIERS** de travail et de toilette, en cuir, pour hommes. Noir et brun dans le lot. Rég. 4.49
- 2.98**

**Au Bon Marché**

45 ouest, rue King Près du Marché

La **Cadillac** DU CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

**WEBSTER MOTORS LIMITED**

435 SUD, RUE WELLINGTON, SHERBROOKE, QUE.

# Echec du St-François qui tombe en cinquième place

## Chicoutimi blanchit les As et monte en 4e place

CHICOUTIMI, Qué., 1er (PC) — Les Saguenéens de Chicoutimi ont joué comme des énergumènes hier à trois heures pour blanchir les As de Québec au compte de 7-0 devant une foule enthousiasmée de partisans remplissant à son faite la patinoire locale.

La défense du Chicoutimi a été solide comme le roc, les As ne réussissant que 17 lancers contre le cerbere Marcel Pelletier, à comparer à 33 obtenus par les Saguenéens contre Jean Marois. C'était le premier blanchissage de cette saison de Pelletier. Delphis Franche a dirigé l'offensive du Chicoutimi en comptant deux buts.

La défaite a été d'autant plus coûteuse pour le Québec que son brillant Jean Béliveau s'est blessé à la hanche vers la fin de la troisième période lorsqu'il alla donner contre la clôture. Béliveau fut transporté hors de la patinoire sur une civière et on croit qu'il ne pourra jouer avant environ une semaine.

**Alignements:**  
**QUÉBEC:** Buts: Marois, Défense: Renaud, Crozier, Kraiger, Bouchard et Hudson. Avants: Mackay, Béliveau, Baccari, Robert, Wiseman.

## Les Saguenéens visitent le club local jeudi soir

Par Jean Chartier

Le St-François a perdu la quatrième position à la suite de sa défaite de fin de semaine aux mains des Braves de Valleyfield. La même chose s'est répétée, après avoir joué de l'avantage au cours des deux premières périodes, le club local a faibli dans la troisième alors que les visiteurs comptèrent tous leurs buts pour réussir une victoire de 3-2.

Par contre les Saguenéens déclassaient les As de Québec pour monter sept en quatrième place, un point en avant du St-François. Le club local jouera maintenant sa prochaine partie mercredi soir alors qu'il visitera les Sénateurs d'Ottawa. La première partie à Sherbrooke aura lieu jeudi alors que les Saguenéens seront les visiteurs.

Nous pouvons peut-être appeler la défaite de samedi soir la malchance, mais si quelques joueurs continuent d'afficher la même tenue, nous seront obligés d'invoquer souvent ce mot malchance, car les défaites seront plus nombreuses que les victoires, même si la marge minoritaire doit être la plupart du temps d'un seul but.

Ireneé St-Hilaire, Nil Tremblay, Ronnie Matthews, Guy Labrie et Todd Campeau sont les joueurs locaux qui ont réellement affiché une tenue satisfaisante, de même que le gardien de buts Robert Perrault. Ce qui ne fut toutefois pas suffisant pour donner la victoire au St-François. St-Hilaire et Matthews ont d'ailleurs compté les buts du club local.

Chez les visiteurs, Paul Leclerc a continué de se signaler dans les filets, tandis que la ligne Corriveau-Bisaillon-Bougie a brillé en comptant un but égalisateur dans la troisième période.

Deux jeunes joueurs de la région, Bruce Cline de Sherbrooke et Gordie Hawthorn, de Drummondville, ont eu une grande part dans la victoire de leur équipe en se méritant des assistances sur le but de Tom Smelle qui assura le gain aux visiteurs, moins de deux minutes avant la fin de la joute.

Le St-François a joué un jeu sensiblement semblable à celui des Braves au cours des deux premières périodes, mais lorsque les visiteurs eurent égalé les chances au début de la troisième période, le Sherbrooke força le jeu et par deux fois, les Braves profitèrent d'ouvertures pour se présenter presque seuls devant Perrault qui ne pouvait bloquer des lancers bien placés. Ces deux buts ont été comptés alors que les joueurs de défense locaux, après avoir joué profondément dans la zone des visiteurs, ne purent revenir à temps pour faire échec aux rapides avants des Braves.

Le pilote Yves Dugré enleva son gardien de buts dans la moitié de la dernière minute de jeu, mais les Braves organisèrent une défensive serrée qui fit échec aux derniers efforts du St-François.

Irvine, Bougie et Tom Smelle furent les symboles des Braves.

**Alignements et annuels:**  
**VALLEYFIELD** — Buts: Leclerc, Défenses: C. Smelle, Ernst, Deslauriers et Vitale. Avants: Irvine, (à suivre en page 2)

**Alignements et annuels:**  
**VALLEYFIELD** — Buts: Leclerc, Défenses: C. Smelle, Ernst, Deslauriers et Vitale. Avants: Irvine, (à suivre en page 2)

## Les Optimistes défont le St-François, de Campeau

Près de 300 personnes ont vu, hier après-midi, les Optimistes de Guy Labrie prendre leur revanche et infliger une défaite de 3-1 au St-François juvénile, piloté par Todd Campeau. C'était la deuxième joute régulière de la saison pour la ligue Juvénile des Cantons de l'Est.

On se rappelle qu'à la première joute, le club des Optimistes avait subi un cuisant échec de 7-2 aux mains du même St-François, champion de la ligue Juvénile. Hier, après-midi, par contre, les Optimistes n'ont pas craint de s'enfoncer derrière les lignes ennemies pour prendre dès le début une avance marquée qu'ils ne perdirent jamais par la suite. Le St-François, sans s'avouer vaincu, ne sut résister à l'agressivité de ses adversaires.

Environ trois minutes après le début de la joute, Léger s'empara de la rondelle pour la remettre à Longpré. Ce dernier monta jusqu'à la ligne bleue où il la remit à son tour à St-Pierre, qui décocha un dard lancé vers les filets du St-François. Topping ne bloqua l'envoi qu'à demi, permettant ainsi le premier but de la joute. Moins d'une minute plus tard, Longpré enregistra le deuxième but des Optimistes sur une passe de Léger. Ce n'est qu'à la fin de l'engagement que Ouellette redonna un moment l'espoir aux partisans du St-François, comptant sans aide le premier but de son équipe.

Giard et Paul Léger ont échoué de punitions mineures durant cet engagement.

Forêts de cette avance, les Optimistes commencèrent de jouer sur la défensive dès le début de la deuxième reprise.

Aucune des deux équipes ne réussit à compter durant cette deuxième période.

Houde, Grégoire, Vaillancourt et Fortier allèrent successivement au banc du pénitencier, pour avoir joué trop rudement.

Le jeu fut très serré durant la troisième reprise jusqu'à ce que Todd Campeau essaie, moins d'une minute avant la fin de la joute, le vieux truc de retirer le gardien des filets pour envoyer six avants sur la glace. Le truc fut loin d'être efficace. En effet, après s'être emparé d'une passe de St-Pierre, Blais se rendit jusqu'à la ligne bleue adverse où il lança vers le but ouvert. La rondelle pénétra lentement dans les buts du St-François, assurant définitivement la victoire aux Optimistes.

Trois joueurs paraderont au banc du pénitencier durant la période.

Immédiatement après cette joute, les étudiants du Bishop et les joueurs du St-François junior sautèrent sur la patinoire pour se livrer un duel contesté, se terminant par une victoire de 6-2 pour l'équipe de Jacques Locas.

La joute, très rude, fut marquée de plusieurs punitions. Normand Cabana et Fernand Poulin, deux joueurs du St-François, passeront pour leur part respectivement 14 et 12 minutes au banc du pénitencier.

Cette joute, la première régulière du circuit Messara, place naturellement le St-François junior en première position à la ligue Junior 'B' des Cantons de l'Est.

**Sommaire Alignements:**  
**St-François** — Buts: Topping, Défenses: J.-M. Grégoire, R. McHarg, Moffat, Houde. Avants: Coates, Deblais, Y. Grégoire, Côté, G. Durocher, Vaillancourt, Bolduc, P. Léger et G. Ouellette.  
**Optimistes** — Buts: Jacques, Défenses: Forgies, Giard, Hamel, Léger. Avants: Hurtubise, Fortier, Dubé, Longpré, Gagnon, St-Pierre, Bourque, Blais.  
 Arbitres: Mike Seminara et Kenny Moorehouse.  
**Première période:**  
 1—Optimistes: St-Pierre 3.40 (Longpré, M. Léger)  
 2—Optimistes: Longpré (M. Léger)  
 3—St-François: Ouellette (sans aide)  
 Punitions: Giard, Paul Léger.  
**Deuxième période:**  
 Aucun but.  
 Punitions: Houde, Grégoire, Vaillancourt, Fortier.  
**Troisième période:**  
 4—Optimistes: Blais 14.50 (St-Pierre)  
 Punitions: Fortier, Léger P., Forgies.



CE NE FUT PAS SUFFISANT — Le St-François vient de compter ici son premier but de la joute samedi soir, mais ce ne fut pas suffisant pour remporter une victoire, puisque les Braves s'assurèrent une victoire de 3-2. Ronnie Matthews, qui apparaît près de la bande, vient de se mériter une assistances. Lucas et Irvine, qui viennent bien près de se battre, constatent également le fait. (Photo La Tribune)

## Une décision renversée en faveur des As

MONTREAL, 1er. (PC) — L'Association de hockey amateur du Québec a renversé samedi une décision qui avait valu aux Cataractes de Shawinigan Falls d'être crédité d'une victoire par les As de Québec au compte de 4-2. Le Québec obtint maintenant le crédit du triomphe.

La QAHA a renversé sa décision lorsqu'elle a appris que l'Association canadienne de hockey amateur avait accordé à Jackie Leclair la permission de s'aligner avec les As. Leclair joua maintenant avec Ottawa.

Shawinigan avait protesté en prétendant que Leclair n'était pas éligible pour jouer avec le Québec parce qu'il appartenait en vérité aux Sénateurs.

## Le Royal augmente son avance en tête par des gains sur Sénateurs et Braves

MONTREAL, 1er. (PC) — Le Royal de Montréal, habilement dirigé par Pit Morin, a contenu un malin de troisième période des Braves de Valleyfield, mené par Georges Bougie, hier après-midi, pour gagner au compte de 4-2 et consolider sa position en tête du classement des équipes de la ligue de hockey Senior du Québec. Quelque 10,300 spectateurs ont assisté à la partie.

C'était la 4e victoire consécutive du Royal et les joueurs montréalais ont maintenant un total de 29 points, soit quatre de plus que le Valleyfield.

Eddie Litzemberger, Gerry Désaulniers, Skippy Burchell et Bobbie Frampton ont réussi les buts des vainqueurs, Burchell et Frampton étant de plus crédités d'une passe complétée chacun. Bougie a comploté les deux buts de son club.

Le gardien Paul Leclerc des Braves a bloqué 35 lancers à comparativement à 23 pour Jacques Plante du Royal.

Arbitre: McDonald; juges de lignes: Daniels et Haggerty.

**Première période**

1—Royal: Litzemberger (Douglas, Plamondon) 11.34  
 Punitions: Vitale 3.24 et Biggs 13.48.

**Deuxième période**

2—Royal: Désaulniers (Malone, Biggs) 6.45  
 3—Royal: Burchell (Cline, Frampton) 17.26  
 Punitions: Malone 12.35, C. Smelle (2) 14.44, Litzemberger 14.44.

**Troisième période**

4—Valleyfield: Bougie (Corriveau, Bissillon) 2.38  
 5—Valleyfield: Bougie (Vital) 8.34  
 6—Royal: Frampton (Burchell, Denis) 13.35  
 Punitions: C. Smelle 10.34 et Biggs 15.46.  
 Arrêts: Leclerc 11-13-11—35; Plante 8-7—23.

**OTTAWA, 1er. (PC) —** Le Royal de Montréal, au cours d'une joute marquée de jeu très rapide et libre, a samedi soir vaincu l'Ottawa au compte de 3-1 à l'Auditorium de la capitale.

Gerry Plamondon, Les Douglas et Cliff Malone ont réussi les buts des vainqueurs pendant que celui des Sénateurs était compté par George Ford.

Le but de Malone a été obtenu une seconde avant la fin et alors que le gardien de buts Ray Fredericks avait été remplacé par un joueur d'avant. Plamondon compta le premier but du Royal à la période initiale avec un bas lancer de la ligne bleue après s'être échappé. Plamondon prépara aussi le deuxième but de son club en faisant une passe parfaite à Douglas en avant des filets. Butch Stahan, de l'Ottawa, était au pénitencier. Ford compta le but des Sénateurs 56 secondes avant la fin avec un lancer à cinq pieds des filets.

## Les Cataractes déclassent les As au compte de 8-2

SHAWINIGAN FALLS, Qué., 1er. (PC) — Les Cataractes de Shawinigan Falls, qui occupent la dernière position du classement de la ligue de hockey Senior de Québec, ont réagi de façon peu ordinaire hier, pour afficher une remarquable tenue à l'offensive et écarter les Sénateurs d'Ottawa au compte de 8-2 devant quelque 3,500 partisans.

Le centre-recrue Fern Lapointe, que l'instructeur Yves Nadon avait rapé du club St-Jérôme, de la ligue provinciale, a comploté le but initial et son exemple fut suivi par ses coéquipiers vétérans. Nellie Podolsky a été tout particulièrement en vedette pour le Shawinigan en comptant trois buts, tous dans la deuxième tierce.

Stan Robertson, de l'Ottawa, a reçu une punition de match pour avoir trappé Erwin Grosse à la tête.

**SHAWINIGAN FALLS, 1er. (PC) —** Sommaire: Première période  
 1—Shawinigan: Lapointe (Léger, Bédard) 8.24  
 Arrêts: Fredericks 11 9 12-82  
 Arrêts: Gatherum 3 8 6-17

## Citadelles et Reds triomphent; Royal et Greenshirts annulent

QUÉBEC, 1er. (PC) — Les Citadelles de Québec ont mis fin à une série de sept victoires consécutives du Canadian junior de Montréal, hier après-midi, lorsqu'ils ont disposé des protégés de Sam Pollock au compte de 4-3 devant une foule de plus de 13,000 amateurs.

Grâce à cette victoire, le Québec est approché à quatre points du Canadian, qui est bon premier dans le classement des clubs. Les Citadelles ont par contre joué une partie de moins que leurs rivaux.

Camille Henri a été la vedette des vainqueurs avec deux buts, dont celui victorieux. Gaby Alain et Ray St-Cyr ont réussi les deux autres buts de Québecois. Ceux du Canadian ont été obtenus par Guy Rousseau, Denis Boucher et Butch Mackay.

L'arbitre Ken Mullins a décerné un grand total de 31 punitions au cours de la rude joute, y compris six majeures et six punitions de mauvaise conduite. Cinq de ces punitions de mauvaise conduite furent distribuées à des joueurs des Citadelles pour ne pas s'être rendus immédiatement au pénitencier après avoir échoué de punitions mineures.

Henri Richard a obtenu une punition automatique de mauvaise conduite pour avoir mérité deux majeures au cours de la joute. Richard et Michel Labadie en vinrent aux coups à la deuxième période. A la première, Richard s'était mérité une première majeure pour s'être battu avec Jean-Jacques Pichette après six minutes de jeu.

Il n'y avait que huit secondes de jeu lorsque Butch Houle compta dans ses propres filets et le but fut crédité à Guy Rousseau, du Canadian.

Camille Henri, qui avait comploté le premier but du Québec, a réussi celui de la joute à samedi soir permis aux Reds de Trois-Rivières de triompher des Greenshirts de Kitchener au compte de 4-3 lors d'une partie de calendrier mixte des Associations de hockey junior de l'Ontario et du Québec. Les Reds avaient réussi à égaliser le compte à 3-3 une demi-minute avant la fin de la troisième période.

**Reds vs Greenshirts**  
**TROIS-RIVIERES, 1er. (PC) —** Un but de Jean Leclerc dans la période supplémentaire, son second de la joute à samedi soir permis aux Reds de Trois-Rivières de triompher des Greenshirts de Kitchener au compte de 4-3 lors d'une partie de calendrier mixte des Associations de hockey junior de l'Ontario et du Québec. Les Reds avaient réussi à égaliser le compte à 3-3 une demi-minute avant la fin de la troisième période.

**Royal vs Greenshirts**  
**MONTREAL, 1er. (PC) —** Le Royal de Montréal, qui fait partie de la ligue de hockey de l'Ontario et du Québec, a hier soir au Forum de Montréal, dans une partie de calendrier mixte des ligues juniors de hockey de l'Ontario et du Québec.

Même après une période supplémentaire qui a été marquée de quatre punitions, les deux clubs n'ont pu faire marquer de buts.

Naylor, McCann et Morrison ont comploté les trois buts du Royal et ils ont en outre obtenu une aide chacun. Vincent, Bourgoin et Petty ont également reçu le crédit d'une aide chacun pour le Royal.

**ROYAL vs GREENSHIRTS**  
 Pour le Kitchener, Horns s'est distingué avec un but et une aide. Tessier a également contribué à deux buts de son club. Collins et Hicks ont été les autres compteurs des Greenshirts et McCord, Joyce et Mongeon ont reçu le crédit d'une aide chacun.

**Pour vos**  
 • Réunions de clubs  
 • Assemblées d'affaires  
 pour votre  
 Garantie de mets délicieux  
 Réservez vos dates à  
**L'HOTEL MAGOG**

**ROYAL vs GREENSHIRTS**  
**MONTREAL, 1er. (PC) —** Le Royal de Montréal, qui fait partie de la ligue de hockey de l'Ontario et du Québec, a hier soir au Forum de Montréal, dans une partie de calendrier mixte des ligues juniors de hockey de l'Ontario et du Québec.

**JEANNOT**

ROYAL vs GREENSHIRTS  
 MONTREAL, 1er. (PC) — Le Royal de Montréal, qui fait partie de la ligue de hockey de l'Ontario et du Québec, a hier soir au Forum de Montréal, dans une partie de calendrier mixte des ligues juniors de hockey de l'Ontario et du Québec.

**NEW YORK SKYLINE**  
**HOLLAND**  
 sur la 42ème Rue  
 Un peu à l'ouest de Times Square  
 400 chambres bien aérées avec bain et douche privés. Bar et café. Attrayant jardin sur la toiture. Radio gratuite. Télévision. Placé.  
 Bâtiment de 21 étages à l'épreuve du feu.  
 231 Queen 42ème Rue New-York 18, N.Y.  
 Circle 6-8700  
 \$3.50 simple \$5.00 double  
**25**  
**?**  
**VOIR PAGE 14**

**Ne varie jamais**  
**"DEWAR'S SPECIAL"**  
**SCOTCH WHISKY**  
 En bouteilles de 40 onces et de 26 1/2 onces  
 DISTILLÉ, MÉLANGÉ ET EMBOUTILLÉ EN ÉCOSSE

**VOULEZ-VOUS VOUS RETIRER AVANT 65 ANS?**  
 Consultez-nous... C'est Notre Affaire!  
**THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY**

Fumez-en un paquet... faites la preuve  
**Cigarettes GOLDEN GATE**  
 au tabac doux de Virginie  
 (papier "Aqualupa")  
 40% pour 20 (sans compter)

**QUI EST CET HOMME?**  
 QUEL EST SON SECRÈTE  
 D'OU VIENT-IL  
 POURQUOI EST-IL AMÉRI  
**"LE SURVENANT"**  
 de GERMAINE GUÈVREMONT  
 Son histoire fascinante, dans une adaptation radiophonique de ce roman par l'auteur lui-même,  
 Germaine Guèvremont,  
 présentée par  
**BRADING**  
 POUR VOTRE AGREMENT  
**CHLT SHERBROOKE** 7 15 P.M.  
 "Le Survenant" sera présenté par La Brosserie Brading cinq soirs par semaine.  
 par ROUSON

**CHLT SHERBROOKE** 7 15 P.M.  
 par ROUSON

# La coupe Grey aux Argonauts, pour la 10e fois en 38 ans

## Le Détroit gagne 2 fois pour monter en 2e place

**DETROIT, 1er. (PC)** — Les Red Wings de Detroit ont remporté leur deuxième victoire en autant de soirs quand ils ont de nouveau défait les Maple Leafs de Toronto 4-1, hier soir.

Cette victoire assure aux Wings l'unique possession de la deuxième position de la Ligue Nationale. Gordie Howe, premier compteur de la ligue, a contribué à la victoire de son club en obtenant deux buts.

Le Détroit, qui n'avait pas encore réussi à vaincre le Toronto sur sa propre glace, cette année, a obtenu deux buts à la deuxième période et deux autres dans la troisième.

Cependant, les Canadiens de Montréal, qui étaient sur un pied d'égalité avec Détroit, ont perdu à Boston pour laisser les Wings seuls en deuxième position, en arrière des Black Hawks de Chicago. Il y a deux jours, les Wings étaient en quatrième place.

Une assistance de 13,545 personnes a vu Howe porter à 13 le nombre des buts qu'il a comptés jusqu'ici cette saison, quand il a déjoué Harry Lumley avec un lancer de 10 pieds, dans la troisième période. Lumley a bloqué 27 lancers durant toute la partie, et a produit le but de Kennedy.

Le cerbere Terry Sawchuk a bloqué 32 lancers, n'étant déjoué qu'une seule fois dans la troisième période par Ted Sloan.

Les Wings ont pris l'avance par 2-0 dans la deuxième période. A 14:51, Bob Goldham passa la rondelle à la recrue Lou Jankowski qui suivait la bande. Jankowski passa en face des filets et John Wilson frappa la rondelle derrière Lumley.

A 19:40, Howe fut crédité d'un but quand il frappa la rondelle sur un retour d'un lancer de Ted Lindsay. Metro Prystay obtint une aide dans ce jeu.

Les Wings portèrent leur avance à 3-0 à 2:34 de la troisième période quand Lindsay reçut une passe de Howe et lança de vingt pieds une rondelle qui trouva le coin du filet.

Toronto réussit son unique but après 5:01 dans la troisième période. Sloan reçut une passe de Rudy Migay et lança; Lumley ne put arrêter le coup.

Arbitre: Bill Chadwick. Juges des lignes: Georges Hayes et Bill Morrison.

**Première période:**  
Aucun but.  
Punitions: Lindsay 0:50, Kennedy 0:02 et Flaman 9:01.

**Deuxième période:**  
1—Détroit: Wilson (Goldham, Jankowski) 14:51  
2—Détroit: Howe (Lindsay) 19:40  
Punitions: Stewart et Pavelich 0:37, et Flaman 5:41.

**Troisième période:**  
3—Détroit: Lindsay (Prystay, Howe) 2:34  
4—Toronto: Sloan (Migay) 5:01

## Ils défont les Eskimos au compte de 21-11, en finale

**TORONTO, 1er. (Par Jack Sullivan, de la PC)** — Pour la 10e fois de leur pittoresque histoire et grâce à une solide défense contre le jeu de passes de leurs adversaires, les Argonauts de Toronto ont samedi remporté la coupe Grey, le plus convoité dans le domaine du football canadien, la coupe Grey.

Les Argonauts, reconnus à leur meilleur alors que la situation est dramatique, ont fonctionné merveilleusement en tant qu'équipe pour triompher des Eskimos d'Edmonton au compte de 21-11 lors de la classique annuelle pour le championnat professionnel du Canada. Les champions de l'Ouest ont subi un sévère échec faute d'un système défensif contre les longues passes et, aussi, à cause d'erreurs coûteuses.

Les Eskimos ont joué de façon inspirée à certains moments et ils ont renoué les Argos loin dans leur territoire mais une passe manquée par le quart Claude Arnold, surnommé "Le serpent à coiffe", vers la fin et qui fut une remarquable bécasse, leur enleva toute chance de se rattrier.

En somme, ce fut la répétition d'un fait établi: lorsque tous les clubs ont été réunis, ont rencontré les Argonauts dans la grande finale pour la coupe Grey ont été vaincus. Ils commencent cette brillante série de triomphes en 1914 et la victoire de samedi au stadeVarsity, à laquelle 27,395 amateurs ont assisté, fut une journée de football au Canada associatif, étant leur deuxième dans les trois dernières saisons.

Et les Argos gagnèrent en véritables champions, soit en revenant à la charge après que les Eskimos eurent pris une avance de 0-10 au premier quart. À la demie, ils menaient au compte de 15-5 après avoir réussi deux touchés convertis et un placement. Les Eskimos, qui ont démontré lors des éliminatoires dans l'Ouest qu'ils avaient besoin de deux touts pour être à leur offensive efficace alors qu'ils en avaient le plus besoin.

Les statistiques favorisent les Eskimos mais leurs erreurs et leur faiblesse pour surveiller les receveurs de passes s'éloignant dans leur dos ont plus exactement reflété le compte final. Les Eskimos ont obtenu 18 premiers posés, cinq dans le dernier quart — contre 15 pour les Argonauts. Ils ont avancé 261 verges grâce à leurs passes, comparativement à 235 pour les Argos. Enfin, l'arrière Rod Pantages a mieux noté que son rival Joe Krof, obtenant un mouvement de 66 verges à comparer à 39 pour Krof. Mais ces avantages ont été annulés par des gaffes.

La bécasse d'Arnold, qui en est à sa première saison dans le football canadien, dans le dernier quart, a anéanti tous les espoirs de ses coéquipiers. Bousculé et pressé alors qu'il s'apprêtait à passer, il lança le ballon par terre derrière ses alliers défensifs et le ballon alla rebondir dans les bras d'Art Scullion, des Argos. Les Eskimos s'acheminèrent vers les buts de leurs adversaires, lorsque Sawchuk, le cerbere d'Oklahoma fit cette coûteuse erreur sur la ligne de 20 verges du Toronto.

"J'étais obligé de me débarrasser du ballon et j'ai pris la chance qu'il passe la ligne de pousée afin qu'il s'agisse d'une passe non-complétée", a expliqué le quart de

## Les Black Hawks annulent contre les Canadiens et les Rangers pour conserver la première position

**CHICAGO, 1er. (PA)** — L'arbitre Red Storey a imposé 13 punitions, blessure et le populaire Elmer Lach dut se retirer du jeu environ 10 minutes avant la fin avec un pouce fracturé.

Le seul but du Canadien a été compté par Bud MacPherson, remplaçant de St-Laurent, à la suite d'une série de passes avec Maurice Richard et Billy Reay, qui avait remplacé Lach sur la première ligne d'attaque du tricolore. Le lancer de MacPherson, à 30 pieds des buts, frappa le poteau puis vint dans les filets d'Art Rolinski qui, jusque-là, avait bloqué une multitude de lancers de la part des rapides Canadiens.

La joute, une série de montées menées par les deux clubs à une vive allure, ne fut pas longtemps à l'avantage officiel du Canadien. En moins de deux minutes après le but de MacPherson, les Black Hawks ripostèrent. L'ailler droit vétérinaire Gerry Couture, devant une défense Canadienne se repliant mal et lui offrant une ouverture, décocha un lancer à 10 pieds des buts. Gerry McNeil bloqua mais ne put contrôler le retour et Couture reprit le disque pour le pousser par-dessus le cerbere Ju Montréal.

Les Canadiens eurent une belle occasion de reprendre les devants vers la fin lorsque Lee Fogolin, du Chicago, fut puni. L'équipe montréalaise se lança furieusement à l'attaque mais les Black Hawks furent solides. Deux autres fois, le Canadien eut aussi l'avantage d'un homme sur le Chicago, inspiré par un gardien de buts en grande forme, résista chaque fois aux offensives, pourtant rapides et bien dirigées, du Tricolore.

Les Canadiens eux-mêmes protégèrent admirablement McNeil dans la période initiale lorsque MacPherson fut puni. Ce furent les seules punitions décernées par un arbitre tolérant.

Les Canadiens ont en vérité dominé le jeu, particulièrement dans la deuxième période, mais Rolinski, faisant preuve de sang froid, sauva son équipe en faisant de nombreux et efficaces arrêts.

**Alignements et sommaire:**  
Chicago — Buts: Rolinski; Défenses: Morrison, Gadsby, Fogolin, Dewbury et Hucul. Avants: Gee, Conacher, Couture, Peters, McFadden, Babando, Glover, Gardner et Abel.

Canadiens — Buts: McNeil; Défenses: Harvey, MacPherson, Bouchard et Johnson. Avants: Maanick, Geoffrion, Meager, Curry, Gamble, Richard, Reay, Olmstead, Lach, McCormack et Mordell.

Arbitre: Bill Chadwick. Juges des lignes: Doug Davies et Jim Primeau.

**Première période**  
Aucun but.  
Punitions: Couture 7:44 et MacPherson 16:22.

**Deuxième période**  
1—Canadiens: MacPherson (Richard, Reay) — — — 10:20  
2—Chicago: Couture (Gee, Conacher) — — — 11:57  
Punition: Fogolin 16:20.  
Arrêts: Rolinski 7 16 10-35  
Arrêts: McNeil 5 5 4-14

**Troisième période**  
1—Canadiens: MacPherson (Richard, Reay) — — — 10:20  
2—Chicago: Couture (Gee, Conacher) — — — 11:57  
Punition: Fogolin 16:20.  
Arrêts: Rolinski 7 16 10-35  
Arrêts: McNeil 5 5 4-14

10  
?  
VOIR PAGE 14

MAISON FONDÉE en 1875 à AMSTERDAM

# BOLS

V. O. GENEVER GIN  
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

## 1 EN EST VICTIME... 3 Y ÉCHAPPEREZ-VOUS?

PERSONNE SUR 3 CALVITIE

Signes avant-coureurs de la calvitie:  
1—DEMANGEAISON  
2—PELLICULES  
3—CHUTE EXCESSIVE DES CHEVEUX EN VOUS PEIGNANT  
4—CHAUVÉ A CERTAINS ENDROITS  
5—SENSIBILITÉ DU CUIR CHEVELU

SI TEL EST LE CAS  
Résidents de Sherbrooke et des environs vous n'avez rien à perdre, tout à gagner par la méthode précise, efficace et sans danger de la Clinique Capillaire de Montréal Enrg.

SUCCURSALE: HOTEL NEW SHERBROOKE  
Suite 212 — Sherbrooke, P. Q.



DECOUVERTE D'UNE METHODE MODERNE POUR ACTIVER NORMALEMENT LA POUSSE DES CHEVEUX

Etes-vous sceptique quant à la possibilité d'un cuir chevelu sain, sans crainte de chute abondante des cheveux, de démangeoison, de calvitie, de pellicules? N'attendez pas un jour de plus pour vous convaincre vous-même, de l'efficacité du traitement que vous offre "LA CLINIQUE CAPILLAIRE DE MONTRÉAL ENRG" dont M. D.-R. RIVEST, D.B.A., est le compétent directeur.

Afin de vous aider à reconstruire votre cuir chevelu quelle que soit sa condition de santé actuelle, M. Rivest se rendra lui-même à la clinique de Sherbrooke, à l'Hôtel New Sherbrooke, les 2, 3 et 4 décembre prochains, afin de procéder à l'examen de tous ceux et celles qui désirent connaître le pour et le contre, c'est-à-dire les causes s'il y a lieu, des troubles capillaires existants. A la suite de cet examen, M. Rivest se fera un devoir de suggérer le traitement nécessaire pour enrayer la véritable cause de la chute abondante de vos cheveux, de la calvitie, des pellicules, de la démangeoison, etc.

L'équipement que possède LA CLINIQUE CAPILLAIRE DE MONTRÉAL ENRG, est des plus modernes et la documentation de M. Rivest et de ses assistants est basée sur les dernières recherches de la science en trichologie.

Vous visitez à LA CLINIQUE CAPILLAIRE DE MONTRÉAL ENRG, dont la succursale de Sherbrooke se trouve à l'Hôtel New Sherbrooke, pour l'examen de votre cuir chevelu, ne vous engagez en rien et cet examen est offert à tous, dames et messieurs à titre gratuit. Vous pourrez aussi, les 2, 3 et 4 décembre prochains, à l'occasion de l'ouverture de LA CLINIQUE CAPILLAIRE DE MONTRÉAL ENRG, à Sherbrooke, bénéficier d'un traitement d'essai, moyennant la modeste somme de \$1.00, offre spéciale qui ne durera que pendant un temps limité seulement afin de prouver aux sceptiques, qu'un soulagement marqué de TOUT TROUBLE CAPILLAIRE quel qu'il soit est constaté DES LE PREMIER TRAITEMENT.

Etes-vous de ceux qui doutez? De ceux qui ne sont satisfaits et convaincus que s'ils ne reçoivent une preuve tangible de l'efficacité d'un traitement ou d'un produit?

Si oui, n'hésitez pas! Profitez dès les 2, 3 et 4 décembre prochains, de l'offre que vous présente M. Rivest compétent spécialiste en trichologie et signalez Tél: 2-4741 Hôtel New Sherbrooke, afin de réserver la journée et l'heure de votre examen.

**HEURES DE CLINIQUE:**  
10 heures a.m. à 9 heures p.m. les 2, 3 et 4 décembre  
(La clinique vous offre qu'un traitement professionnel)  
Nous garantissons nos traitements

L'ouverture de la 6ème clinique au service de la province,  
MONTRÉAL — QUÉBEC — TROIS-RIVIÈRES — ST-HYACINTHE — GRANBY — SHERBROOKE

le **PIZZ** rend la bière plus douce, plus savoureuse!

Kingsbeer en est la preuve!

La meilleure bière de riz jamais brassée

## LE HOCKEY

RESULTATS ET CLASSEMENT JOUTES DE DIMANCHE

**LIGUE NATIONALE**  
Boston 1, Canadiens 1.  
Detroit 4, Toronto 1.  
New-York 1, Chicago 1.

**LIGUE AMERICAINE**  
Hershey 1, Ruffin 2.  
Pittsburgh 3, Providence 3.  
St-Louis 2, Syracuse 1.

**LIGUE QUÉBÉC SENIOR**  
Royal 4, Valleyfield 2.  
Chicoutimi 7, Québec 8.  
Shawinigan 3, Rivière 2.

**ONTARIO-QUÉBÉC JUNIOR**  
Québec 4, Canadiens 3.  
Kitchener 3, Royal 3.  
Windsor 1, Galt 2.  
St-Michel's 4, Guelph 3.  
St-Mathews 4, Oshawa 2.

**LIGUE PROVINCIALE**  
St-Jérôme 3, Lachine 4.  
St-Hyacinthe 3, Ste-Thérèse 2.

**JOUTES DE SAMEDI**

**LIGUE NATIONALE**  
Canadiens 1, Chicago 1.  
Detroit 3, Toronto 1.

**LIGUE AMERICAINE**  
Buffalo 1, Pittsburgh 3.  
Cleveland 10, Hershey 2.  
Syracuse 2, Providence 3.

**LIGUE QUÉBÉC SENIOR**  
Royal 3, Ottawa 1.  
Valleyfield 3, Shawinigan 3.  
St-Jérôme 2, Lachine 1.  
St-Thérèse 1, St-Hyacinthe 1.

**LIGUE PROVINCIALE**

**LIGUE QUÉBÉC JUNIOR**

**LIGUE QUÉBÉC SENIOR**

Chicago 23 10 7 8 28  
Detroit 22 10 7 7 11  
Canadiens 31 8 4 7 54 28  
Toronto 24 9 11 4 62 38  
Boston 21 9 8 4 40 43  
New-York 21 9 12 2 41 89 12

**LIGUE QUÉBÉC SENIOR**

Royal 22 10 7 1 35 48  
Valleyfield 22 10 7 8 27 25  
Ottawa 22 10 4 4 48 24  
Chicoutimi 18 8 5 2 48 33  
Shawinigan 22 9 12 2 71 49  
Québec 21 7 9 6 58 75 19  
Shawinigan 22 9 12 2 71 10

**LIGUE QUÉBÉC JUNIOR**

Canadien 20 16 4 0 102 48  
Québec 20 16 4 0 102 48  
T-Rivière 20 7 12 1 57 81  
Royal 25 2 19 2 55 96 4

## Les Bruins, sur un pied d'égalité en 4e position

**BOSTON, 1. (PC)** — L'ailler Johnny Peirson a compté le but vainqueur, hier soir, quand les Bruins de Boston ont remporté leur première victoire de la saison sur les Canadiens de Montréal, par le compte de 3-1. C'était le premier but de Peirson dans les 14 dernières parties.

Peirson a enregistré son but dans la deuxième période, à 7:56, après un savant échange de passes avec Jack McIntyre et Bill Quackenbush. Ce dernier a enlevé la rondelle au joueur de défense des Canadiens, Burt Bouchard, pour le glisser à McIntyre, qui à son tour la passa en face des filets du Montréal à Peirson. Gerry McNeil n'y vit que du feu.

Maurice Richard avait d'abord donné l'avance aux Canadiens, à 4:17, dans la première période, par un lancer à 15 verges de Sugar Jim Henry, Billy Reay et Bouchard l'aidèrent à pousser la rondelle dans la zone des Bruins. Le "Rocket" se chargea du reste.

Boston a égalé le compte pendant que Doug Harvey était au pénultième, nous s'étaient rendus à l'obstruction contre Fleming Mackell. Montréal était à court d'un homme, Quackenbush et Warren Godfrey envahirent la zone du Canadien et le gros joueur de défense passa le disque à Klukay, qui prit en déstabilisant, à 16:32 de la première période.

Mackell a été blessé dans une collision avec Harvey. Le patin de ce dernier infligea une profonde entaille au cou du Bostonnais, pendant qu'ils glissaient tous deux sur la glace après leur chute. Les médecins ont déclaré que ce blessé a nécessité cinq points de suture. Mackell n'a pu revenir au jeu de la partie, mais on croit qu'il jouera de nouveau jeudi soir.

Les Bruins ont compté leur troisième et dernier point alors que les Canadiens avaient un autre homme au pénultième dans la deuxième période, à 14:18, Boom-Boom Geoffrion venait d'être puni pour rudesse. Sur des aides de Peirson et Labine, Milt Schmidt compta sur un long lancer de 40 pieds.

Quelques minutes avant la fin de la deuxième période, Klukay fut puni pour avoir accroché Olmstead, mais les Canadiens ne purent pro-

fiter de l'avantage numérique.

Richard effectua quelques dangereux lancers dans la troisième période, mais Henry fut superbe, comme lorsqu'il arrêta un dur lancer de Bouchard.

Creighton s'est chamaillé avec plusieurs Canadiens près des filets de McNeil, après avoir lancé contre celui-ci, à la 14e minute, mais les arbitres se montrèrent cléments.

Alors qu'il restait cinq minutes à jouer, Mordell réussit à traverser seul les défenses bostonnaises, mais Henry fit un brillant arrêt. De même, à 18:25, MacPherson prit Henry d'assaut, mais le gardien de buts du Boston se montra à la hauteur de sa tâche.

L'arbitre a imposé sept punitions, dont quatre aux Canadiens et trois aux Bruins.

McNeil a effectué 26 arrêts et Henry 15.

**BOSTON, 1. (PC)** — Alignements et sommaire:  
Canadiens — Buts: McNeil; Défenses: Harvey, MacPherson, Bouchard et Johnson. Avants: Maanick, Geoffrion, Meager, Curry, Gamble, Richard, Reay, Olmstead, McCormack et Mordell.

Boston — Buts: Henry; Défenses: Quackenbush, Topozzani, Lavco, Godfrey et Armstrong. Avants: Schmidt, Labine, Chévréfil, Mackell, Klukay, Sandford, Creighton, Peirson, McIntyre et Lund.

Arbitre: Jack Mollenbacher. Juges des lignes: Herb Gallagher et Sam Babcock.

**Première période**  
1—Canadiens: Richard (Reay, Bouchard) 4:17  
2—Boston: Klukay (Quackenbush, Godfrey) 16:32  
Punitions: Bouchard 1:36, Mackell 5:37, Schmidt 7:06, Richard 13:29 et Harvey 15:13.

**Deuxième période**  
1—Boston: Peirson (McIntyre, Quackenbush) 7:56  
4—Boston: Schmidt (Labine, Peirson) 14:18  
Punitions: Geoffrion 13:36 et Klukay 18:47.

**Troisième période**  
Aucun but.  
Aucun point.  
Arrêts: McNeil 13-8-5-26.  
Henry: 5-10-10-25.

Au nettoyeur, les habits tachés!  
Pourquoi en faire son deuil?  
L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ va le trouver...  
Vite comme un clin d'oeil!

YELLOW PAGES

### Un rapide développement oriente la C.-B. vers le plus brillant avenir du Canada

Au cours de ces quelques dernières années, la Colombie Britannique a vu se développer plus rapidement que tout autre province canadienne, dit la Revue Mensuelle de The Bank of Nova Scotia dans son numéro courant, qui traite spécialement de l'expansion économique récente de cette province.

Depuis la fin de la guerre, on y a immobilisé, en entreprises commerciales et industrielles, à peu près un milliard et demi de dollars. Le gros de cet énorme placement, selon la Revue, est destiné à développer les ressources naturelles de la province; soit à la base comme par l'installation de centrales hydro-électriques et l'exploitation de mines anciennes et nouvelles, soit par la création de fabriques comme celles de pâte à papier et du bois de placage, pour utiliser ces ressources. De nouvelles industries de sous-produits surgissent déjà et le nombre des établissements qui pourront fournir, aux industries de base, du matériel ou des produits jusqu'ici importés, ou qui fabriqueront des articles de consommation, augmente constamment.

L'un des plus intéressants aspects de l'expansion actuelle, dit la Revue, est qu'elle touche notablement des régions éloignées du gros centre industriel actuel, qui est l'angle sud-ouest de la partie continentale de la province. Et la Revue souligne combien ces développements ont d'importance, pour une province dont plus de la moitié de sa population se trouve concentrée dans Vancouver et les alentours.

Trois des gros projets d'aménagement hydro-électrique sont spécialement importants à l'exploitation des ressources naturelles des régions extrêmes de la province, remarque la Revue. L'installation John Hart, près de Campbell River, sur l'île de Vancouver, fournit l'énergie aux deux nouvelles fabriques de pâte de bois, situées à Nanaimo et à Port Alberni, ainsi qu'à la nouvelle fabrique de papier-journal, à Duncan Bay. La nouvelle centrale Waneta en construction sur la Rivière Peud'Ouille, près de la frontière sud de la province, servira la nouvelle usine d'engrais chimiques de Kimberley et grossira les disponibilités en énergie électrique des aciéries métallurgiques de Trail, qu'on est à reconstruire et agrandir. Enfin le sensationnel projet de Kemano fournira l'énergie à la fondrie d'aluminium qui sera établie à Kitimat, sur la côte du Pacifique, à 500 milles au nord de Vancouver.

La Revue examine particulièrement certains développements récents dans le "tiers central" de la province. L'année dernière, on a coupé plus de 400 millions de pieds m.p. de bois, dans le district qui entoure Prince-George, comparativement à 55 millions de p.m.p. en 1938, et il y avait environ 550 scieries en opération, soit 12 fois plus qu'avant la guerre. En 1950, on a établi une fabrique de bois de placage à Quesnel; tard l'année dernière, une nouvelle usine a été ouverte près de Prince-Rupert, pour produire une pâte de bois souple de haute qualité, à l'usage de l'industrie textile.

Une période prolongée de beau temps a permis de moissonner, cette année, une récolte de blé, actuellement estimée à 668 millions de boisseaux, qui surpasse de 121 millions de boisseaux le record de 1928. Les récoltes d'orge, d'avoine, de soja, de seigle et d'autres produits de la ferme sont à l'avenant.

L'épizootie de fièvre aphteuse, en fermant aux bovins de boucherie et aux vaches laitières l'accès du marché américain, a provoqué la surabondance de ces produits au Canada, d'où la nécessité d'instituer des régimes de soutien des prix et d'ajuster la production. Une augmentation dans la consommation des produits laitiers...

En conclusion, la Revue dit que le climat économique de la province est quelque peu moins favorable au développement actuel qu'il n'était il y a un an ou deux. Ces derniers mois, on a vu baisser les prix des métaux vifs et des produits forestiers. L'effet de la baisse des prix s'est trouvé souligné par l'absence des acheteurs des pays à monnaie sterling, pour les pommes et le saumon en conserve, et par le taux de change élevé du dollar canadien, ce qui a ajouté encore aux difficultés de nos exportateurs vers les marchés américains.

Malgré l'effet de ces dernières considérations, la Revue n'en est pas moins convaincue que l'avenir de la Colombie Britannique est brillant tant au point de vue de l'exportation des matières premières vers un monde qui en manque sérieusement, qu'à celui de son propre développement économique. Ses ressources hydro-électriques potentielles sont énormes; elle a d'excellents gisements de houille, et maintenant elle se révèle riche en gaz naturel!

Sans compter que notre province du Pacifique possède une des plus importantes forêts de bois tendre qui soient au monde. Si elles sont exploitées sur une base rationnelle, ces forêts peu-

vent être une source importante et continue de revenus par l'exportation, tout en constituant la base d'un nombre grandissant d'industries de fabrication.

Bien qu'on ait déjà mis en exploitation les gisements de minerais métalliques les plus aisément accessibles, il n'est pas douteux que la vaste région côtière qui couvre la plupart de la province et se prolonge loin dans le Yukon, renferme encore des richesses immenses jusqu'ici ignorées. Enfin, la Colombie Britannique va devenir une des principales sources d'aluminium, avec la nouvelle industrie établie à Kitimat grâce à l'abondance et au bon marché de son énergie hydro-électrique.

Deux autres événements importants pour cette région et la province tout entière sont également mentionnés dans ce numéro: la terminaison récente de la partie du Pacific Great Eastern Railway qui relie Quesnel à Prince-George, et de la route John Hart, maintenant praticable depuis Dawson-Creek, dans la région de la Colombie Britannique. La Revue parle aussi de l'estimation à 1600 millions de pieds cubes des réserves de gaz naturel de la partie colombienne de cette dernière région. Parlant de ce plus récent des développements importants qui figurent au tableau des ressources minérales de la Colombie Britannique, elle cite un rapport du gouvernement fédéral disant "qu'il ne serait pas surprenant si les structures comprises dans la région de Fort St. John et actuellement en cours de développement, renfermaient les plus vastes réserves de gaz de toutes les structures reconnues jusqu'ici dans l'Ouest du Canada, sans exception Pincher-Creek."

En conclusion, la Revue dit que le climat économique de la province est quelque peu moins favorable au développement actuel qu'il n'était il y a un an ou deux. Ces derniers mois, on a vu baisser les prix des métaux vifs et des produits forestiers. L'effet de la baisse des prix s'est trouvé souligné par l'absence des acheteurs des pays à monnaie sterling, pour les pommes et le saumon en conserve, et par le taux de change élevé du dollar canadien, ce qui a ajouté encore aux difficultés de nos exportateurs vers les marchés américains.

Malgré l'effet de ces dernières considérations, la Revue n'en est pas moins convaincue que l'avenir de la Colombie Britannique est brillant tant au point de vue de l'exportation des matières premières vers un monde qui en manque sérieusement, qu'à celui de son propre développement économique. Ses ressources hydro-électriques potentielles sont énormes; elle a d'excellents gisements de houille, et maintenant elle se révèle riche en gaz naturel!

Sans compter que notre province du Pacifique possède une des plus importantes forêts de bois tendre qui soient au monde. Si elles sont exploitées sur une base rationnelle, ces forêts peu-

### Recettes nettes du C.N.R. en octobre

MONTREAL. — Les recettes d'exploitation du Canadian National, pour le mois d'octobre, se sont élevées à \$39,595,000, les frais d'exploitation à \$51,169,000 et la recette nette à \$8,426,000. En octobre 1951, les recettes d'exploitation s'élevaient à \$36,183,000, les frais d'exploitation à \$50,077,000 et la recette nette à \$6,106,000.

Ces chiffres comprennent les recettes et les frais d'exploitation seulement et non les impôts, loyers de matériel, charges fixes, etc. Voici le sommaire:

Table with 3 columns: Mois d'octobre, 1952, 1951 ou dimin., Augmentation

Table with 3 columns: Période de dix mois, 1952, 1951 ou dimin., Augmentation

### 1952 restera une année mémorable dans les annales de l'agriculture, au Canada

Récolte record de blé, fièvre aphteuse, et fin des contrats d'exportation à l'Angleterre.

La présente année, lit-on dans le numéro de la Lettre Commerciale de la Banque Canadienne de Commerce, restera une année mémorable dans les annales agricoles, pour au moins trois raisons: la plus grande récolte de blé jamais vue; l'épizootie de fièvre aphteuse, la fin des contrats canado-britanniques sur l'exportation de produits agricoles.

### La production du titane au Québec

QUÉBEC, (PC) — M. A.-O. Dufresne, sous-ministre des Mines de la province de Québec, a déclaré hier, que la production de titane de la province est maintenant de 150,000 tonnes par année et atteindra 300,000 tonnes lorsqu'une nouvelle raffinerie sera terminée à Sorel, près de Montréal.

Commentant une dépêche de Londres dans laquelle on traitait des projets d'expérimentation de ce métal dans la construction des navires de guerre, le sous-ministre a dit que les dépôts de minerai à Havre St-Pierre, sur la rive nord du St-Laurent, à 430 milles à l'est de Québec, sont les plus gros au monde, croit-on.

La principale propriété du métal est qu'il n'est pas corrodé, qu'il est aussi léger que l'aluminium et aussi résistant que l'acier. Comme l'aluminium, il ne se morcele pas aisément.

### Dividende de la Shawinigan Water

MONTREAL. — Les administrateurs de la compagnie Shawinigan Water, ont déclaré un dividende spécial de 25 cents avec le dividende régulier de 30 cents l'action sur les actions ordinaires sans valeur au pair.

En annonçant le dividende spécial, versé depuis trois ans, le président J. A. Fuller a dit qu'il provient d'un dividende additionnel de \$1 l'action payé à la compagnie-mère par sa filiale en propriété exclusive, la Shawinigan Chemicals Limited, et d'une augmentation des recettes tirées de la vente d'énergie.

En 1950 et en 1951, le dividende supplémentaire de la Shawinigan Chemicals avait été de \$2 l'action. Il n'a été que de la moitié cette année, explique-t-on, parce que les bénéfices de cette filiale ont diminué et aussi parce que des sommes considérables ont été affectées à l'extension de ses usines et à l'établissement de deux compagnies dont elle détient 50 pour cent de l'action — B. A. Shawinigan Limited et St. Maurice Chemicals Limited. Ces deux nouvelles compagnies, dont les usines sont en voie de construction, respectivement à Montréal-Est et à Varennes, devraient entrer en production le printemps prochain.

Le dividende spécial de 25 cents l'action est payable le 30 décembre aux actionnaires de la Shawinigan Water, et Power inscrits au registre le 3 décembre. Le dividende régulier de 30 cents l'action, pour le trimestre se terminant le 31 décembre, est payable le 25 février 1953, aux actionnaires inscrits au registre le 15 janvier.

### Employés récompensés par Johns-Manville

ASBESTOS (DNC) — Lors d'une assemblée du comité des suggestions, du département de la mine souterraine, deux employés reçurent des récompenses en argent pour leurs suggestions. Ce sont: M. Benoit Filion, du département de la mine souterraine, qui a reçu la somme de \$51 pour sa suggestion concernant le forage à diamant, dans les galeries souterraines; M. Roland Martin, de l'atelier de mécanique, qui reçoit \$20 pour la fabrication de plaques devant servir aux wagons (tippel cars) dans la mine souterraine.

### BOURSE DE MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including various companies and their prices.

### BANQUES

Table of bank market data for Montreal.

### BOURSE DE NEW-YORK

Table of stock market data for New York.

### CURB DE MONTREAL

Table of stock market data for Curb Montreal.

### MINES

Table of stock market data for mines.

### HUILES

Table of stock market data for oils.

### VOUS AVEZ BESOIN D'ARGENT IMMEDIATEMENT?

Un prêt cordial est fait! rapidement à NIAGARA

Si vous avez besoin d'argent, votre prêt est prêt à Niagara. Nous sommes prêts à vous servir dans les 20 minutes.

### NIAGARA FINANCE COMPANY LTD.

M. G. Chevrier, gérant, 1000, rue Wellington, Montréal.

### 15

VOIR PAGE 14

### PROVINCIAL ASBESTOS CO. LTD.

(Sans responsabilité personnelle) Avis aux détenteurs non enregistrés

Chambre 505, Edifice Continental, Sherbrooke, P. Q. LES TRAVAUX DE DEVELOPPEMENT SUR LA PROPRIETE DE CETTE COMPAGNIE ONT MAINTENANT ATTEINT UNE PHASE TRES IMPORTANTE.

### À la campagne comme à la ville

Advertisement for Dew beer, featuring a large image of a Dew can and the text "est toujours CLIMATISÉE".

Large advertisement for Christmas gifts, featuring the text "OÙ ACHETER VOS CADEAUX des FÊTES" and listing various gift stores like Hector Lanctot, M. Smith, and others.



"Está bueno!"

DANS VOTRE cuisine, vous vous servez sans doute de papier d'aluminium pour envelopper toutes sortes d'aliments. On nous informe maintenant de Californie que ce papier est utilisé pour envelopper des "enchiladas" cuites et prêtes à servir.

L'aluminium est l'ami des aliments. Qu'il serve à la fabrication des hygiéniques trayettes mécaniques employées par les laitières modernes ou à celle d'ustensiles utilisés dans les hôpitaux et dans votre domicile, l'aluminium est hautement apprécié pour la façon dont il sauvegarde la pureté, la couleur et la saveur des aliments.

Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

### Ne blâmez pas vos parents

Devons-nous rejeter sur nos parents la responsabilité de nos échecs et de nos faiblesses?

Dans la sélection de décembre, un psychiatre réputé démontre que, contrairement à la théorie à la mode, notre nature n'a pas été déterminée immuablement par ce que nous ont dit ou fait nos parents.

SÉLECTION de décembre renferme plus de 30 articles d'intérêt durable. Achetez votre exemplaire aujourd'hui!

Advertisement for Personal Finance Co. with a table of loan examples and contact information.

Large advertisement for Lumibowl light bulbs, featuring images of the bulbs and text describing their benefits.

Advertisement for Johns-Manville asbestos products, including a list of employees and their awards.





# Le col. M.-L. Lahaie, d.s.o., confrencier à St-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE, (DNC) — Le colonel Marcel-Louis Lahaie, d.s.o., commandant du Collège Militaire Royal de St-Jean, était le conférencier invité au souper-causette hebdomadaire du Club Richelieu de St-Hyacinthe. Il parla de la formation militaire et académique donnée aux cadets.

Le conférencier fit un bref historique du Collège Royal, rappelant comment les Canadiens de langue française avaient insisté auprès du gouvernement du Canada pour qu'il soit institué.

«Trois cadres, dit le colonel Lahaie, surveillent le déroulement de notre école: l'escadre administrative, qui dirige le major Jean Berthiaume, l'escadre militaire, qui ne retient le cadet que dans la proportion de cinq pour cent, et l'escadre académique où universi-

taire, qui voit à la formation scientifique des cadets. 95 pour cent du temps consacré aux études est employé à la formation universitaire. «Les devoirs de l'escadre militaire se résument comme suit: surveillance des exercices sur le terrain, formation de futurs officiers pour l'armée de la marine et l'aviation, déploiement des sports pour développer l'esprit d'équipe, initiation des cadets aux affaires civiles, applications de la discipline faite par les cadets, à l'our de 100, chacun prenant un service, une semaine. «La formation académique, s'annonce dit, retient surtout l'attention des autorités du collège. Le cours est de quatre ans: année de préparation à l'immatriculation senior, deuxième degré, la dernière année doit se faire au Collège de Kingston ou dans une université de la province de Québec.

«Le personnel enseignant a été choisi avec une extrême sévérité. Ils viennent des Universités de Montréal ou Laval, ou de nos collèges. Cinq d'entre eux sont docteurs, et huit ont obtenu leur maîtrise. Ils ont de quatre à vingt-deux ans d'expérience dans le domaine de l'éducation.

«Le programme fut aussi soigné. Le cadet apprend les mathématiques, la physique, la chimie, l'anglais et le français, l'histoire, la religion et les sciences. Il est à noter que les élèves étudient leur langue maternelle quatre heures par semaine, et la langue seconde six heures. «Pour terminer, il y a les journées du cadet, au Collège militaire de St-Jean, est bien remplie, depuis six heures et trente, le matin, à dix heures et trente le soir. Le colonel Lahaie expliqua le sens de la devise adoptée au Collège de St-Jean, et qui se lit: Variété, Devoir et Vaillance. Le conférencier fut présenté par le lieutenant-colonel Simon Ducloux, commandant du Régiment de St-Hyacinthe et remercié par le lieutenant-colonel Roland Pothier, ancien commandant de la même unité. M. Roger Leblond présidait.

## Succès scolaires

ST-CLAUDE. (Par courrier) — Voici les résultats scolaires d'octobre à l'école Ste-Jeanne-d'Arc, de St-Claude, qui dirige Mlle Rejeanne Farley; 1ère année: Jean-Guy Nault, Rollande Nault, Gérard Richard, Yvon Roy, 2e: Léo Richard, Lucie Lacroix, Jeanne Hamel, Anne-Marie

Maurice; 3e: Nicole Hamel, André Richard; 4e: Hubert Poiré, Paul-Émile Groulx, Claude Richard, Desneiges Groulx; 5e: Albini Richard, Auréole Richard, Lise Lacroix, Armand Richard; 6e: Lise Charpentier; 7e: Denis Roy, Régina Groulx, Benoît Roy; 8e: Lina Poiré; 9e: Rachel Richard.

## Stratford

M. et Mme Cléophas Bergeron et leurs enfants Claude et Raymond ainsi que M. et Mme Patricia Boisvert, tous de Sherbrooke, ont visité MM. et Mmes Louis et Léo Bergeron ainsi que M. et Mme Marioric Rivard.

M. Emile Dravigné, Mlle Floriane Dravigné, de Stratford, M. et Mme Paul Donnie (Thérèse Dravigné), de Sherbrooke, se sont rendus à assister aux funérailles de leur père M. Michel Dravigné.

M. Etienne Magnan, de Weedon, était de passage chez M. et Mme Louis Bergeron.

M. Aimé Béliveau a fait un voyage au Cap-de-la-Madeleine où il a visité son fils et sa belle-fille M. et Mme Arthur Béliveau.

Mme Zoé Croteau a été hospitalisée à St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

## Obsèques de Mme O. Gareau

THEFTORD. (Par courrier) — Mme Ovide Gareau (Marie-Ouise Michel), autrfois de Theftord, est décédée à Québec, à l'hôpital St-Luc, ces jours derniers, à l'âge de 65 ans et 11 mois. La dépouille mortelle a été exposée aux salons mortuaires Lavallières et Fils et les funérailles eurent lieu en l'église St-Alphonse de Theftord. M. le curé Jean Belleau a fait la levée du corps et le service a été chanté par M. l'abbé Nelson Roberge, assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Robert Martier et Robert Roy, vicaires à St-Alphonse. La dépouille

mortelle était portée par MM. J.-A. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante. Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil quatre enfants: M. Ovide Gareau, de Québec, ses (sa et belles-filles: M. et Mme René Gareau (Rose-Anne Poulin), M. et Mme Léo Gareau (Laurence Langlois), de Theftord; ses petits-enfants: M. et Mme Paul-Henri Roseberry (Rita Gareau), Doris et Léon Gareau, Gilles Gareau, ses frères et sœurs: M. Alfred Michel, de Québec, Mme Willie Couture (E. Marie) et Mme Aimé Lachance (Alphonse), de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Aimé Lachance, de Québec, MM. et Mmes Alfred Gareau et Léon Gareau, de Montréal, Mme Tréfière Gareau, de Winnipeg, Mme Edouard Michel, de Detroit Mich., Mme Napoléon Gareau, de Montréal, ainsi que plusieurs autres parents.

Assistants aux funérailles, outre les personnes ci-haut mentionnées: M. Beliveau, Léon Gagnon, Alfred Allaire, J.-A. Bergeron, J.-E. Blanchet et Emile Laplante, Mmes Joseph Lamonde, Joseph Fortier, J.-A. Perron et Arthur Barillegon tenaient les rubans des Dames de St-Anne et l'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

LA TRIBUNE, SHERBROOKE, LUNDI, 10<sup>th</sup> DÉCEMBRE 1950

Population de 4,168 âmes, à Acton Vale

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

ST-HYACINTHE (DNC) La population d'Acton Vale, à la suite du récent recensement paroissial, se chiffre à 4,168 âmes. Elle se divise comme suit: dans la ville même (on compte 744 familles, soit 2,481 communiants, 689 non-communiants et 8 protestants, un total de 3,178 personnes. A la campagne, il y a 181 familles, 730 communiants et 260 non-communiants. La population totale s'évalue comme suit: 3,211 communiants, 949 non-communiants, 8 non-catholiques, 925 familles catholiques, et deux familles protestantes.

# LA TRIBUNE

ABONNEMENT PAR LA POSTE  
CENTRES RURAUX SEULEMENT  
Payable d'avance

Six mois ..... \$4.00 Un mois ..... \$1.00  
Un an ..... \$7.50 Trois mois ..... \$2.25

COUPON D'ABONNEMENT

La Tribune Limitée,  
Sherbrooke, P.Q.

Veuillez accepter mon abonnement à la "Tribune" pour  
mois. Ci-inclus paiement, soit la somme de \$

(Marquer d'une croix) NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_

Nouvel abonné \_\_\_\_\_  
Renouvellement \_\_\_\_\_

**André TROTTIER, C.A.**  
Comptable agréé  
36 nord, rue Wellington  
Suite 3 — Tél. 2-8951  
SHERBROOKE

**ART. BENNETT**  
Encanteur Bilingue pour  
le district de St-François.  
Tél. 66-15 Sawyerville, Qué.

**15 ?**  
VOIR PAGE 14

**JIGGS ET MAGGIE**

C'est la Ligue antituberculeuse qui nous offre ses timbres de Noël. Qu'allons-nous faire, Maggie?

En demandant plus, Jiggs, j'adresse juste-ment les invitations pour mon récital.

**Mots croisés de "LA TRIBUNE"**

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13

**HORIZONTALEMENT**

- 1-Improvisation dans un travail. — Coeur infatigable.
- 2-Variété de fruits. — Défait sacré.
- 3-Affirme qu'une chose n'est pas vraie. — Femme du livre. — Pense-à.
- 4-Synonyme chimique du calcium. — Femme du cadard. — Plate-forme militaire.
- 5-Quatre-vingt-dix-neuf plus six. — Coeur.
- 6-Verre de bière.
- 7-Famille qui a joué un rôle important dans l'histoire byzantine et romaine.
- 8-Lavie de la bride.
- 9-Action de claquer. — Partie mixte et allongée.
- 10-Possède. — Crieur. — 1146.
- 11-Allée Royale. — Capitale de la Lettonie. — Venue au monde.
- 12-Pour subite, extrême. — Préfixe qu'on joint à certains noms de personnes, que pour indiquer que le mot est en grec.
- 13-Oter la vie. — Cercueil.

**VERTICALEMENT**

# Un incendie cause pour \$1 million de dégâts, à Corner Brook, Terre-Neuve

CORNER BROOK, Terre-Neuve, 1er (PC). — Un incendie a ravagé, hier, le quartier commercial de Corner Brook, détruisant au moins 15

## 17 morts, dans l'est du Canada

(Par la Presse Canadienne) Dix-sept personnes ont trouvé la mort dans divers accidents survenus en fin de semaine dans l'est du Canada. Quinze ont été victimes d'accidents de la route et deux ont succombé à d'autres causes.

Un relevé indique que huit personnes sont mortes accidentellement en Ontario, sept dans le Québec et une dans chacune des provinces du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.

Cinq personnes ont été tuées dans des accidents de circulation et une autre a fait une chute fatale dans la région de Montréal en fin de semaine.

Les victimes sont: le Dr Armand Lapierre, 48 ans, Rolland Renaud, 32 ans, Lucien Charbonneau, 28 ans, Armand Timpiro, 26 ans, Raymond Goulet, 24 ans, et Napoléon Trudeau, 67 ans.

Le Dr Lapierre et Rolland Renaud ont été mortellement blessés quand leurs automobiles sont venues en collision à St-Joachim de la Plaine, près de Montréal. Lucien Charbonneau a été tué quand le camion qu'il conduisait a heurté une automobile de front à Montréal même.

Armand Timpiro a été mortellement blessé quand la petite voiture anglaise dans laquelle il voyageait s'écrasa contre un mur de pierre dans l'ouest de la métropole.

Raymond Goulet a été tué quand deux automobiles se sont heurtées en haut d'une côte près de Sherbrooke. Napoléon Trudeau a succombé à l'hôpital aux blessures qu'il s'était infligées en tombant en bas d'un escalier à sa demeure, à Montréal.

Dix personnes ont été blessées dans les accidents de la route où les autres ont été tués.

On a également trouvé le corps de Jean Benoit, 30 ans, de St-Benoît des Deux-Montagnes, flottant dans le fleuve St-Laurent, samedi. Il était porté disparu depuis le 17 novembre. Une enquête sera tenue.



**de KUYPER**  
BLENDÉ  
GIN  
La vraie saveur de Hollande  
PONDÉE EN 1695  
DISTILLÉ AU CANADA

magasins et causant des dommages évalués à environ \$1 million.

Le travail des pompiers a été handicapé par le manque d'eau résultant de réparations récemment effectuées au système d'aqueduc et les bouches d'eau dans le secteur de l'incendie avaient peu de pression.

Les ouvriers de l'aqueduc furent appelés sur les lieux pour installer quatre puissants jets d'eau qui furent dirigés sur le brasier. Les pompiers ont dit que l'incendie fut maîtrisé à 8 h 15 p.m. de Terre-Neuve (6 h 45 hne.).

Le feu fut apparemment causé par une fournaise au sous-sol d'un magasin d'appareils électriques.

Des marchandises d'une valeur de plusieurs milliers de dollars, dont une bonne partie devaient être étalées prochainement en vue de Noël, ont péri dans l'incendie. Certains marchands ont dit qu'il faudra plusieurs jours avant d'évaluer leurs pertes.

**Broadway**

Le feu a été confiné au secteur con-

## Un Trifluvien trouve la mort près de Chicoutimi

CHICOUTIMI, 1er (PC). — M. Jules Dargis, âgé de 32 ans, des Trois-Rivières, est mort dans une collision survenue, vendredi soir, sur le boulevard Talbot, à quelque 11 milles de la barrière nord alors que l'automobile qu'il occupait a heurté un camion venant en sens inverse.

Deux blessés, Albert Gauvin, 31 ans, de Montréal, et Albert Roy, 30 ans, de Lauzon, qui voyageaient avec Dargis, ont été hospitalisés à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi.

## Les progressistes-conservateurs de C.-B. élisent un nouveau chef

VANCOUVER, 1er (PC). — Progressistes-conservateurs et créditistes se sont réunis, en des caucuses distincts, samedi, pour étudier la situation politique de la Colombie-Britannique.

Pendant que la Ligue du crédit social célébrait sa victoire aux élections provinciales de juin dernier, et aux deux élections complémentaires de la semaine dernière, les progressistes-conservateurs, à deux pâtés de maisons de là, se choisissaient un nouveau chef.

C'est M. Deane Finlayson, âgé de 33 ans, de Nanaimo, agent d'immobilier et d'assurances, membre du parti depuis six ans, que les conservateurs ont élu pour remplacer M. Herbert Ancomb, ministre des Finances, dans l'ancien gouvernement de coalition libéral-progressiste-conservateur.

L'été dernier, le Crédit social, qui n'avait jamais eu de représentant à la Chambre de la Colombie-Britannique, a réussi à s'emparer de 19 des 48 sièges de la Législature et à for-

mer un gouvernement minoritaire.

Le nombre des sièges des conservateurs a été réduit de 11 à 4 et M. Ancomb a lui-même été défait dans son comté d'Oak-Bay.

La législature actuelle comprend 19 créditistes, 18 socialistes, 6 libéraux, 3 progressistes-conservateurs, 1 travailliste et 1 vacant. Ce dernier siège est celui de M. E. C. Carson, leader progressiste-conservateur à la Chambre, décédé récemment.

Pendant que ses partisans lançaient le cri: "A Ottawa, maintenant", M. Finlayson les exhortait à "songer à rebâtir le parti suivant les principes inhérents au conservatisme."

M. John Purdie, âgé de 52 ans, de Chilliwack, a été élu président de la Ligue du Crédit social de la Colombie-Britannique, en remplacement de M. Hugh Sharpe, député de North Okanagan et ancien membre du cabinet albertain. M. Purdie est membre du Crédit social depuis sa fondation en Alberta, en 1935.

## 7 morts, dans un incendie, au Texas

NEDERLAND, Texas, 1er. — (PC) — Sept hommes ont été tués et trois autres ont subi des blessures par une explosion qui a provoqué un incendie de trois heures dans une usine de fractionnement du pétrole. L'explosion a été ressentie à 12 milles de distance. On n'en connaît pas la cause.

La rue est étroite et les édifices détruits étaient presque tous en bois.

Le feu a aussi détruit les magasins suivants: Tuma's Shoe Store, Andrew's Hardware, L.-P. Moss, agent de manufacturiers, le salon de barbier Rumboldt, le bureau de dentiste du Dr W. C. King, Broadway Radio, la bijouterie S. E. Tuma, National Shoe Stores, Army and Navy Surplus Store, Hilltop Stores, Trappell's Optical, London Cafe, Candyland et Ernie Levitz Dry Goods.

Tout le service électrique et plusieurs téléphones à Corner Brook ouest et Curling furent interrompus par l'incendie, qui fit tomber les principales lignes.

Quelque 6,000 personnes furent privées d'électricité après le feu, mais on tenta d'installer un circuit temporaire.

Confédération des Travailleurs catholiques du Canada.

Jean Marchand, secrétaire général.

## Décès, à Chicago, de la mère d'Al Capone

CHICAGO, 1er (PA). — Mme Theresa Capone, une femme paisible qui n'a jamais atteint la notoriété acquise par ses trois fils, Al, Ralph et Matt est décédée après une longue maladie. Elle avait 85 ans.

Mme Capone vivait dans une maison modeste du sud de la ville. Bien peu de ses voisins peuvent avoir connu son passé.

Trois fils l'ont précédée dans la mort: Al, James et Salvatore.

Ses autres enfants encore vivants, en plus de Ralph et Matthew, sont John et Albert et une fille, Mme Matilda Mariotti.

Al Capone était le gangster le plus connu du monde entier au temps de la prohibition. Il dirigeait le syndicat Capone, de réputation internationale. Matt et Ralph étaient membres du syndicat.

## Le retour prochain des alpinistes de l'Everest

KATMANDU, Nepal, 1er (PA). — La radio de Bhojpur, la plus rapprochée du mont Everest, a annoncé, hier soir, que les alpinistes suisses qui, il y a plus de deux mois, se sont lancés à l'assaut de la plus haute montagne du monde, ont atteint Nanche Bazar "sur le chemin du retour". Le message ne précise pas si l'expédition a réussi ou non. Aux dernières nouvelles, le 17 novembre, les hommes n'étaient plus qu'à 50 verges du sommet de 29,000 pieds.

Donnez un CADEAU qui durera des années

Donnez un REVEILLE-MATIN GENERAL ELECTRIC

TWINKLE G-E...réveille. Boîtier en plastique rouge vin, cadran ivoire, base et biseau en riche métal poli.

Termes de paiements faciles

Ross-Biron ELECTRIC LIMITEE

183, rue Frontenac — Tél: 2-1564

14-16, PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC

Sans obligation de ma part, je désire avoir une démonstration gratuite chez moi, de votre machine neuve et garantie.

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

## Oeuvre sinistre d'un incendiaire?

Huntingdon, Virg. Occ., 1er (PA). — Le commissaire des incendies de l'Etat de la Virginie occidentale, M. C. A. Raper, a déclaré, samedi, que l'incendie qui a causé 15 morts à l'hôpital d'état de Huntingdon mercredi dernier "semble être l'oeuvre d'un incendiaire". Il n'a cependant porté aucune accusation.

## 7 morts, dans un incendie, au Texas

NEDERLAND, Texas, 1er. — (PC) — Sept hommes ont été tués et trois autres ont subi des blessures par une explosion qui a provoqué un incendie de trois heures dans une usine de fractionnement du pétrole. L'explosion a été ressentie à 12 milles de distance. On n'en connaît pas la cause.

La rue est étroite et les édifices détruits étaient presque tous en bois.

Le feu a aussi détruit les magasins suivants: Tuma's Shoe Store, Andrew's Hardware, L.-P. Moss, agent de manufacturiers, le salon de barbier Rumboldt, le bureau de dentiste du Dr W. C. King, Broadway Radio, la bijouterie S. E. Tuma, National Shoe Stores, Army and Navy Surplus Store, Hilltop Stores, Trappell's Optical, London Cafe, Candyland et Ernie Levitz Dry Goods.

Tout le service électrique et plusieurs téléphones à Corner Brook ouest et Curling furent interrompus par l'incendie, qui fit tomber les principales lignes.

Quelque 6,000 personnes furent privées d'électricité après le feu, mais on tenta d'installer un circuit temporaire.

Confédération des Travailleurs catholiques du Canada.

Jean Marchand, secrétaire général.

## Décès, à Chicago, de la mère d'Al Capone

CHICAGO, 1er (PA). — Mme Theresa Capone, une femme paisible qui n'a jamais atteint la notoriété acquise par ses trois fils, Al, Ralph et Matt est décédée après une longue maladie. Elle avait 85 ans.

Mme Capone vivait dans une maison modeste du sud de la ville. Bien peu de ses voisins peuvent avoir connu son passé.

Trois fils l'ont précédée dans la mort: Al, James et Salvatore.

Ses autres enfants encore vivants, en plus de Ralph et Matthew, sont John et Albert et une fille, Mme Matilda Mariotti.

Al Capone était le gangster le plus connu du monde entier au temps de la prohibition. Il dirigeait le syndicat Capone, de réputation internationale. Matt et Ralph étaient membres du syndicat.

## Le retour prochain des alpinistes de l'Everest

KATMANDU, Nepal, 1er (PA). — La radio de Bhojpur, la plus rapprochée du mont Everest, a annoncé, hier soir, que les alpinistes suisses qui, il y a plus de deux mois, se sont lancés à l'assaut de la plus haute montagne du monde, ont atteint Nanche Bazar "sur le chemin du retour". Le message ne précise pas si l'expédition a réussi ou non. Aux dernières nouvelles, le 17 novembre, les hommes n'étaient plus qu'à 50 verges du sommet de 29,000 pieds.

Donnez un CADEAU qui durera des années

Donnez un REVEILLE-MATIN GENERAL ELECTRIC

TWINKLE G-E...réveille. Boîtier en plastique rouge vin, cadran ivoire, base et biseau en riche métal poli.

Termes de paiements faciles

Ross-Biron ELECTRIC LIMITEE

183, rue Frontenac — Tél: 2-1564

14-16, PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC

Sans obligation de ma part, je désire avoir une démonstration gratuite chez moi, de votre machine neuve et garantie.

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

14-16, PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC

Sans obligation de ma part, je désire avoir une démonstration gratuite chez moi, de votre machine neuve et garantie.

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

## Le poste CJNT de Québec continue ses émissions

QUEBEC, 1er (PC). — Le poste radiophonique CJNT a annoncé, hier soir, qu'il va continuer de diffuser ses émissions "durant un certain temps", mais le message, qu'il a passé sur ses ondes, n'a fait mention d'aucune date précise.

M. Jean-Paul St-Laurent, l'un des co-propriétaires du poste, a déclaré, la semaine dernière, que CJNT terminerait ses émissions définitivement à minuit, hier soir, "à moins de changement de la part du public de langue anglaise ou de la Société Radio-Canada".

M. St-Laurent, qui possède ce poste avec les sénateurs H. Bouffard et J.-M. Dessusault, de Québec, a annoncé que le poste est en déficit, et que la direction allait abandonner les affaires, à moins que Radio-Canada ou un groupement de langue anglaise achète ou loue CJNT.

## P. Le Clerc, maréchal de France à titre posthume

PARIS, 1er (PC). — Philippe Le Clerc de Hautecloque, un des héros français de la deuxième guerre mondiale, a été élevé, samedi, à la dignité de maréchal de France à titre posthume. Le Clerc, qui commandait la deuxième division blindée durant la guerre, a été tué dans un accident d'avion en Algérie, le 28 novembre 1947.

M. et Mme Maurice De Serres et leurs fillettes, de Victoriaville, ont visité M. et Mme Georges Fortin.

Mlle Jeannine Plourde, de Victoriaville, est venue visiter sa famille.

M. et Mme Eugène Prince et leur fils, de Mackayville, ont passé quelques jours à Tingwick, visitant la famille Joseph Contois.

Mme J. E. McNeil et M. Emile Mc-

## Robert St-Pierre lué par une camionnette

ST-CHARLES-DE-BELLECHASSE, 1. (PC) — Robert St-Pierre, 34 ans, de St-Gervais, a été tué par une camionnette, tôt hier matin, à St-Charles-de-Bellechasse, à environ 50 milles au sud-est de la ville de Québec.

## Tingwick

TINGWICK (Par courrier) — Mme Nérée Pépin a vendu sa propriété à son fils Raoul. Mme Pépin demeure à Sherbrooke.

Miles Athala et Thérèse Martel, et M. Maurice Martel, de St-Elisabeth, ainsi que M. et Mme Bertrand Levesque et leurs enfants, d'Asbestos, ont visité la famille Arthur Martel.

M. et Mme Emilien Ouellet, de Sorrel, ont visité la famille Euclide Ouellet.

M. et Mme Maurice De Serres et leurs fillettes, de Victoriaville, ont visité M. et Mme Georges Fortin.

Mlle Jeannine Plourde, de Victoriaville, est venue visiter sa famille.

M. et Mme Eugène Prince et leur fils, de Mackayville, ont passé quelques jours à Tingwick, visitant la famille Joseph Contois.

Mme J. E. McNeil et M. Emile Mc-

## Neil ont visité à Asbestos Mme Joseph Letarte, M. et Mme Normand Montambault et M. et Mme Arthur Cavan.

M. et Mme Euclide Ouellet se sont rendus à Asbestos, à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Lucien Lambert.

M. et Mme Ernest Bilodeau et leurs filles, d'Asbestos, ont visité M. et Mme Emery Pouliot.

M. et Mme Arthur Martel et leur fille, Yolande, ont visité à Drummondville M. et Mme Omer Allie.

M. et Mme Paul Leroux et leurs fillettes Françoise et Helène, de même que MM. et Mmes Renaud et Rodolphe Pouliot et leurs enfants ont visité M. et Mme Fernand Tardif à Kingsley Station.

M. et Mme Maurice De Serres et leurs fillettes, de Victoriaville, ont visité M. et Mme Georges Fortin.

Mlle Jeannine Plourde, de Victoriaville, est venue visiter sa famille.

M. et Mme Eugène Prince et leur fils, de Mackayville, ont passé quelques jours à Tingwick, visitant la famille Joseph Contois.

Mme J. E. McNeil et M. Emile Mc-

## M. et Mme Henri Roy et leur fils Michel ont visité M. et Mme Rosaire Lebrun, à Victoriaville.

M. et Mme Zéphirin Gilbert et leurs enfants, M. et Mme Rolland Lambert, de Manchester, sont venus rendre visite à M. et Mme Euclide Ouellet et à M. et Mme Philippe Lambert.

MANSONVILLE (Par courrier) — M. et Mme Laurent Massé (Alice Carrier) sont les heureux parents d'un garçon baptisé Joseph. Parrain Mlle Marthe Massé, frère et sœur de l'enfant.

Pourquoi pas des orchidées? Savez-vous que vous pouvez, chez vous, cultiver des orchidées à peu de frais et aussi facilement que des géraniums?

Dans SÉLECTION de décembre, un amateur d'orchidées vous explique comment la culture de ces fleurs superbes ne requiert que peu d'espace—le rebord d'une fenêtre ensoleillée, par exemple—et très peu de soins. Lisez comment vous pouvez vous procurer des plants d'orchidées qui fleuriront dans votre salon et feront l'envie de votre entourage!

SÉLECTION de décembre contient plus de 30 articles passionnants tirés des meilleures publications. Achetez votre exemplaire aujourd'hui!

DOULEURS RHUMATISMALES

OBTENEZ DU SOULAGEMENT AVEC ASPIRIN

MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA

# \$39.50

## NEUVE

SPECIAL — OFFRE SENSATIONNELLE



### FEMMES DE TOUS LES CANTONS DE L'EST

N'achetez aucune MACHINE A COUDRE avant d'avoir vu la démonstration gratuite de notre modèle 1952.

- ELECTRIQUE
- PORTATIVE

Termes faciles \$1.50 par Semaine Quantité Limitée

GARANTIE DE 5 ANS

Notes ses excellentes caractéristiques

COUTURE A POINT DOUBLE VITESSE REGLABLE BORNE RONDE et bien d'autres encore

Signalez: SHERBROOKE

# 2-3920

IMPERIAL SEWING MACHINE CO.

14-16, PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC

Sans obligation de ma part, je désire avoir une démonstration gratuite chez moi, de votre machine neuve et garantie.

NOM \_\_\_\_\_ ADRESSE \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_

# MOZART SENSATIONNEL!

200 nord, rue WELLINGTON

## VENTE TRÈS SPÉCIALE DÈS DEMAIN — 9 HEURES

# COSTUMES ET MANTEAUX

REG. \$29.50 à \$49.50

## RÉDUITS À

# \$10.15.25

REG. \$29.50 REG. \$39.50 REG. \$49.50

### JAMAIS AUPARAVANT A CES BAS PRIX

Seul Mozart peut se permettre de faire un tel spécial en pleine saison. C'est là réellement une vente exceptionnelle. Vous les avez vus, ces manteaux, affichés au prix indiqué. — Maintenant, Mozart les écoule à \$10., \$15. et \$25.

Plus de 100 vêtements dans ce groupe — Manteaux d'hiver tout laine, et costumes (laine et rayon) de notre stock régulier.

Toutes teintes, tailles jusqu'à 44 mais pas dans tous les groupes ni dans toutes les couleurs.

## Ne manquez pas pareilles occasions!

Ces spéciaux ne se répéteront pas cette année.

## Venez tôt pour un plus grand choix!